



**BANQUE  
NATIONALE  
DU CANADA**

**RAPPORT ANNUEL 1992**

Howard Ross Library  
of Management

NOV 22 1993

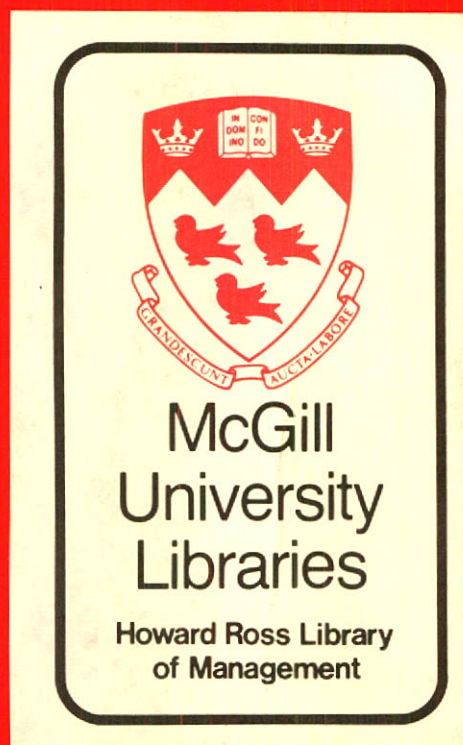
Annual Reports  
McGILL UNIVERSITY



## MISSION DE LA BANQUE



ÊTRE UNE BANQUE PARTICULIÈREMENT SENSIBLE AUX BESOINS DE SES DIVERSES CLIENTÈLES,  
NOTAMMENT AU QUÉBEC, VISANT UNE RENTABILITÉ SUPÉRIEURE À LA MOYENNE DES GRANDES BANQUES  
CANADIENNES PAR UNE GESTION EFFICACE DE SES OPÉRATIONS, PAR LA DIVERSIFICATION DE SES ACTIVITÉS  
EN FONCTION DES MARCHÉS ET PAR L'AMÉLIORATION DE LA QUALITÉ DE SES RESSOURCES HUMAINES



## TABLE DES MATIÈRES

Faits saillants	1
Message aux actionnaires	2
Message de la direction	4
Situation financière et résultats d'exploitation :	
analyse de la direction	7
Rapport de la direction	32
Rapport des vérificateurs	32
États financiers consolidés	33
Administrateurs	50
Comités du conseil	51
Direction de la Banque	53
Membres des comités consultatifs régionaux	55
Succursales	58
Services aux entreprises	63
Filiales et bureaux à l'étranger	64



**FAITS SAILLANTS**

Variation en pourcentage

	1992	1991	1990	1992/1991	1991/1990
<b>Résultats des opérations</b>					
(en millions de dollars)					
Revenu net d'intérêt	\$ 1,012	\$ 972	\$ 902	4	8
Autres revenus	541	472	439	15	8
Revenu net	1	186	170	(99)	9

**Ratios financiers**

Rendement de l'avoir des actionnaires ordinaires	(2.6%)	11.0%	10.2%		
Rendement de l'actif moyen	-	0.51%	0.47%		

**Par action ordinaire**

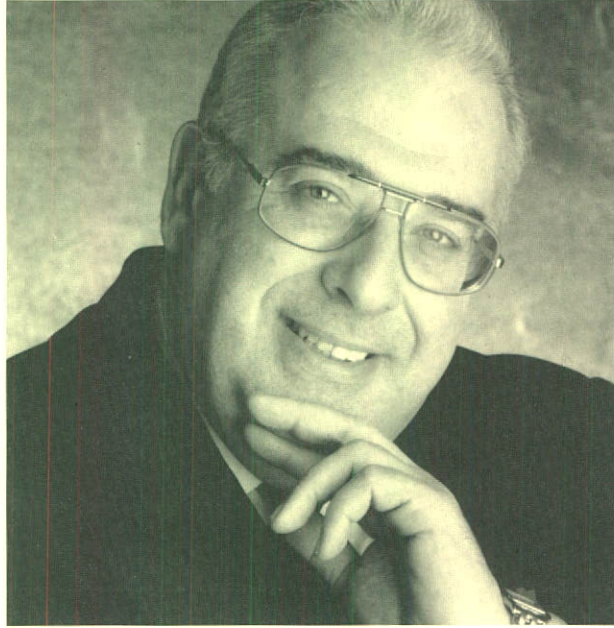
Revenu net (perte nette)	\$ (0.29)	\$ 1.20	\$ 1.12	-	7
Dividendes	0.70	0.80	0.80	(13)	-
Valeur comptable	10.26	11.18	10.78	(8)	4
Cours de l'action					
- haut	12 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	11 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	14		
- bas	7 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	7	7 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>		
- clôture	8 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	11 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	7 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>		

**Situation financière**

(en millions de dollars)					
Actif total	\$40,045	\$36,457	\$35,922	10	2
Prêts et acceptations bancaires	30,943	29,695	29,572	4	-
Dépôts	33,433	29,987	28,929	11	4
Avoir des actionnaires et débetures bancaires	2,742	2,612	2,482	5	5
Ratios de capital - BRI					
- de base	5.1%	5.3%	5.0%		
- total	8.7%	8.9%	8.5%		

**Autres renseignements**

Nombre d'actions ordinaires en fin d'exercice (en milliers)	127,152	127,031	126,875	-	-
Nombre de détenteurs d'actions ordinaires inscrits	49,200	56,901	60,911	(14)	(7)
Nombre d'employés					
- Banque	11,962	12,644	12,582	(5)	-
- Lévesque Beaubien Geoffrion	1,359	1,293	1,291	4	-
Nombre de succursales bancaires au Canada	652	662	650	(2)	2
Nombre de guichets automatiques bancaires	482	454	397	6	14



## MESSAGE AUX ACTIONNAIRES

*L'*ANNÉE 1992 A ÉTÉ UNE ANNÉE DE FAIBLE REPRISE EN AMÉRIQUE DU NORD. ELLE N'A PAS DONNÉ LIEU À UNE AMÉLIORATION SENSIBLE DES CONDITIONS ÉCONOMIQUES ET FINANCIÈRES. LES ENTREPRISES COMME LES CONSOMMATEURS SONT DEMEURÉS DANS L'EXPECTATIVE, LES UNES DEVANT VIVRE AVEC DES PROFITS RÉDUITS, ALORS QUE LES AUTRES VOYAIENT LE MARCHÉ DU TRAVAIL SE DÉTÉRIORER EN RAISON DE LA TIMIDITÉ DE LA RELANCE.

Par ailleurs, les économies outre-mer ont à leur tour connu la récession, un an après l'Amérique du Nord. L'Europe fut durement touchée, comme en témoigne la situation en Grande-Bretagne, qui a connu sa plus longue et pénible récession de la période d'après-guerre.

Ce contexte n'était guère propice à l'expansion du bilan des banques. Les entreprises ont donné la priorité à la réduction de leur endettement. Quant aux particuliers, ils ont eux aussi considérablement réduit la croissance de leur dette non hypothécaire. Avec la faible progression des revenus après impôts, cet assainissement du bilan des ménages a tout naturellement conduit à une réduction de la croissance des dépôts.

Aussi, sommes-nous satisfaits d'afficher des prêts en hausse de 1.6 milliard de dollars, soit 6% de plus que les 28.4 milliards de dollars enregistrés à la fin de l'exercice 1991. La croissance de nos prêts origine principalement des marchés que nous privilégions depuis trois ans déjà, c'est-à-

dire les particuliers partout au Canada et la moyenne entreprise surtout au Québec et aux États-Unis. De plus, nos hypothèques résidentielles vendues à des tiers ont progressé de 1.1 milliard de dollars, réduisant d'autant la croissance du bilan tout en permettant de conserver une bonne part des revenus nets d'intérêt engendrés par ces prêts. Il est à noter que les liquidités de la Banque ont été sensiblement relevées.

Cependant, la situation économique détériorée dans l'ensemble des pays industrialisés et le climat général de désinflation résultant du resserrement des politiques monétaires ont durement touché le secteur immobilier partout dans le monde. Il s'en est suivi de pertes considérables pour toutes les banques œuvrant dans ce secteur, et la Banque Nationale n'y a pas échappé. Aussi l'immobilier est directement ou indirectement responsable de 396 des 570 millions de dollars de provisions pour pertes enregistrées en 1992, dont 350 millions de dollars sont attribuables à l'ensemble des prêts au conglomérat Olympia and York.



L'expérience malheureuse d'Olympia and York, une société réputée parmi les plus solides au monde il y a à peine deux ans, nous a amenés à réduire à 8% de l'avoir des actionnaires les limites de crédit accordé à un groupe, contre 10% auparavant. Des limites encore plus strictes en pourcentage de l'avoir des actionnaires ont été établies pour l'immobilier et les grandes entreprises qui n'ont pas une relation privilégiée de longue date avec la Banque.

Non seulement ces plafonds s'appliquent-ils à tout nouveau crédit mais, au moyen de ventes et de syndications de prêts ou encore à l'occasion du renouvellement des crédits, nous avons aussi fortement réduit le nombre de ceux qui les dépassaient. Les équipes d'intervention, axées sur la prévention autant que sur le redressement, ont encore été renforcées.

Les pertes liées à l'immobilier expliquent à elles seules le faible revenu net de un million de dollars en 1992. Une fois les dividendes aux détenteurs d'actions privilégiées pris en compte, il en résulte une perte de \$0.29 par action. En ajoutant à cette perte les 89 millions de dollars de dividendes versés, l'avoir des actionnaires ordinaires est en baisse de 116 millions de dollars à 1,305 millions de dollars.

Afin de préserver le capital et poursuivre la croissance dans les secteurs moins risqués, le conseil d'administration a décidé de réduire de moitié le dividende à \$0.10 par action lors de sa séance du 20 août 1992. Par la même occasion, il a approuvé un nouveau régime de réinvestissement de dividendes et d'achat d'actions, une option qui suscite un grand intérêt de la part de nos actionnaires.

Ce résultat dans l'ensemble décevant masque les progrès accomplis dans plusieurs secteurs de la Banque. Je voudrais souligner à nouveau l'excellente performance de Lévesque Beaubien Geoffrion et de notre filiale américaine de prêts aux moyennes entreprises, National Canada Finance Corporation. De plus, la régionalisation des opérations au Québec donne les résultats escomptés, et tout spécialement un accroissement de nos parts de marché. Je note enfin que nos opérations de trésorerie ont connu des résultats exceptionnels en profitant, entre autres, des fluctuations des taux d'intérêt qui ont marqué les marchés financiers en 1992.

La régionalisation et la refonte de certaines de nos activités hors Québec nous ont conduits à restructurer nos activités au siège social. L'ensemble de ces mesures s'est traduit par une réduction appréciable du nombre d'employés de la Banque, qui passe de 12 644 en octobre 1991 à 11 962 à la fin de l'exercice 1992. Nous effectuons également une revue en profondeur de toutes nos procédures administratives dans une optique d'amélioration de la qualité des services et d'une réduction permanente des dépenses. C'est donc dire que tous nos employés ont été amenés à mettre «l'épaule à la roue» par un accroissement de la productivité et en concentrant encore plus leurs efforts sur les objectifs stratégiques de la Banque.

L'opération «blitz hypothécaire», qui offrait la possibilité à nos clients et aux non-clients de profiter de la baisse des taux hypothécaires, illustre bien notre capacité d'être le chef de file dans nos marchés cibles.

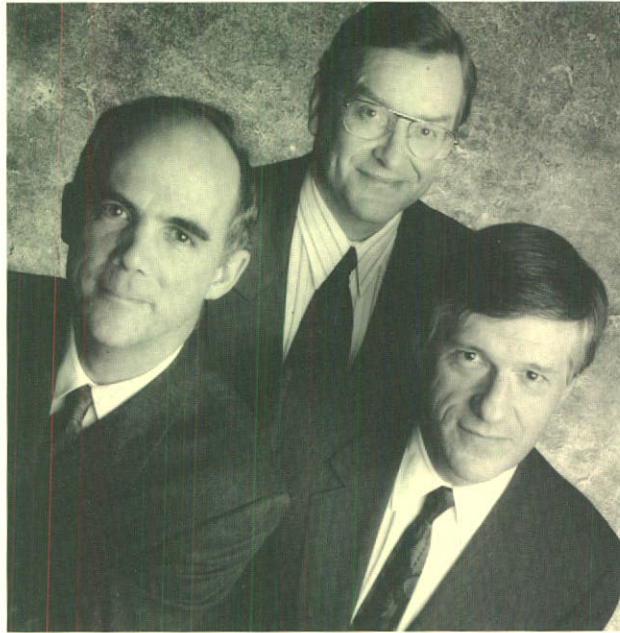
Elle démontre aussi notre préoccupation envers la clientèle, afin de lui offrir les services financiers les mieux adaptés aux conditions financières toujours changeantes. Et c'est grâce à ce respect accordé au client que nous continuerons à progresser.

D'importants et vigoureux coups de barre ont été donnés en 1992. L'assainissement du portefeuille de prêts commerciaux et la mise en place de directives très strictes en matière de crédit sont parmi ceux qui s'adressaient à des problèmes hérités des années 80. La restructuration de nos activités vers des segments dans lesquels nous avons toujours connu beaucoup de succès est à mon avis tout aussi significative, car elle conditionne nos résultats pour les années à venir. Il demeure que les conditions économiques et financières nous inspirent une grande prudence et une vigilance de tous les instants. Le retour à une bonne rentabilité au quatrième trimestre de l'exercice m'incite cependant à croire que nous sommes sur la bonne voie.

Le président du conseil et  
chef de la direction

**André Bérard**





## MESSAGE DE LA DIRECTION

*L*A STRATÉGIE DE LA BANQUE NATIONALE DU CANADA COMPORTE DEUX GRANDS VOILETS, NATIONAL ET INTERNATIONAL. AU NIVEAU CANADIEN, NOTRE STRATÉGIE DÉCOULE DE NOS CHAMPS D'EXPERTISE ET DE NOTRE PRÉSENCE RÉGIONALE. À L'INTÉRIEUR DE NOTRE MARCHÉ NATUREL QU'EST LE QUÉBEC, NOUS VISIONS À OFFRIR L'ENSEMBLE DES SERVICES FINANCIERS AUX PARTICULIERS, ENTREPRISES, CORPS PUBLICS ET INVESTISSEURS.

Ces services comprennent, bien sûr, tous les produits bancaires traditionnels. À ces derniers s'ajoutent les fonds mutuels, la gestion de fonds de placement et l'ensemble des services que peut procurer un grand courtier, en l'occurrence Lévesque Beaubien Geoffrion, qui occupe une place dominante sur ce marché. Dans les autres régions canadiennes où elle est présente, la Banque se concentre davantage sur le marché des particuliers et des moyennes entreprises.

Au niveau international, la stratégie consiste à augmenter les prêts aux moyennes entreprises américaines, à offrir une gamme complète de services financiers liés au commerce international et à tirer profit des accords de réciprocité conclus avec des banques européennes. Le volet international est intimement lié aux opérations canadiennes.

La stratégie commune à ces deux volets se résume à miser sur des secteurs d'activité où les risques sont réduits ou plus faciles à jauger, afin de stabiliser la base de profits de la Banque.

Cette motivation a conduit la Banque à être plus sélective lorsqu'elle accorde du crédit aux grandes entreprises qui, on le constate aujourd'hui, ne sont plus à l'abri d'échecs majeurs. Les prêts d'une certaine ampleur sont dorénavant concentrés dans des régions et secteurs d'activité où une expertise a été bâtie au fil des ans.

Les risques liés aux prêts accordés aux petites et moyennes entreprises sont adéquatement rémunérés tout en étant plus rapidement maîtrisables lorsque la situation financière d'une entreprise se détériore. En outre, le financement de la PME facilite la diversification sectorielle et géographique des portefeuilles, d'où notre intérêt pour ce marché partout en Amérique du Nord.

Pour faire face à la conjoncture économique incertaine du dernier exercice financier, le contrôle des risques de crédit a occupé l'avant-scène des préoccupations de la Banque. Les nouvelles normes de crédit, calibrées selon l'importance des marchés et la connaissance que nous en avons, offrent de solides garanties contre l'éventualité qu'un prêt,



ou un ensemble de prêts à un même groupe, ait un effet majeur sur les résultats.

Une équipe de crédit renforcée, des groupes d'intervention chevronnés aux États-Unis comme au Canada, ainsi qu'un système élaboré de surveillance axé sur la prévention, sont autant d'instruments dont la Banque s'est dotée pour améliorer la qualité de son portefeuille.

La rareté du capital et la nécessité de l'utiliser efficacement représentent, pour l'industrie financière, un autre défi d'importance qui est fortement lié aux risques de crédit. Par conséquent, nous accordons une attention particulière aux activités qui exigent moins de capital et qui produisent des revenus autres que d'intérêt — le courtage et la gestion de fonds, par exemple.

La Banque a intensifié en 1992 sa stratégie de diversification des revenus afin d'améliorer les résultats financiers le plus rapidement possible. Cela se manifeste, entre autres, par une forte hausse des revenus d'opérations sur titres liés à la performance de Lévesque Beaubien Geoffrion. Les revenus autres que d'intérêt, en hausse de 15 % par rapport à l'an passé, comptent maintenant pour près de 35 % des revenus totaux de la Banque.

Soulignons également une augmentation sensible des parts de marché dans les services bancaires au Québec et en Ontario, et la croissance rapide des fonds mutuels et des autres fonds sous gestion. Le volume de ces fonds a plus que doublé au cours de la dernière année, atteignant près de 900 millions de dollars.

En cette période de faible inflation et de croissance économique modeste, la Banque accorde une attention toute particulière aux frais d'exploitation.

Ainsi, en 1992, les activités du siège social ont été restructurées en profondeur et celles des prêts commerciaux en Ontario et aux États-Unis ont été consolidées.

Le repositionnement de plusieurs succursales et la gestion plus serrée des coûts ont eu pour effet de réduire de 662 à 652 le nombre de nos succursales. Cependant, nous avons déployé 28 nouveaux guichets automatiques, portant le total à 482 en octobre dernier. La Banque continue de maintenir un réseau d'importance en Ontario avec 110 succursales mais n'entrevoit, pour le moment, aucune expansion en raison de la situation économique particulièrement difficile de cette province.

De plus, les nouvelles dispositions de la Loi sur les banques ont permis de revoir en profondeur la raison d'être de certaines filiales. Nous avons également créé la Société de fiducie Natcan et entendons élargir la gamme de produits et services offerts à notre clientèle.

Dans une stratégie bien articulée, il ne suffit pas de bien cibler ses marchés, il faut aussi bien servir ses clients. L'innovation dans la mise en marché de technologies et de produits existants y contribue autant que les nouveaux produits. Pionnière des paiements par débit automatique au Canada, la Banque a joué un rôle de premier plan dans l'implantation du projet pilote Interac au Québec et en Colombie-Britannique. En 1992, les terminaux de débit vendus aux marchands participants ont connu une augmentation considérable.

Un service de règlement téléphonique de factures, appelé Telnat, a aussi été développé. Onze succursales participent à un projet pilote et offrent ce nouveau service à leurs clients.

Devant le succès remporté par le compte «P'tit trésor» lancé l'an dernier, la Banque a créé un nouveau compte pour les 7-12 ans, le «SuperFric», qui offre, entre autres, l'option d'un chéquier et d'une carte-client.

À des produits et services financiers de qualité doit correspondre une mise en marché énergique, capable de bien positionner la Banque sur ses marchés cibles. Ainsi le programme «Étoiles d'argent», organisé autour d'employés retraités de la Banque, s'avère-t-il une excellente méthode pour vendre des FEER aux retraités qui convertissent leurs REER. Les représentants se déplacent au domicile des clients, examinent avec eux leur situation financière et proposent les produits correspondant aux revenus de retraite souhaités.

Autre exemple : une équipe de démarcheurs hypothécaires auprès des constructeurs et des courtiers immobiliers a été constituée. Ainsi, RE/MAX, un des plus importants courtiers au Québec, propose à ses clients le financement hypothécaire de la Banque Nationale. Mentionnons également le créneau que Lévesque Beaubien Geoffrion s'est taillé dans le financement de la recherche. C'est une innovation qui a grandement contribué aux remarquables résultats de cette filiale.

La régionalisation de la Banque au Québec a favorisé la création des centres de développement des affaires. Ces derniers ont pour mission de cibler la clientèle potentielle, d'identifier leurs besoins et de les solliciter directement. Cette approche explique en partie la croissance de 10.5 % des prêts à la consommation entre septembre 1991 et septembre 1992.



En 1992, l'un des événements ayant le plus contribué à la notoriété de la Banque fut son association avec Sylvie Fréchette, une des figures canadiennes dominantes des Jeux olympiques de Barcelone.

Le marketing des produits contribue également d'une façon significative à l'image de la Banque. Nous avons organisé la mise en marché de produits destinés au grand public autour d'un produit vedette qui nous démarquait de la concurrence. Les campagnes de dépôts et la carte MasterCard Or en sont des exemples. Le blitz hypothécaire de l'automne 1992, qui consistait à rembourser une partie de la pénalité associée à la renégociation des hypothèques en période de baisse des taux, s'inscrivait à la perfection dans cette démarche. Environ 17 000 anciens et nouveaux clients ont profité de cette offre, et la Banque a bénéficié d'une publicité très favorable par rapport à ses concurrents. Dans le même ordre d'idées, le gel des frais bancaires permet à la clientèle de particuliers et d'entreprises de bénéficier d'un répit appréciable. Cela confirme la position de la Banque Nationale comme celle offrant les services les moins chers parmi les six grandes banques canadiennes.

Ces initiatives témoignent du souci constant de la Banque de mériter la loyauté de ses clients. La même préoccupation a motivé le regroupement des tâches administratives de 179 succursales. Le personnel de celles-ci peut maintenant se consacrer entièrement au service à la clientèle dans des locaux aménagés à cette fin. Pour appuyer cette démarche de qualité et atteindre une plus grande efficacité administrative, les opérations informatiques ont été modifiées en profondeur.

Les besoins de la clientèle dictent la nature des produits offerts. Aussi, accordons-nous autant d'importance à la promotion des fonds mutuels qu'à celle des dépôts. Le nombre de représentants accrédités dans les produits de placement atteint 422 en octobre 1992, en comparaison de 244 un an plus tôt. Le nombre de fonds offerts a augmenté de 7 à 13. D'ailleurs, les gestionnaires de portefeuille de la filiale Natcan se classent, depuis plusieurs années, parmi les meilleurs au Canada.

Cette approche intégrée dans le choix des produits et des besoins des clients ne s'applique pas seulement aux opérations de détail avec les particuliers : elle guide aussi les relations avec les entreprises. Les activités canadiennes et américaines ayant été intégrées, un nombre croissant de clients canadiens font désormais affaires avec la National Canada Finance Corporation, dont les 14 bureaux assurent une présence américaine inégalée par les autres banques canadiennes.

Au cours de l'exercice 1992, la Banque a signé un troisième accord de réciprocité en Europe, cette fois avec la Girocredit, première banque privée d'Autriche. En plus d'appuyer les activités commerciales et financières de nos clients dans ce pays, l'accord leur ouvre les portes de l'Europe de l'Est, où notre nouveau partenaire est très présent. Récemment, la Banque signait un quatrième accord de réciprocité avec un regroupement de 12 banques en Italie du Nord, le Gruppo Arca Nordest.

Enfin, les objectifs stratégiques de la Banque exigent de ses employés une grande capacité d'adaptation et des connaissances bien différentes de celles d'autrefois. La formation continue du personnel et sa sensibilisation à une démarche de qualité permettent une adéquation continuelle entre ses qualifications et les attentes de la clientèle.

Les critères de recrutement ont été redéfinis pour mettre l'accent sur l'initiative, la recherche de l'excellence et le sens des affaires. Comme toujours, les employés ont répondu avec empressement, efficacité et loyauté aux nombreux défis que 1992 a entraînés dans son sillage.

Tels sont, avec les réalisations les plus marquantes de l'exercice terminé le 31 octobre 1992, les principes qui guident nos actions de tous les jours. Une institution financière moderne présente de multiples facettes et une interaction complexe entre les services offerts et ceux que chaque client exige. Notre réussite dépend de notre habileté à gérer efficacement ces interrelations tout en gardant comme objectif ultime de satisfaire pleinement les clients de la Banque et d'accroître leur nombre.

La performance de plusieurs de nos activités prouve que nous avons tout ce qu'il faut pour nous rapprocher un peu plus chaque jour de cet objectif et pour obtenir d'excellents résultats.

**Léon Courville**  
**Pierre Paquette**  
**Jean Turmel**



**SITUATION FINANCIÈRE ET  
RÉSULTATS D'EXPLOITATION :  
ANALYSE DE LA DIRECTION**





## SITUATION FINANCIÈRE ET RÉSULTATS D'EXPLOITATION : ANALYSE DE LA DIRECTION

La Banque Nationale est présente dans toutes les provinces du Canada et offre une gamme étendue de services financiers à une clientèle regroupant des particuliers, des sociétés, des entreprises financières, commerciales et gouvernementales tant au Canada qu'à l'étranger. Dans cette section du rapport annuel, la Banque analyse séparément les activités canadiennes et les activités internationales. Les résultats consolidés et les résultats des principales filiales sont présentés, ainsi qu'une brève revue de la conjoncture économique.

### Conjoncture économique

L'année 1992 s'est soldée par une croissance économique fort modeste suite à la récession qui a touché l'Amérique du Nord en 1991. Les bouleversements ont été nombreux et profonds et forcent la majorité des pays industrialisés à effectuer de pénibles ajustements pour renouer avec une croissance soutenue. Les secousses brutales ressenties des deux côtés de l'Atlantique sur les marchés financiers à l'automne dernier, illustrent l'instabilité à l'intérieur de laquelle ces ajustements doivent être réalisés.

Alors que l'Amérique du Nord doit composer avec une reprise anémique, malgré la baisse prononcée des taux d'intérêt, plusieurs pays européens ont connu à leur tour la récession suite au relèvement des taux d'intérêt induit par la réunification de l'Allemagne. Le Japon a lui aussi subi un sévère ralentissement économique. La Banque du Japon a réussi à renverser la vive spéculation boursière et immobilière, mais au prix d'un affaiblissement marqué de la demande intérieure. Le sérieux de la situation a incité le gouvernement japonais à mettre en oeuvre un vaste programme de travaux publics qui palliera la léthargie des consommateurs et des investissements.

En fin d'année 1992, des signes sensibles d'amélioration se manifestent tant aux États-Unis qu'outre-mer. La croissance du P.I.B. devrait avoisiner les 3% aux États-Unis et au Japon, alors que l'Europe sortira elle aussi de la récession avec en moyenne 2% de gain par rapport à 1992. Ce raffermissement généralisé de l'activité économique augure bien pour le Canada en 1993.

Ce contexte international difficile et les problèmes structurels du Canada ont limité la croissance économique du pays à 1.5% en 1992. La seule force véritablement présente a été les exportations. Les consommateurs aux prises avec un lourd endettement sont restés prudents. Du côté des entreprises, la faiblesse historique des profits et la forte capacité excédentaire de production témoignent de l'ampleur de leurs difficultés. Malgré tout, l'investissement en machinerie et outillage est demeuré robuste. Le ralentissement de la croissance des salaires, la dévaluation prononcée du dollar canadien et les gains prévus de productivité rétabliront rapidement la position concurrentielle du Canada en 1993. Les profits seront donc à la hausse, permettant à la fois un accroissement de la demande de financement et l'amélioration du bilan des entreprises.

La baisse des taux d'intérêt et de meilleures perspectives d'emploi stimuleront à nouveau la consommation en 1993. Côté habitation, les mises en chantier augmenteront sensiblement et les prêts hypothécaires demeureront une source importante de croissance du bilan des institutions financières. Une croissance estimée de 3% à 3.5% en 1993 résume bien l'amélioration des conditions économiques canadiennes, dans la foulée de celles de l'économie mondiale.

Toutefois, l'incapacité des gouvernements de contenir leur déficit à des niveaux raisonnables et le déséquilibre des comptes extérieurs représentent la principale zone d'incertitude au Canada. Le dollar et donc les taux d'intérêt demeureront très vulnérables à la perception qu'auront les investisseurs internationaux de la conduite des politiques économiques au Canada.

Le Québec, principal marché de la Banque, se tire difficilement de la récession qui néanmoins fut de moindre ampleur que pour le Canada dans son ensemble. La lente reprise s'explique en partie par une politique fiscale restrictive dans le but de contenir le déficit budgétaire provincial. La croissance du P.I.B. a été modeste en 1992, soit autour de 0.5%. Par contre, le retour du dollar canadien à un niveau plus conforme à la réalité des entreprises et le redressement prévu du prix des matières premières leur permettront de renouer avec une meilleure rentabilité. En 1993, la croissance économique devrait être beaucoup plus robuste. Toutefois, les gains anticipés de productivité laisseront le Québec avec un taux de chômage qui aura grand-peine à descendre sous les 12%.

L'Ontario, malgré une politique fiscale très expansionniste, a dû aussi se contenter d'une reprise lente. Par contre, le lien très étroit entre son secteur manufacturier et l'économie des États-Unis lui fera pleinement profiter de la relance de ce pays. Cependant, les Ontariens ne pourront pas échapper au redressement nécessaire des finances publiques provinciales, ce qui déprimera d'autant la demande intérieure.

En résumé, le Canada et ses deux principales provinces connaîtront de meilleures conditions économiques en 1993 qu'au cours des deux années précédentes.



## RÉSULTATS EN BREF

Tableau 1

### SOMMAIRE DES RÉSULTATS

exercice terminé le 31 octobre

(base pleinement imposable)

(en millions de dollars et en pourcentage de l'actif moyen)

	1992		1991		1990		1989	
	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%
Revenu net d'intérêt	1,040.5	2.67	1,009.1	2.75	940.7	2.61	957.9	2.97
Provision pour pertes sur prêts	570.0	1.46	270.0	0.73	249.6	0.69	441.8	1.37
Autres revenus	540.6	1.39	471.7	1.28	438.7	1.22	380.6	1.18
Frais autres que d'intérêt	1,016.0	2.61	919.0	2.50	868.2	2.41	784.7	2.43
Impôts sur le revenu	(13.0)	(0.03)	100.8	0.28	91.7	0.26	80.9	0.25
Participation minoritaire	(7.1)	(0.02)	(5.0)	(0.01)	0.4	-	0.6	-
Revenu net	1.0	-	186.0	0.51	170.3	0.47	31.7	0.10
Actif moyen	38,917		36,758		36,059		32,267	

En 1992, la Banque a réalisé un revenu net de \$1.0 million qui, après paiement des dividendes sur actions privilégiées, se traduit par une perte nette de \$0.29 par action ordinaire, en comparaison d'un revenu net de \$186.0 millions ou \$1.20 par action ordinaire pour l'exercice précédent. Cette diminution du revenu net est entièrement attribuable à la provision pour pertes sur prêts qui atteint \$570 millions en 1992, comparativement à \$270 millions en 1991. Rappelons qu'au troisième trimestre, la Banque a pris des provisions additionnelles de \$220 millions dans le cadre d'une révision rigoureuse de son portefeuille de prêts. La Banque a effectué un retour à la rentabilité au quatrième trimestre, enregistrant un bénéfice de \$39 millions, semblable au bénéfice de la période correspondante en 1991 (résultats trimestriels à la page 29).

Afin d'accélérer la réalisation de ses stratégies d'affaires dans un contexte de croissance économique lente et de faible

inflation, la Banque a décidé de ramener son dividende trimestriel de \$0.20 à \$0.10 par action ordinaire à compter du dernier trimestre de 1992. Au cours de l'exercice, la Banque a donc déclaré des dividendes sur ses actions ordinaires de \$0.70 par action, par rapport à \$0.80 en 1991, en plus de verser des dividendes trimestriels sur toutes les actions privilégiées. Les dividendes sur actions privilégiées versés en 1992 totalisent \$37.4 millions contre \$33.2 millions en 1991. La Banque a également annoncé au troisième trimestre l'instauration d'un régime de réinvestissement de dividendes et d'achat d'actions encourageant les actionnaires à accroître leur participation au capital.

L'actif moyen de la Banque a augmenté de \$2.2 milliards pour atteindre \$38.9 milliards en 1992, en raison principalement de la hausse des liquidités.

Tableau 1a

### SOMMAIRE DES RÉSULTATS - ACTIVITÉS CANADIENNES

exercice terminé le 31 octobre

(base pleinement imposable)

(en millions de dollars et en pourcentage de l'actif moyen)

	1992		1991		1990		1989	
	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%
Revenu net d'intérêt	912.9	3.27	888.6	3.31	884.5	3.34	874.6	3.62
Provision pour pertes sur prêts	483.2	1.73	122.8	0.46	233.2	0.88	83.1	0.34
Autres revenus	496.6	1.78	440.9	1.64	409.0	1.54	360.5	1.49
Frais autres que d'intérêt	943.8	3.38	856.6	3.19	810.0	3.05	736.6	3.05
Impôts sur le revenu	(3.2)	(0.01)	133.1	0.50	98.0	0.37	166.6	0.69
Participation minoritaire	(7.1)	(0.03)	(5.0)	(0.02)	0.4	-	0.6	-
Revenu net (perte nette)	(21.4)	(0.08)	212.0	0.78	152.7	0.58	249.4	1.03
Actif moyen	27,940		26,886		26,507		24,126	

## Canada

Les résultats de l'exercice 1992 pour le Canada affichent une perte nette de \$21.4 millions, soit une diminution de \$233.4 millions par rapport à l'exercice précédent. Le revenu net d'intérêt atteint \$912.9 millions, en hausse de \$24.3 millions ou 2.7% par rapport à l'exercice précédent. L'exercice 1992 fut caractérisé d'une part par une hausse des prêts à intérêt non comptabilisé et par une compétitivité accrue, exerçant une pression à la baisse sur le revenu net d'intérêt. D'autre part, la réduction marquée des taux d'intérêt a permis à la trésorerie de réaliser des gains importants, contribuant à l'augmentation du revenu net d'intérêt. La provi-

sion pour pertes sur prêts a grimpé à \$483.2 millions surtout en raison des prêts à Olympia & York. Les autres revenus affichent une croissance de 13% due principalement à la performance de Lévesque Beaubien Geoffrion Inc. (tableau 2d). La croissance des dépenses a été de 10% dont 2% provenant de la rémunération variable de la filiale de courtage, reflétant ainsi la croissance de son volume d'activités.

Au cours de l'exercice, l'actif moyen a connu une croissance de 4%, contre 1.4% en 1991, atteignant presque les \$28 milliards surtout en raison de l'augmentation des valeurs mobilières et des liquidités.



Tableau 1b

**SOMMAIRE DES RÉSULTATS - ACTIVITÉS INTERNATIONALES - ÉTATS-UNIS**

exercice terminé le 31 octobre

(base pleinement imposable)

(en millions de dollars et en pourcentage de l'actif moyen)

	1992		1991		1990		1989	
	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%
Revenu net d'intérêt	88.3	1.74	101.1	2.20	77.1	1.87	71.4	2.04
Provision pour pertes sur prêts	83.2	1.64	143.6	3.12	11.1	0.27	15.0	0.43
Autres revenus	24.0	0.47	19.2	0.42	15.5	0.38	12.4	0.36
Frais autres que d'intérêt	35.4	0.70	32.8	0.71	28.0	0.68	21.7	0.62
Impôts sur le revenu	(0.3)	(0.01)	(19.7)	(0.43)	22.5	0.55	24.3	0.70
Revenu net (perte nette)	(6.0)	(0.12)	(36.4)	(0.78)	31.0	0.75	22.8	0.65
Actif moyen	5,064		4,596		4,118		3,488	

**International - États-Unis**

Les résultats de l'exercice 1992 pour les États-Unis affichent une perte nette de \$6 millions par rapport à une perte nette de \$36.4 millions à l'exercice précédent. Le revenu net d'intérêt a connu un recul de \$12.8 millions. Rappelons que des encaissements de \$8 millions sur des prêts reclassifiés courants avaient été comptabilisés en 1991, ce qui limite la baisse du revenu net d'intérêt en 1992 à \$4.8 millions ou 5%. Les provisions pour pertes ont diminué de \$60 millions par rapport à l'exercice précédent.

Au cours de l'exercice, l'actif moyen a progressé de \$468 millions ou 10%, en raison de la croissance de la filiale National Canada Finance Corporation, des liquidités et des valeurs mobilières. Rappelons qu'aux États-Unis, depuis plusieurs années, la Banque oriente sa stratégie vers les prêts aux moyennes entreprises, comme en font foi les excellents résultats de cette filiale (tableau 2c).

Tableau 1c

**SOMMAIRE DES RÉSULTATS - ACTIVITÉS INTERNATIONALES - AUTRES**

exercice terminé le 31 octobre

(base pleinement imposable)

(en millions de dollars et en pourcentage de l'actif moyen)

	1992		1991		1990		1989	
	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%
Revenu net d'intérêt	39.3	0.66	19.4	0.37	(20.9)	(0.38)	11.9	0.25
Provision pour pertes sur prêts	3.6	0.06	3.6	0.07	5.3	0.10	343.7	7.39
Autres revenus	20.0	0.34	11.6	0.22	14.2	0.26	7.7	0.16
Frais autres que d'intérêt	36.8	0.62	29.6	0.56	30.2	0.56	26.4	0.57
Impôts sur le revenu	(9.5)	(0.16)	(12.6)	(0.24)	(28.8)	(0.53)	(110.0)	(2.37)
Revenu net (perte nette)	28.4	0.48	10.4	0.20	(13.4)	(0.25)	(240.5)	(5.18)
Actif moyen	5,913		5,276		5,434		4,653	

**International - Autres**

Les résultats de l'exercice 1992 pour les activités internationales autres qu'aux États-Unis dégagent un revenu net de \$28.4 millions, soit une augmentation de \$18 millions par rapport à l'exercice précédent. Au cours de l'exercice, la Banque a encaissé des arrérages d'intérêts de \$27 millions sur des prêts consentis à l'Argentine. On note également une hausse de l'actif moyen de 12%, en raison surtout de l'augmentation des liquidités.

En plus d'être présente dans 130 pays, la Banque a signé des accords de réciprocité avec la Girocredit, d'Autriche, la Caixa Galicia, d'Espagne, la Banque Régionale d'Escompte et de Dépôts, de France, et avec un regroupement de douze banques en Italie, le Gruppo Arca Nordest. La Banque détient également depuis 1987 une participation de 10% dans la troisième plus importante banque privée du Chili, Banco Osorno y La Unión.

**Résultats des principales filiales**

Depuis plusieurs années, notamment par l'intermédiaire de ses filiales, la Banque a entrepris des mesures visant à élargir son assiette de revenus en offrant une gamme de produits des plus compétitifs. La Banque entend continuer d'évaluer toutes les occasions qui se présentent et qui s'intègrent à ses plans stratégiques, concentrés sur les services aux particuliers et les services aux petites et moyennes entreprises. Entre autres, la réforme de la législation relative aux services financiers en vigueur depuis 1992 permet à la Banque de réviser la raison d'être de certaines filiales et d'entrevoir la création de secteurs d'activité additionnels.

À noter qu'à l'exception de la filiale National Canada Finance Corporation dont les résultats sont consolidés avec l'International - États-Unis (tableau 1b), les résultats des principales filiales présentées ci-après sont consolidés avec les résultats du Canada (tableau 1a).



Tableau 2a

**SOMMAIRE DES RÉSULTATS – LE CRÉDIT-BAIL BANQUE NATIONALE INC.**

exercice terminé le 31 octobre

(en millions de dollars et en pourcentage de l'actif moyen)

	1992		1991		1990		1989	
	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%
Revenu net d'intérêt	27.6	4.63	29.6	4.89	28.1	4.19	30.0	4.41
Provision pour pertes sur prêts	2.8	0.47	2.6	0.45	5.1	0.76	0.5	0.07
Autres revenus	2.0	0.34	1.6	0.26	5.1	0.76	2.5	0.37
Frais autres que d'intérêt	8.7	1.46	8.0	1.32	7.6	1.13	7.6	1.12
Impôts sur le revenu	5.6	0.94	9.3	1.54	9.5	1.42	9.7	1.43
Revenu net	12.5	2.10	11.3	1.86	11.0	1.64	14.7	2.16
Actif moyen	596		605		670		680	

**Le crédit-bail Banque Nationale inc.**

Le crédit-bail Banque Nationale inc., une filiale en propriété exclusive de la Banque, est l'une des plus importantes sociétés de financement d'équipement au Canada. Le revenu net pour l'exercice 1992 est de \$12.5 millions, soit une augmentation de \$1.2 million par rapport à l'exercice précédent. L'actif moyen en 1992 a subi un recul de 1% par rapport à 1991.

Les nouvelles dispositions de la Loi sur les banques permettent à ces dernières d'effectuer du financement d'équipement parmi leurs principales activités. La Banque a fusionné au 1er novembre 1992 les activités de cette filiale avec ses propres activités afin de réduire, entre autres, son fardeau fiscal.

Tableau 2b

**SOMMAIRE DES RÉSULTATS – SOCIÉTÉ D'HYPOTHÈQUE BANQUE NATIONALE**

exercice terminé le 31 octobre

(en millions de dollars et en pourcentage de l'actif moyen)

	1992		1991		1990		1989	
	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%
Revenu net d'intérêt	203.5	2.47	182.5	2.15	139.6	1.80	116.3	1.81
Autres revenus	–	–	–	–	0.1	–	0.1	–
Frais autres que d'intérêt	82.2	1.00	89.3	1.05	86.3	1.12	76.7	1.20
Impôts sur le revenu	35.3	0.43	23.4	0.28	10.2	0.13	8.7	0.14
Revenu net	86.0	1.04	69.8	0.82	43.2	0.55	31.0	0.47
Actif moyen	8,239		8,497		7,727		6,410	

**Société d'hypothèque Banque Nationale**

La Société d'hypothèque Banque Nationale est également une filiale en propriété exclusive de la Banque, pour qui elle administre les prêts hypothécaires et les certificats de placement. Elle affiche un revenu net de \$86.0 millions pour l'exercice, en hausse de 23% par rapport à l'exercice précédent. Pour une deuxième année consécutive, l'amélioration des marges bénéficiaires des prêts hypothécaires aux particuliers et la baisse des taux d'intérêt sur les dépôts sont à l'origine de cette excellente performance.

L'abolition progressive des réserves prévue dans la nouvelle réglementation laisse entrevoir des avantages importants à fusionner dans la Banque les activités de cette société. Aussi, à la mi-décembre 1992, la Société d'hypothèque Banque Nationale sera dissoute et transférera à la Banque la totalité de ses éléments d'actif et de passif.

**Société de fiducie Natcan**

Le 6 novembre 1992, la Banque créait une nouvelle filiale en propriété exclusive, la Société de fiducie Natcan. La Banque entend ainsi profiter des nouvelles dispositions de la Loi sur les banques et élargir la gamme de produits et services financiers offerts à sa clientèle. Utiliser à pleine capacité le réseau de succursales existant s'inscrit parfaitement dans la stratégie d'amélioration constante de la rentabilité de la Banque.



Tableau 2c

**SOMMAIRE DES RÉSULTATS – NATIONAL CANADA FINANCE CORPORATION (1)**

exercice terminé le 31 octobre

(en millions de dollars et en pourcentage de l'actif moyen)

	1992		1991		1990	
	\$	%	\$	%	\$	%
Revenu net d'intérêt	47.2	4.33	36.0	4.52	14.9	2.01
Provision pour pertes sur prêts	0.4	0.05	–	–	–	–
Autres revenus	6.7	0.61	4.1	0.52	1.7	0.23
Frais autres que d'intérêt	11.5	1.06	9.6	1.21	4.8	0.65
Impôts sur le revenu	17.6	1.61	13.0	1.63	4.4	0.59
Revenu net	24.4	2.24	17.5	2.20	7.4	1.00
Actif moyen	1,090		796		742	

(1) Six mois d'opérations en 1990.

**National Canada Finance Corporation**

La National Canada Finance Corporation est également une filiale en propriété exclusive, spécialisée dans un des secteurs stratégiques de la Banque, soit le crédit aux moyennes entreprises. Cette filiale, dont les activités sont aux États-Unis, a connu une autre excellente performance en 1992 avec un

revenu net de \$24.4 millions, en hausse de \$6.9 millions ou 39% par rapport à l'exercice précédent. La marge nette d'intérêt réalisée par cette filiale est de 4.33% contre 4.52% en 1991. Depuis son achat en 1990, l'actif moyen a progressé de \$348 millions ou 47%.

Tableau 2d

**SOMMAIRE DES RÉSULTATS – LÉVESQUE BEAUBIEN GEOFFRION INC. (1)**

exercice terminé le 31 octobre

(en millions de dollars)

	1992	1991	1990	1989
Revenu net d'intérêt	15.7	14.1	12.6	10.7
Autres revenus	171.1	134.8	118.4	97.2
Frais autres que d'intérêt	151.4	124.0	132.1	111.7
Impôts sur le revenu	13.7	9.7	0.1	(1.2)
Revenu net (perte nette)	21.7	15.2	(1.2)	(2.6)
Actif moyen	1,045	742	774	679

(1) L'année 1990 inclut 13 mois d'opérations pour fins de consolidation.

**Lévesque Beaubien Geoffrion Inc.**

Lévesque Beaubien Geoffrion Inc. est une filiale en propriété exclusive de Lévesque, Beaubien et Compagnie Inc., elle-même détenue à 67.56% par la Banque. Jouant la carte de l'intégration des services financiers, le jumelage de la plus grande banque au Québec et de la plus importante firme de courtage en valeurs mobilières confère à l'équipe BNC/LBG un leadership unique tant au niveau des particuliers qu'auprès des entreprises. Le revenu net de cette filiale est d'ailleurs en progression et s'élève à \$21.7 millions en 1992, en comparaison à \$15.2 millions pour l'exercice 1991, soit une augmentation de 43%. En 1992, les autres revenus ont augmenté de \$36.3 millions ou 27% par rapport à 1991.

Avec 34 bureaux et plus de 1,400 employés, Lévesque Beaubien Geoffrion Inc. assure une présence dans toutes les principales villes du Canada et maintient aussi des opérations en Europe. Une panoplie complète de services financiers est offerte aux individus, aux corporations, aux institutions financières, ainsi qu'aux gouvernements canadiens.

**Placements Banque Nationale Inc.**

Placements Banque Nationale Inc. est une filiale en propriété exclusive de la Banque Nationale. Ses activités couvrent principalement le courtage à escompte, la gestion des familles de fonds mutuels InvesNat et Natcan, différents programmes de placements en valeurs mobilières et, par le biais de sa filiale Gestion de portefeuille Natcan Inc., la gestion d'actif pour des caisses de retraite, d'autres clients institutionnels et des particuliers. Les fonds mutuels sous gestion ont connu une croissance importante au cours de la dernière année, passant de \$387 millions à \$889 millions. Placements Banque Nationale Inc. se retrouve d'ailleurs dans les vingt plus importants groupes de fonds d'investissement au Canada. Parallèlement, l'excellente performance obtenue par les spécialistes en placements de Gestion de portefeuille Natcan Inc. a contribué à faire croître les actifs sous gestion au-delà de \$2.1 milliards.



## RÉSULTATS D'EXPLOITATION

### Revenu net d'intérêt

Le revenu net d'intérêt représente la différence entre les intérêts reçus sur les éléments d'actif et les intérêts payés sur les éléments de passif. Lorsque exprimé en pourcentage de l'actif moyen, le revenu net d'intérêt devient la marge nette d'intérêt communément appelée marge bénéficiaire. Le tableau 3 indique, par grande catégorie d'actif et de passif, l'évolution du revenu net d'intérêt pour les exercices 1992 et 1991. Les variations entre les deux années démontrent l'impact sur le revenu net d'intérêt de la croissance des volumes moyens (estimé aux taux de 1992) et l'impact des variations de taux (estimé avec les volumes de 1991). Ces résultats sont présentés sur une base pleinement imposable, ce qui signifie que le revenu net d'intérêt est majoré pour tenir compte de l'incidence fiscale de certaines valeurs mobilières exemptes d'impôts, et permettre ainsi la comparaison du rendement des éléments d'actif entre eux.

Le revenu net d'intérêt, sur une base pleinement imposable, atteint \$1,040.5 millions en 1992 (tableau 1), soit une hausse de \$31.4 millions par rapport à 1991, et représente 65% des revenus totaux de la Banque. La marge bénéficiaire a cependant diminué de 8 points de base en 1992 pour terminer l'exercice à 2.67%. Le tableau 3 démontre que l'actif moyen s'est accru de \$2,159 millions pour atteindre \$38,917 millions en 1992. Cette croissance des volumes a dégagé des revenus d'intérêt additionnels de \$193.7 millions et est, en grande partie, expliquée par l'augmentation des dépôts à d'autres banques, des valeurs mobilières et des prêts aux particuliers. De plus, la baisse substantielle des taux d'intérêt a fait chuter le taux de rendement sur les actifs de 202 points de base pour s'établir à 8.05% et causer, par le fait même, une diminution de \$763.8 millions du revenu d'intérêt. Parmi les éléments d'actif qui ont le plus contribué à cette diminution, notons les prêts aux entreprises dont le rendement a chuté de 255 points de base causant une diminution du revenu d'intérêt de \$359.9 millions et, dans une moindre mesure, les valeurs mobilières, les prêts hypothécaires et les prêts aux particuliers. L'effet combiné de la croissance des volumes d'actif et la baisse de leur rendement sur le revenu d'intérêt est de \$570.1 millions.

En ce qui a trait au passif, la croissance des volumes des dépôts de banques et des autres dépôts explique en grande partie l'augmentation des intérêts payés de \$162.7 millions. La baisse importante des taux d'intérêt a cependant réduit le coût de financement de ces éléments de 194 points de base ou de \$764.2 millions. Entre autres, les intérêts payés sur les dépôts de particuliers sont passés de 8.86% en 1991 à 6.54% en 1992, pour une diminution de \$341.0 millions. Les dépôts de banques et les autres dépôts sont les autres éléments dont le coût de financement a diminué de façon significative. Notons également sous la rubrique «Autres» du passif une réduction de \$38.8 millions du coût de financement dont \$21 millions résultent du changement de la méthode de comptabilisation des titres hypothécaires.

Dans l'ensemble, la croissance des éléments de passif combinée à la baisse de leur coût de financement causent une diminution des intérêts payés de \$601.5 millions. Lorsque comparé à la baisse des intérêts reçus de \$570.1 millions, on obtient l'augmentation du revenu net d'intérêt de \$31.4 millions.



Tableau 3

**ÉVOLUTION DU REVENU NET D'INTÉRÊT**

exercice terminé le 31 octobre

(en millions de dollars)

(base pleinement imposable)

	1992			1991			1992 versus 1991			Variation en \$ due au :	
	Volume moyen	Taux	Intérêt	Volume moyen	Taux	Intérêt	Volume moyen	Taux	Intérêt	Volume	Taux
	\$	%	\$	\$	%	\$	\$	%	\$		
<b>Actif</b>											
Dépôts à d'autres banques	3,022	6.24	188.6	2,222	9.60	215.5	800	(5.56)	(24.7)	49.9	(74.6)
Valeurs mobilières	4,941	7.02	346.9	3,915	9.59	375.4	1,026	(2.57)	(28.5)	72.0	(100.5)
Prêts hypothécaires	7,790	10.42	811.7	7,718	11.77	908.4	72	(1.35)	(96.7)	7.5	(104.2)
Prêts aux particuliers	5,210	11.07	577.0	4,806	15.51	649.2	404	(2.44)	(72.2)	44.9	(117.1)
Prêts aux entreprises et autres	14,262	8.58	1,194.5	14,076	10.95	1,559.2	186	(2.55)	(344.7)	15.2	(359.9)
Prêts non productifs nets	1,155	1.21	15.9	805	2.14	17.2	548	(0.95)	(3.5)	4.2	(7.5)
Actif portant intérêt	56,578	8.61	5,152.6	55,542	11.05	5,702.7	2,856	(2.42)	(570.1)	195.7	(765.8)
Autres éléments d'actif	2,559	-	-	3,216	-	-	(677)	-	-	-	-
Actif total	58,917	8.05	5,152.6	56,758	10.07	5,702.7	2,159	(2.02)	(570.1)	195.7	(765.8)
<b>Passif</b>											
Dépôts de particuliers	14,928	6.54	976.7	14,716	8.86	1,505.5	212	(2.32)	(526.8)	14.2	(541.0)
Dépôts de banques	6,394	5.86	374.7	4,955	8.79	455.5	1,441	(2.95)	(60.8)	84.4	(145.2)
Autres dépôts	11,556	5.61	656.8	10,430	7.64	796.9	926	(2.05)	(160.1)	51.9	(212.0)
	32,678	6.08	1,988.2	50,099	8.45	2,555.9	2,579	(2.55)	(547.7)	150.5	(698.2)
Débetures	915	6.99	64.0	766	8.42	64.5	149	(1.45)	(0.5)	10.4	(10.9)
Engagements autres que des dépôts	869	9.06	78.7	849	10.56	89.7	20	(1.50)	(11.0)	1.8	(12.8)
Autres (1)	-	-	(58.8)	-	-	5.5	-	-	(42.5)	-	(42.5)
Passif portant intérêt	54,462	6.07	2,092.1	51,714	8.49	2,695.6	2,748	(2.42)	(601.5)	162.7	(764.2)
Autres éléments de passif	2,607	-	-	3,265	-	-	(656)	-	-	-	-
Avoir des actionnaires	1,848	-	-	1,781	-	-	67	-	-	-	-
Passif total et avoir des actionnaires	58,917	5.58	2,092.1	56,758	7.52	2,695.6	2,159	(1.94)	(601.5)	162.7	(764.2)
Revenu net d'intérêt		2.67	1,040.5		2.75	1,009.1		(0.08)	51.4	51.0	0.4

(1) Autres revenus d'intérêt et dépenses d'intérêt incluant opérations de couverture.



Tableau 4

**PERTES SUR PRÊTS**

exercice terminé le 31 octobre

(en millions de dollars)

	1992	1991	1990	1989
Provision pour pertes sur prêts				
Solde en début d'exercice	717	672	941	738
Provision pour pertes sur prêts imputées aux revenus	570	270	250	442
Radiations (1)	(266)	(233)	(527)	(251)
Recouvrements	6	8	8	12
Solde au 31 octobre	1,027	717	672	941
Pertes sur prêts				
Canada				
Particuliers	70	52	33	18
Petites et moyennes entreprises	74	34	49	18
Grandes entreprises				
Corporatif	336	34	7	30
Immobilier	1	(4)	135	(1)
Énergie	5	(1)	8	(4)
Autres risques privés	(3)	8	1	22
Risques privés - Canada	483	123	233	83
International				
Grandes entreprises - États-Unis				
Corporatif	38	68	15	2
Immobilier	45	74	-	15
Énergie	-	1	(4)	(1)
Grandes entreprises - Autres	63	4	4	-
Autres	11	10	2	(1)
Risques privés - International	157	157	17	15
Risques souverains	(70)	(10)	-	344
Provision pour pertes sur prêts imputées aux revenus	570	270	250	442
Prêts moyens à risque privé nets et acceptations bancaires				
Canada	24,998	24,107	23,779	25,616
International - États-Unis	3,556	3,761	3,626	3,036
- Autres	1,484	1,439	1,277	1,236
	30,038	29,307	28,682	29,888
Pertes sur prêts à risque privé en pourcentage des prêts moyens nets et acceptations bancaires				
Canada	1.9 %	0.5 %	1.0 %	0.3 %
International - États-Unis	2.3 %	3.8 %	0.3 %	0.5 %
- Autres	5.0 %	0.9 %	0.4 %	-
Total	2.1 %	1.0 %	0.9 %	0.3 %

(1) Incluant les fluctuations des taux de change.

**Pertes sur prêts**

En prenant des provisions additionnelles de \$220 millions au troisième trimestre, la Banque a opté pour une approche conservatrice dans l'évaluation de son portefeuille de prêts pour tenir compte de la lenteur de la reprise et, par conséquent, des faibles perspectives d'amélioration. La provision pour pertes sur prêts s'élève donc à \$570 millions pour l'exercice 1992, après récupération de \$70 millions provenant de la provision générale sur risques souverains.

Au Canada, le total des pertes sur prêts a augmenté de \$360 millions au cours de 1992. Les pertes sur prêts aux particuliers et les pertes sur prêts aux petites et moyennes entreprises ont augmenté de \$18 millions et \$40 millions respectivement. Les pertes sur prêts aux grandes entreprises, notamment à Olympia & York, ont grimpé de \$313 millions

par rapport à l'exercice précédent. Un montant additionnel de pertes sur prêts de \$60 millions, lié à Olympia & York, est présenté dans la catégorie «International Grandes entreprises - Autres» du tableau 4. Pour l'exercice 1992, les prêts à Olympia & York sont provisionnés à 70%, soit approximativement \$350 millions.

Aux États-Unis, bien que la Banque ait décidé en 1989 de se retirer du marché immobilier, elle subit encore des séquelles de ce marché en dépression. Ayant déjà pris des provisions substantielles à cet effet au cours des exercices précédents, les pertes sur prêts liées aux grandes entreprises sont moindres en 1992, affichant une baisse de \$60 millions par rapport à 1991.



Tableau 5

**AUTRES REVENUS**

exercice terminé le 31 octobre

(en millions de dollars)

	1992	1991	1990	1989
Opérations sur titres	176	139	124	101
Service sur dépôts	106	102	93	84
MasterCard	53	50	47	44
Opérations de prêts	69	57	46	44
Acceptations bancaires, lettres de crédit et de garantie	29	31	35	33
Profits de change	36	30	35	28
Services divers	72	63	59	47
	541	472	439	381
Canada	497	441	409	361
International - États-Unis	24	19	16	12
- Autres	20	12	14	8
Autres revenus en pourcentage du total des revenus	34.8 %	32.7 %	32.7 %	29.1 %

**Autres revenus**

Les autres revenus comprennent tous les revenus autres que les revenus d'intérêt et les dividendes. Entre autres, sont inclus les frais perçus sur les opérations bancaires, l'administration des prêts, les cartes de crédit et les opérations sur titres. En 1992, les autres revenus représentent 1.39% de l'actif moyen par rapport à 1.28% à l'exercice précédent, et totalisent \$541 millions, en hausse de \$69 millions ou 15%. Au cours des quatre dernières années, le volume de ces revenus n'a cessé de croître; en effet, leur proportion du total des revenus de la Banque est passée de 29% à près de 35%. La prolifération des produits et des services financiers pour répondre aux besoins grandissants des clients explique cette tendance. Non seulement celle-ci devrait se maintenir, mais elle est également positive puisqu'elle nécessite moins de capital que les éléments d'actif. De plus, la Banque maintient une position très concurrentielle en matière de frais de transaction. Elle annonçait d'ailleurs, au cours de l'exercice, le gel jusqu'en novembre 1993 de sa tarification pour les particuliers et les entreprises.

En 1992, ce sont les revenus provenant des sources suivantes qui ont enregistré les plus fortes croissances: opérations sur titres, opérations de prêts, profits de change et services divers. En effet, les revenus d'opérations sur titres ont augmenté de \$37 millions ou 27% grâce à la performance de Lévesque Beaubien Geoffrion Inc. Les revenus provenant d'opérations de prêts ont connu une hausse de \$12 millions ou 21%, principalement en raison d'une activité accrue au niveau des prêts commerciaux. Les profits de change sont en hausse de \$6 millions ou 20% par rapport à l'exercice précédent, en raison de l'augmentation du volume traité et de l'instabilité des marchés de change. Les services divers ont également connu une croissance importante, soit \$9 millions ou 14%. Les frais de gestion sur les fonds mutuels représentent à eux seuls 68% de cette croissance. Rappelons que Placements Banque Nationale Inc. a plus que doublé le volume de fonds mutuels sous gestion en 1992.

Les revenus provenant de MasterCard ont progressé de 6% en 1992. Notons que l'introduction du Club Avantage Or auprès des détenteurs de la carte MasterCard Or a connu un vif succès. L'obtention, au cours de l'exercice,

des contrats de cartes d'affaires avec les deux paliers de gouvernement explique également la progression constante de cette activité.

Les revenus de service sur dépôts ont connu une croissance plus modeste, soit 4% par rapport à l'exercice précédent, croissance expliquée surtout par l'augmentation du nombre de guichets automatiques et de leur utilisation. Enfin, la baisse des taux d'intérêt a continué de favoriser les prêts à terme aux dépens des acceptations bancaires, ce qui explique principalement la baisse de \$2 millions ou 6% à la rubrique «Acceptations bancaires, lettres de crédit et de garantie».

**Frais autres que d'intérêt**

En 1992, les frais autres que d'intérêt (tableau 6) atteignent \$1,016 millions, soit une hausse de \$97 millions ou 11% par rapport à l'an dernier. Exclusion faite des frais d'exploitation que la Banque ne peut éviter d'engager tels que les taxes de vente et de capital, l'assurance-dépôts, les programmes d'assurances gouvernementaux, et les frais variables tels que la rémunération de Lévesque Beaubien Geoffrion Inc., l'augmentation de 1992 se limite à \$62 millions ou 6.7%. Exprimés en pourcentage de l'actif moyen, les frais autres que d'intérêt s'élèvent à 2.61% en 1992, contre 2.50% en 1991. Ils correspondent à 65.4% du total des revenus en 1992, en comparaison de 63.6% en 1991. La Banque continue de privilégier l'accroissement de la productivité et n'hésite aucunement à effectuer des changements importants à sa structure organisationnelle lorsqu'il s'agit de responsabiliser davantage les unités de gestion et les rapprocher de leur clientèle. À titre d'exemples, rappelons la régionalisation des opérations québécoises et la création des comités consultatifs.

La réduction du nombre de paliers hiérarchiques, un contrôle strict des dépenses discrétionnaires et les programmes de rationalisation d'effectifs au siège social constituent d'autres exemples récents de réduction des frais. Enfin, plusieurs projets ont été entrepris pour restructurer et automatiser les tâches administratives en succursale et ainsi libérer et redéployer des ressources pour mieux servir la clientèle. Ces initiatives procureront des retombées positives au cours des prochaines années.



Tableau 6

**FRAIS AUTRES QUE D'INTÉRÊT**

exercice terminé le 31 octobre

(en millions de dollars)

	1992	1991	1990	1989
Salaires, régimes de retraite et autres prestations au personnel	574	528	507	454
Locaux, matériel et mobilier, amortissement compris	206	181	169	150
Autres frais				
Messagerie et communication	49	47	46	56
Publicité et relations externes	25	19	18	25
Papeterie	14	15	16	18
Assurances sur prêts et dépôts	18	16	14	13
Honoraires professionnels	17	16	13	°
Frais de voyage	12	13	12	°
Sécurité et vols	15	12	9	9
Taxes sur capital	28	21	21	19
Taxes municipales et d'affaires	16	16	12	12
Divers	42	35	31	29
	236	210	192	181
Total	1,016	919	868	785
Canada	944	857	810	737
International - États-Unis	35	33	28	22
- Autres	37	29	30	26
Frais totaux en pourcentage du total des revenus	65.4 %	63.6 %	64.8 %	60.0 %

° Montants combinés à d'autres postes en 1989.

Les salaires, régimes de retraite et autres prestations au personnel représentent 56% des frais autres que d'intérêt et ont connu une hausse de \$46 millions ou 9% en 1992. Exclusion faite de l'augmentation de la rémunération variable de Lévesque Beaubien Geoffrion Inc. de \$17 millions et du coût plus élevé de \$5 millions des programmes d'assurances gouvernementaux, entre autres, l'assurance-chômage et l'assurance-maladie, la hausse de cette catégorie de frais se limite à \$24 millions ou 4.5% en 1992. L'introduction d'un nouveau programme de rémunération incitative, les coûts engendrés par les divers programmes de rationalisation et les augmentations salariales comptent pour \$20 millions ou 3.8%. La réduction du personnel de 12,644 en octobre 1991 à 11,962 à la fin de l'exercice 1992 aura des effets au prochain exercice.

En 1992, les frais de locaux, matériel et mobilier ont connu une croissance de \$25 millions ou 14%. Rappelons que la Banque, au cours de l'exercice, a réaménagé ou repositionné plus de 150 succursales, soit plus de 20% de son réseau existant. Ce rajeunissement a donné lieu à une réduction du nombre de succursales au Canada de 662 à 652 au 31 octobre 1992, à une augmentation du nombre de guichets automatiques de 454 à 482 durant la même période et à la création de cinq centres administratifs. De plus, des investissements majeurs ont été réalisés afin d'améliorer la technologie et la performance des systèmes informatiques. Les retombées de tels investissements ne sont pas immédiates, mais la Banque entend ne rien négliger pour assurer une meilleure qualité de service et satisfaire sa clientèle au cours des prochaines années.

Les autres frais ont augmenté de \$26 millions ou 12% et sont expliqués en grande partie par la croissance de frais non discrétionnaires. En effet, la hausse des diverses taxes, incluant les taxes de vente, est de \$13 millions, ce qui limite l'augmentation des autres frais à \$13 millions ou 6.2%. La Banque a déboursé en 1992 un montant de \$62 millions (\$53 millions en 1991) en taxes sur le capital, taxes municipales, taxes d'affaires et primes d'assurance-dépôts. Incluse dans cette hausse de \$9 millions, l'introduction de la nouvelle taxe de vente du Québec a causé une taxe additionnelle sur le capital et une taxe compensatoire sur les salaires de \$3 millions approximativement. La taxe sur les produits et services a pour sa part augmenté de \$4 millions par rapport à l'exercice précédent, conséquence de son application durant une année entière.

Parmi les autres facteurs qui ont contribué à l'augmentation des autres frais, notons la publicité. La Banque a voulu faire profiter sa clientèle de plusieurs promotions en 1992. Mentionnons, entre autres, la promotion « Valeur Plus » qui offrait à la clientèle acquéreuse de prêts hypothécaires ou de marges de crédit rénovation, des ensembles économiseurs d'énergie, la campagne hypothécaire de l'automne où la Banque remboursait une partie de la pénalité associée à la renégociation de prêts et enfin la promotion Multi-Points.

**Impôts sur le revenu**

En 1992, la Banque comptabilise une récupération d'impôts de \$42 millions, résultant de la perte nette avant impôts de l'exercice, ajustée pour les revenus exempts d'impôts et les taux d'impôts des filiales et succursales étrangères. Le calcul détaillé des impôts sur le revenu est disponible à la note 13 aux états financiers consolidés.



## SITUATION FINANCIÈRE

### Gestion des risques de portefeuille

La Banque a, au même titre que les autres institutions financières canadiennes, subi les contrecoups de l'effondrement du secteur immobilier et d'une récession qui a perduré. Cela s'est traduit par une détérioration de la qualité de l'actif avec pour effet un niveau élevé de prêts non productifs et de pertes sur prêts. Dans un tel contexte, il importe de prendre toutes les mesures nécessaires pour éviter que de tels problèmes se reproduisent à l'avenir et ainsi hâter le retour à la rentabilité. À cet effet, la Banque a entrepris plusieurs démarches. Mentionnons, entre autres, le retrait du marché immobilier des États-Unis depuis 1989 ayant pour conséquence la réduction progressive de l'encours brut de ces prêts de \$111 millions ou 9%. Mentionnons également l'approche conservatrice lors de l'évaluation des prêts offrant de faibles perspectives d'amélioration, donnant lieu à des provisions additionnelles de \$220 millions au troisième trimestre de 1992. Comme autres démarches, soulignons la réduction de la taille de certains prêts via la syndication ou la révision des engagements et l'établissement d'un plafond de 8% de l'avoir des actionnaires pour les nouveaux prêts, plafond variant selon la qualité de l'emprunteur, son industrie, les régions dans lesquelles il opère et les risques environnementaux.

L'actif total de la Banque au 31 octobre 1992 est de \$40.0 milliards, soit une augmentation de \$3.6 milliards ou 9.8% par rapport à l'exercice précédent, attribuable principalement à l'augmentation des prêts et des liquidités pour des montants de \$1.6 milliard et \$1.8 milliard respectivement.

Tableau 7

#### RÉPARTITION GÉOGRAPHIQUE DE L'ACTIF PRODUCTIF SELON LE RISQUE ULTIME (1)

au 30 septembre

(en millions de dollars)

	1992		1991		1990		1989	
	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%
Amérique du Nord								
Canada	28,898	77.8	27,247	81.3	25,876	77.0	24,455	79.2
États-Unis	4,916	13.2	4,061	12.1	4,245	12.7	3,635	11.8
	<u>33,814</u>	<u>91.0</u>	<u>31,308</u>	<u>93.4</u>	<u>30,121</u>	<u>89.7</u>	<u>28,090</u>	<u>91.0</u>
Europe								
Royaume-Uni	740	2.0	624	1.9	793	2.3	629	2.0
France	522	1.4	139	0.4	160	0.5	223	0.7
Suisse	361	1.0	14	—	107	0.3	11	0.1
Autres	671	1.8	254	0.8	318	1.0	283	0.9
	<u>2,294</u>	<u>6.2</u>	<u>1,031</u>	<u>3.1</u>	<u>1,378</u>	<u>4.1</u>	<u>1,146</u>	<u>3.7</u>
Amérique latine et Caraïbes	310	0.8	233	0.7	210	0.6	348	1.1
Asie et Pacifique								
Japon	248	0.7	440	1.3	1,476	4.4	973	3.1
Autres	469	1.2	446	1.3	346	1.0	284	0.9
	<u>717</u>	<u>1.9</u>	<u>886</u>	<u>2.6</u>	<u>1,822</u>	<u>5.4</u>	<u>1,257</u>	<u>4.0</u>
Moyen-Orient et Afrique	34	0.1	80	0.2	60	0.2	50	0.2
Actif productif au 30 septembre	<u>37,169</u>	<u>100.0</u>	<u>33,538</u>	<u>100.0</u>	<u>33,591</u>	<u>100.0</u>	<u>30,891</u>	<u>100.0</u>
Autres éléments d'actif au 30 septembre	3,180		3,244		3,552		3,503	
Variation nette des éléments d'actif en octobre	(304)		(325)		(1,221)		(467)	
Actif total au 31 octobre	<u>40,045</u>		<u>36,457</u>		<u>35,922</u>		<u>33,927</u>	

(1) L'actif productif est défini comme l'actif portant intérêt. Par conséquent, il exclut l'encaisse, les dépôts à la Banque du Canada, les chèques et autres effets en transit (valeur nette), les immobilisations, les autres éléments d'actif et les engagements des clients en contrepartie d'acceptations. L'actif productif de la Banque est ventilé en fonction du lieu du risque ultime au 30 septembre, c'est-à-dire de la situation géographique de l'emprunteur ou, le cas échéant, de son garant. L'actif productif est calculé net de toute provision générale ou spécifique; il est donné séparément pour chaque pays où les créances de la Banque sont supérieures à 3/4% du total de l'actif productif.

Tableau 8

**RÉPARTITION DES PRÊTS PAR CATÉGORIE D'EMPRUNTEUR**

au 30 septembre

(en millions de dollars)

	1992		1991		1990		1989	
	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%
Résidents du Canada								
Hypothèques	8,238	27.7	8,360	29.6	7,902	28.9	6,842	26.8
Particuliers (1)	4,822	16.2	4,364	15.5	4,183	15.3	3,735	14.6
Agriculture	548	1.9	496	1.8	364	1.3	475	1.9
Institutions financières	694	2.3	390	1.4	381	1.4	516	2.0
Commerces	1,599	5.4	1,694	6.0	1,652	6.0	1,671	6.6
Fabrication et industrie	2,455	8.3	2,317	8.2	2,206	8.1	2,237	8.8
Construction et immobilier	1,875	6.3	1,765	6.2	2,025	7.4	1,997	7.8
Gouvernements et autres organismes publics	496	1.7	451	1.6	437	1.6	464	1.8
Autres	4,075	13.7	3,825	13.5	3,567	13.1	3,315	13.0
	<u>24,802</u>	<u>83.5</u>	<u>23,662</u>	<u>83.8</u>	<u>22,715</u>	<u>83.1</u>	<u>21,252</u>	<u>83.3</u>
Non-résidents (2) - États-Unis	4,134	13.9	3,686	13.1	3,915	14.3	3,394	13.3
- Autres	771	2.6	871	3.1	713	2.6	872	3.4
	<u>29,707</u>	<u>100.0</u>	<u>28,219</u>	<u>100.0</u>	<u>27,343</u>	<u>100.0</u>	<u>25,518</u>	<u>100.0</u>

(1) Inclut prêts à la consommation, cartes de crédit et autres prêts aux particuliers.

(2) Le portefeuille des prêts à des non-résidents est constitué de crédits consentis à des gouvernements, agences gouvernementales, banques ou sociétés industrielles et commerciales selon les termes habituels de ce marché; la quasi-totalité de ces prêts est consentie à des taux d'intérêt variables.

**Amérique du Nord**

L'augmentation de \$1.6 milliard ou 6% de l'actif productif canadien (tableau 7) par rapport à l'exercice 1991 est expliquée par la hausse des prêts de \$1.1 milliard (tableau 8) et la hausse des liquidités et valeurs mobilières. Les prêts aux particuliers, les prêts agricoles et les prêts aux institutions financières affichent les plus fortes croissances, soit \$458 millions, \$52 millions et \$304 millions respectivement. Bien que les prêts hypothécaires au 30 septembre 1992 aient subi un recul de \$122 millions ou 1.5% par rapport à l'exercice précédent, la croissance réelle est de \$1.2 milliard ou 14% en 1992, lorsqu'on inclut les hypothèques résidentielles vendues à des tiers et les hypothèques accordées en octobre 1992. Pour l'exercice 1991, la croissance réelle des prêts hypothécaires était de \$740 millions ou 9.0%.

L'actif productif aux États-Unis a augmenté de \$855 millions du 30 septembre 1991 au 30 septembre 1992, en raison de la croissance des prêts de la filiale National Canada Finance Corporation, de la croissance des liquidités et des valeurs mobilières.

**International - Autres**

En Europe, l'actif productif a connu une croissance importante de \$1,263 millions au cours de l'exercice, plus particulièrement en France et en Suisse, en raison de la croissance des liquidités et des valeurs mobilières.



Tableau 9

**PRÊTS IMMOBILIERS**

au 31 octobre

(en millions de dollars)

	1992		1991		1990		1989	
	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%
Répartition géographique								
Canada								
Ontario	647	28	644	29	619	26	580	24
Québec	432	19	399	18	412	18	419	17
Autres	83	4	102	5	160	7	221	9
	<u>1,162</u>	<u>51</u>	<u>1,145</u>	<u>52</u>	<u>1,191</u>	<u>51</u>	<u>1,220</u>	<u>50</u>
États-Unis								
Californie	386	17	381	17	399	17	342	14
New York	196	9	159	8	164	7	122	5
Illinois	147	6	137	6	141	6	122	5
Autres	383	17	381	17	451	19	637	26
	<u>1,112</u>	<u>49</u>	<u>1,058</u>	<u>48</u>	<u>1,155</u>	<u>49</u>	<u>1,223</u>	<u>50</u>
	<u>2,274</u>	<u>100</u>	<u>2,203</u>	<u>100</u>	<u>2,346</u>	<u>100</u>	<u>2,443</u>	<u>100</u>
Par type de projet								
Commerce de détail	588	26	551	25	597	25	575	23
Immeubles à bureau	768	34	727	33	633	27	697	29
Résidentiel	317	14	397	18	435	18	490	20
Industriel	189	8	154	7	163	7	172	7
Terrains	62	3	66	3	106	5	122	5
Autres	350	15	308	14	412	18	387	16
	<u>2,274</u>	<u>100</u>	<u>2,203</u>	<u>100</u>	<u>2,346</u>	<u>100</u>	<u>2,443</u>	<u>100</u>
Provision pour pertes sur prêts	(96)		(141)		(68)		(39)	
Prêts immobiliers, nets	<u>2,178</u>		<u>2,062</u>		<u>2,278</u>		<u>2,404</u>	
En pourcentage de l'avoir des actionnaires		123		114		130		146
En pourcentage du total des prêts et acceptations bancaires		7		7		8		9

**Prêts immobiliers**

Au cours de l'exercice, l'encours brut des prêts immobiliers canadiens a augmenté de \$17 millions ou 1.5% par rapport à l'exercice précédent. L'encours brut, en devise américaine, des prêts immobiliers aux États-Unis a diminué de \$42 millions. L'appréciation de la devise américaine a toutefois eu pour conséquence de hausser l'encours brut de ces prêts, en dollars canadiens, de \$54 millions par rapport à 1991.

La répartition du portefeuille immobilier tant géographique que par type de projet demeure semblable à l'exercice précédent. Le marché immobilier aux États-Unis continue d'offrir de piètres performances, ce qui a pour effet de maintenir à un niveau élevé les prêts immobiliers à intérêt non comptabilisé (tableau 12). Au cours de l'exercice, \$38 millions de ces prêts sont redevenus productifs, contre \$30 millions en 1991.

Tableau 10

**PRÊTS SUR ACQUISITIONS À TAUX D'ENDETTEMENT ÉLEVÉ**

au 31 octobre

(en millions de dollars)

	1992		1991		1990		1989	
	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%
Canada	221	35	217	31	207	24	172	19
États-Unis	408	65	494	69	680	76	722	81
	629	100	711	100	887	100	894	100
Diversification par industrie								
Secteur manufacturier								
Papier et foresterie	34	5	48	7	61	7	6	1
Textile	21	3	42	6	42	5	57	6
Produits à la consommation	8	1	7	1	24	3	36	4
Produits chimiques	15	2	13	2	25	3	39	4
Divers	201	32	206	29	236	26	168	19
Distribution et détail								
Automobile	61	10	67	9	68	8	50	6
Emballage	51	8	53	8	53	6	59	6
Divers	137	22	143	20	145	16	140	16
Services								
Alimentation	66	11	92	13	125	14	138	16
Divers	24	4	30	4	93	10	170	19
	13	2	10	1	15	2	31	3
	629	100	711	100	887	100	894	100
Provision pour pertes sur prêts	(12)		(14)		(12)		(5)	
Prêts sur acquisitions à taux d'endettement élevé, nets	617		697		875		889	
En pourcentage de l'avoir des actionnaires		35		39		50		54
En pourcentage du total des prêts et acceptations bancaires		2		2		3		3
Déboursé moyen par prêt (1)	11		11		12		14	

(1) Valeur du portefeuille divisée par le nombre de prêts.

**Prêts sur acquisitions à taux d'endettement élevé**

Au 31 octobre 1992, l'encours brut de ces prêts a diminué de \$82 millions ou 12%, malgré une appréciation de \$74 millions de la devise américaine. Cette diminution est attribuable aux prêts remboursés, vendus et transférés. En 1992, \$141 millions ou 20% de ces prêts ont été remboursés

ou vendus, tandis que \$37 millions ou 5% ont été transférés dans les prêts commerciaux généraux. Les prêts sur acquisitions à taux d'endettement élevé à intérêt non comptabilisé, déduction faite des provisions, se chiffrent à \$14 millions au 31 octobre 1992, contre \$33 millions en 1991.



Tableau 11

**RISQUES À L'ÉGARD DES PAYS EN DÉVELOPPEMENT**

au 31 octobre

(en millions de dollars)

	1992	1991	1990	1989
Prêts et valeurs bruts				
Mexique	–	130	153	172
Pologne	146	127	152	134
Brésil	100	95	135	271
Argentine	65	59	95	150
Cuba	53	38	45	51
Venezuela	55	32	39	214
Chili	29	28	27	39
Maroc	25	23	24	24
Pérou	20	18	22	22
Autres	69	56	68	147
	<b>542</b>	<b>606</b>	<b>760</b>	<b>1,224</b>
Provisions générales	<b>279</b>	<b>352</b>	<b>459</b>	<b>754</b>
Prêts et valeurs, nets des provisions générales	<b>263</b>	<b>254</b>	<b>301</b>	<b>470</b>
Provisions générales en pourcentage des prêts et valeurs	51.5%	58.1%	60.4%	61.6%
Prêts et valeurs, nets des provisions générales, en pourcentage de l'avoir des actionnaires ordinaires	20.1%	17.9%	22.0%	37.4%

**Prêts consentis aux pays en développement**

L'encours net des prêts consentis aux pays en développement est de \$263 millions au 31 octobre 1992 par rapport à \$254 millions en 1991, et représente 20% de l'avoir des actionnaires ordinaires. Poursuivant sa stratégie visant à réduire ce portefeuille de prêts et améliorer la composition de son actif, la Banque a procédé au cours de l'exercice à la vente de \$47 millions de prêts sur le marché secondaire. De plus, tel que recommandé par le Bureau du surintendant des institutions financières, le Mexique (\$105 millions) a été retiré de la liste de surveillance tandis que l'Algérie a été ajoutée (\$5 millions). Au cours du deuxième trimestre, \$70 millions de provisions à l'égard des pays en développement ont été renversées en raison de l'amélioration de la

valeur de ce portefeuille de prêts sur le marché secondaire, du retrait du Mexique de la liste de surveillance et des négociations entreprises sur la restructuration des prêts de l'Argentine et du Brésil.

Au cours de l'exercice, la Banque a également encaissé des arrérages d'intérêts de \$27 millions sur les prêts consentis à l'Argentine. Compte tenu des encaissements d'intérêts totalisant \$51 millions en 1992 (1991: \$30 millions), les intérêts en souffrance ou non comptabilisés sur les prêts consentis aux pays en développement se chiffrent à \$168 millions au 31 octobre 1992, montant inchangé par rapport à 1991.

Tableau 12

**PRÊTS NON PRODUCTIFS, NETS**

au 31 octobre

(en millions de dollars)

	1992	1991	1990	1989
Prêts à intérêt non comptabilisé à risque privé, nets				
Canada				
Particuliers (1)	123	94	46	39
Petites et moyennes entreprises	274	155	164	75
Grandes entreprises				
Corporatif	108	98	30	22
Immobilier	53	22	15	2
Énergie	12	5	5	-
Risques privés nets - Canada	570	374	260	138
International				
Grandes entreprises - États-Unis				
Corporatif	73	121	27	16
Immobilier	214	194	283	146
Énergie	-	6	12	18
Grandes entreprises - Autres	93	6	9	-
Autres	33	30	15	5
Risques privés nets - International	413	357	346	185
Total des prêts à intérêt non comptabilisé à risque privé, nets	985	731	606	323
Prêts à intérêt non comptabilisé à risque souverain				
Risques souverains bruts	393	354	518	776
Provisions générales	(279)	(352)	(459)	(754)
Total des prêts à intérêt non comptabilisé à risque souverain, nets	114	2	59	22
Total des prêts à intérêt non comptabilisé, nets	1,097	733	665	345
En pourcentage des prêts nets et acceptations bancaires				
Canada - risques privés	2.3%	1.5%	1.1%	0.6%
International - risques privés	7.2%	6.8%	5.9%	3.6%
International - risques souverains	2.0%	-	1.0%	0.4%
Total	3.5%	2.5%	2.2%	1.2%
Prêts à risque privé renégociés à taux réduit				
Canada	14	32	70	-
International	-	19	17	-
	14	51	87	-
Prêts non productifs, nets (2)	1,111	784	752	345

(1) Inclut \$26 millions de prêts à la consommation nets en 1992 (1991: \$26 millions; 1990: \$13 millions).

(2) La Banque n'a pas de prêt faisant partie de la catégorie des autres prêts en retard (90 jours et plus) autres que ceux déjà désignés comme prêts à intérêt non comptabilisé.



Tableau 13

**INTÉRÊTS GAGNÉS SUR LES PRÊTS NON PRODUCTIFS (1)**

exercice terminé le 31 octobre

(en millions de dollars)

	1992	1991	1990	1989
Intérêts gagnés sur prêts à intérêt non comptabilisé (2)	12	11	8	41
Canada	(9)	(11)	(2)	4
International	21	22	10	37
Intérêts gagnés sur prêts renégociés à taux réduit	2	6	7	-
Canada	2	5	6	-
International	-	1	1	-
Intérêts gagnés sur prêts non productifs	14	17	15	41
Canada	(7)	(6)	4	4
International	21	23	11	37
Prêts moyens à intérêt non comptabilisé	1,121	700	620	531
Canada	467	231	284	145
International	654	469	336	386
Intérêts gagnés en % des prêts moyens à intérêt non comptabilisé	1.1%	1.6%	1.3%	7.7%
Canada	(1.9%)	(4.8%)	(0.7%)	2.8%
International	3.2%	4.7%	3.0%	9.6%

(1) Le rendement sur le total des prêts non productifs moyens et nets des provisions est présenté au tableau 3, sous la rubrique «Actif».

(2) L'intérêt gagné comprend l'intérêt reçu et les contrepassations d'intérêts sur les prêts récemment classés dans cette catégorie.

**Prêts non productifs**

Les prêts non productifs (tableau 12) se composent des prêts à intérêt non comptabilisé et des prêts renégociés à taux réduit. Ils atteignent \$1.1 milliard en 1992, une augmentation de \$327 millions par rapport à l'exercice précédent. Les politiques comptables relatives à ces prêts sont expliquées à la note 1 des états financiers consolidés, sous la rubrique «prêts».

Au Canada, les prêts à intérêt non comptabilisé à risque privé, déduction faite des provisions, représentent 2.3% des prêts nets et acceptations bancaires. Ils ont augmenté de \$196 millions ou 52% par rapport à l'exercice précédent. La faiblesse de la reprise a continué d'affecter significativement la santé financière des particuliers et des entreprises. Les prêts à intérêt non comptabilisé, déduction faite des provisions, ont augmenté de 31%, 77% et 38% respectivement pour les prêts aux particuliers, les prêts aux petites et moyennes entreprises et les prêts aux grandes entreprises. Cette situation se reflète également dans les intérêts encaissés sur ces prêts: en 1992, les contrepassations d'intérêts au Canada sont, pour une troisième année consécutive, plus

élevées que les encaissements d'intérêts (tableau 13). Le suivi des prêts non productifs est la responsabilité du secteur recouvrement. Étant donné la recrudescence importante de ces prêts, la Banque a déployé des ressources spécialisées additionnelles dans ce secteur pour assurer le suivi de ces prêts et travailler en étroite collaboration avec les clients, et ainsi favoriser leur retour à un statut productif.

Aux États-Unis et à l'étranger, la situation est également peu reluisante pour les grandes entreprises, pour lesquelles on note en 1992 une augmentation de \$53 millions ou 16% des prêts à intérêt non comptabilisé, augmentation entièrement attribuable aux prêts immobiliers.

L'encours brut des prêts à intérêt non comptabilisé à risque souverain a augmenté de \$39 millions ou 11% en 1992, en raison de l'appréciation de la devise américaine. Les provisions générales ont diminué de \$73 millions, effet combiné de la contrepassation de \$70 millions expliquée à la section précédente, du retrait du Mexique de la liste de surveillance et de l'appréciation de la devise américaine.

Tableau 14

**DÉPÔTS**

au 31 octobre

(en millions de dollars)

	1992		1991		1990		1989	
	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%
Particuliers	15,720	47.0	15,108	50.4	13,779	47.6	12,272	46.0
Commerciaux	5,421	16.2	5,034	16.8	5,025	17.4	4,819	18.1
Fonds achetés	12,292	36.8	9,845	32.8	10,125	35.0	9,555	35.9
	<b>33,433</b>	<b>100.0</b>	<b>29,987</b>	<b>100.0</b>	<b>28,929</b>	<b>100.0</b>	<b>26,646</b>	<b>100.0</b>
Canada	20,602	61.6	19,693	65.7	18,866	65.2	16,973	63.7
International - États-Unis	4,702	14.1	4,168	13.9	3,752	13.0	3,451	13.0
- Autres	8,129	24.3	6,126	20.4	6,311	21.8	6,222	23.3
Dépôts des particuliers en pourcentage de l'actif total		39.3		41.4		38.4		36.2

**Gestion des liquidités**

*L*a Banque gère ses liquidités de façon à assurer la disponibilité des fonds nécessaires aux besoins de la clientèle, aux règlements de ses obligations financières ainsi qu'à la réalisation de ses projets d'expansion. Cette gestion, essentielle à la stabilité de la Banque, comporte plusieurs volets, soit la gestion de l'actif liquide, le financement auprès de sources de fonds diversifiées et la surveillance constante des échéances des prêts et des dépôts.

Les avoirs liquides de la Banque représentent \$8.0 milliards ou 20% de l'actif total au 31 octobre 1992, contre \$5.8 milliards ou 16% de l'actif total au 31 octobre 1991. Leur composition est présentée au bilan sous les rubriques «liquidités» et «valeurs mobilières». En juillet 1992, les banques ont amorcé l'élimination graduelle de la réserve primaire. Cette réserve qui sera entièrement éliminée en juillet 1994, atteint \$80 millions en octobre 1992. La réserve secondaire a pour sa part été abolie, cependant, les bons du Trésor sont maintenus à un niveau élevé pour donner à la Banque la flexibilité nécessaire dans la gestion de ses avoirs. La Banque accorde beaucoup d'importance à la diversification des sources de financement, tant sur une base régionale que par catégorie de déposant. Au Canada, 47% des dépôts proviennent des particuliers: ils atteignent \$15.7 milliards au

31 octobre 1992, en hausse de \$612 millions ou 4% depuis un an. Les dépôts des particuliers sont une source stable de fonds qui assure en grande partie le financement des prêts aux particuliers et aux entreprises. Les fonds achetés ont pour leur part augmenté de \$2.4 milliards en 1992, en raison du niveau de liquidités que la Banque désire maintenir.

La présence de la Banque dans les grands centres internationaux lui donne accès aux marchés européen (Londres), nord-américain (New York) et asiatique (Tokyo et Hong Kong) afin de financer ses activités canadiennes et internationales.



Tableau 15

**ANALYSE DE LA SENSIBILITÉ AUX TAUX D'INTÉRÊT - CANADA**

au 31 octobre 1992

(en millions de dollars)

Période de sensibilité aux taux d'intérêt

	Période de sensibilité aux taux d'intérêt					Total
	3 mois et moins	Plus de 3 mois à un an	Total à un an et moins	Plus d'un an	Non sensible	
<b>Actif</b>						
Liquidités	448	15	463	85	—	548
Valeurs mobilières	1,385	267	1,652	595	—	2,247
Prêts	12,572	4,139	16,711	7,362	—	24,073
Autres	1,545	158	1,703	75	—	1,778
	<u>15,950</u>	<u>4,579</u>	<u>20,529</u>	<u>8,117</u>	<u>—</u>	<u>28,646</u>
<b>Sources de fonds</b>						
Dépôts (1)	10,098	4,706	14,804	5,170	—	19,974
Autres	5,276	480	5,756	749	—	6,505
Capital	114	—	114	317	1,736	2,167
	<u>15,488</u>	<u>5,186</u>	<u>20,674</u>	<u>6,236</u>	<u>1,736</u>	<u>28,646</u>
Écart de sensibilité aux taux d'intérêt	462	(607)	(145)	1,881	(1,736)	
En pourcentage du total de l'actif au Canada						
- 1992	1.6%	(2.1%)	(0.5%)	6.6%	(6.1%)	
- 1991	(1.6%)	(1.2%)	(2.8%)	9.4%	(6.6%)	

(1) Incluant les engagements hors bilan.

**Gestion du risque lié aux taux d'intérêt**

La gestion du risque lié aux taux d'intérêt vise à réduire la variabilité du revenu net d'intérêt de la Banque; elle tient compte du comportement de la clientèle et des tendances financières et économiques. Un risque apparaît lorsque l'échéance des taux d'intérêt des éléments d'actif et l'échéance des éléments de passif ne coïncident pas. La Banque s'assure alors d'apparier les échéances des éléments importants d'actif et de passif, en utilisant des techniques de couverture d'écartes telles que les conventions d'échange de taux d'intérêt et les contrats à terme sur les taux d'intérêt. Le comité de gestion de l'actif et du passif statue régulièrement sur les écarts appropriés d'échéance entre les éléments d'actif et de passif. De plus, au cours des dernières années, des investissements technologiques importants ont été réalisés afin d'améliorer et faciliter la gestion du risque des taux d'intérêt.

Le tableau 15 présente les écarts de sensibilité aux taux d'intérêt pour le Canada. Au 31 octobre 1991, la Banque était positionnée pour tirer profit d'une baisse des taux d'intérêt. Les éléments d'actif à plus d'un an étant financés par des éléments de passif à court terme, le coût de ces éléments de passif a suivi la baisse des taux d'intérêt observée durant la dernière année. Au 31 octobre 1992, cette position est modifiée en prévision d'une stabilité des taux d'intérêt.

Ainsi, comme en témoigne la réduction de l'écart de sensibilité aux taux d'intérêt, à moins d'un an et à plus d'un an, la Banque a allongé l'échéance des éléments de passif. Au plan international, la Banque a adopté au 31 octobre 1992 une position neutre quant à l'échéance des éléments d'actif et de passif, en réduisant les écarts de sensibilité aux taux d'intérêt.

Tableau 16

**PROVENANCE DU CAPITAL**

exercice terminé le 31 octobre

(en millions de dollars)

	1992	1991	1990	1989
Débetures bancaires	969	806	727	765
Avoir des actionnaires				
Actions privilégiées	468	385	387	394
Actions ordinaires	906	905	904	828
Bénéfices non répartis	399	516	464	429
	<u>1,773</u>	<u>1,806</u>	<u>1,755</u>	<u>1,651</u>
Capital total	<u>2,742</u>	<u>2,612</u>	<u>2,482</u>	<u>2,416</u>
Provenance du capital				
Revenu net	1	186	170	32
Autres montants affectant les bénéfices non répartis	8	1	(3)	(5)
	<u>9</u>	<u>187</u>	<u>167</u>	<u>27</u>
Moins: dividendes	(126)	(135)	(132)	(109)
Capital provenant des opérations internes	<u>(117)</u>	<u>52</u>	<u>35</u>	<u>(82)</u>
Débetures	163	79	(38)	74
Actions privilégiées	83	(2)	(7)	120
Actions ordinaires	1	1	76	42
Capital provenant de l'extérieur	<u>247</u>	<u>78</u>	<u>31</u>	<u>236</u>
Augmentation du capital	<u>130</u>	<u>130</u>	<u>66</u>	<u>154</u>

**Capital**

L'avoir des actionnaires et les débetures bancaires totalisent \$2,742 millions en progression de \$130 millions ou 5% durant l'exercice 1992. Plusieurs facteurs se conjuguent pour expliquer cette hausse. En décembre 1991, \$100 millions de débetures échéant en l'an 2001 ont été émises. La restructuration des actions privilégiées de premier rang, annoncée en novembre 1991, impliquant le rachat de plusieurs séries en échange de la série 10, combinée à l'émission de \$100 millions de la série 11, expliquent la

hausse de l'avoir des actionnaires privilégiés. Enfin, l'avoir des actionnaires ordinaires a diminué de \$116 millions, en raison des dividendes de \$126 millions payés au cours de l'exercice.

Le rendement de l'avoir des actionnaires ordinaires a d'ailleurs chuté à (2.6%) en 1992, contre 11.0% en 1991.

La Banque annonçait, en octobre 1992, le rachat en janvier 1993 de toutes les actions privilégiées de premier rang, série 6.



Tableau 17

**RATIOS DE CAPITAL PONDÉRÉS**

au 31 octobre

(en millions de dollars)

(selon les directives de la Banque des Règlements Internationaux)

	1992	1991	1990	1989
<b>Capital de base</b>				
Avoir des actionnaires ordinaires	1,505	1,421	1,368	1,257
Actions privilégiées permanentes à dividendes non cumulatifs	317	125	125	125
Participation minoritaire	34	33	28	28
Moins: achalandage	(100)	(72)	(55)	–
	<u>1,556</u>	<u>1,507</u>	<u>1,466</u>	<u>1,410</u>
<b>Capital supplémentaire</b>				
Actions privilégiées à dividendes cumulatifs	147	235	241	254
Débitures bancaires	969	805	727	714
Moins: placements dans les sociétés satellites	(1)	(1)	(1)	(3)
	<u>1,115</u>	<u>1,039</u>	<u>967</u>	<u>965</u>
<b>Capital total</b>	<u>2,671</u>	<u>2,546</u>	<u>2,433</u>	<u>2,375</u>
Éléments au bilan pondérés	27,032	25,272	25,330	24,847
Éléments hors bilan pondérés	3,638	3,333	4,036	4,331
<b>Actif total pondéré</b>	<u>30,670</u>	<u>28,605</u>	<u>29,366</u>	<u>29,178</u>
<b>Ratios</b>				
Capital de base pondéré	5.1%	5.3%	5.0%	4.8%
Capital supplémentaire pondéré	3.6%	3.6%	3.3%	3.3%
Capital total pondéré	8.7%	8.9%	8.3%	8.1%

**Capital (suite)**

Les ratios pondérés de capital de base et de capital total de la Banque, calculés selon les exigences de la Banque des Règlements Internationaux, s'établissent respectivement à 5.1% et 8.7% au 31 octobre 1992, en comparaison à 5.3% et 8.9% au 31 octobre 1991. La diminution est attribuable à la hausse de l'actif pondéré d'environ \$2 milliards, alors que le capital total pondéré augmentait de \$125 millions.

Selon la définition américaine, les ratios de capital de base et de capital total de la Banque seraient respectivement de 5.6% et 10.2% en 1992. Rappelons que les organismes de réglementation des banques aux États-Unis permettent d'inclure au capital de base (première catégorie) plutôt qu'au capital de deuxième catégorie, les actions privilégiées à dividende cumulatif et à caractère permanent. De plus, il est permis d'inclure dans le capital de deuxième catégorie, les provisions générales pour pertes sur prêts jusqu'à concurrence de 1.5% de l'actif total pondéré.

**Activités hors bilan**

La Banque effectue, pour le compte de ses clients et son propre compte, des opérations hors bilan pour faire face aux besoins de liquidités et se prémunir contre les risques liés aux variations des taux de change et d'intérêt. Les opérations hors bilan sont assujetties aux mêmes politiques de crédit que pour les opérations inscrites au bilan. La Banque évalue donc constamment la qualité du risque de crédit des clients avec lesquels elle transige. Les procédures d'autorisation varient selon le montant des engagements et tiennent compte des plafonds d'emprunt global des clients. La Banque dispose de systèmes avancés de gestion des opérations hors bilan, permettant de mesurer de façon très précise les risques liés à ces opérations, d'effectuer des simulations et de réévaluer régulièrement ce portefeuille. La ventilation des éléments hors bilan, au 30 septembre, est présentée à la note 16 des états financiers consolidés.

## RÉSULTATS TRIMESTRIELS

(en millions de dollars, sauf pour les chiffres par action)

	Revenu net d'intérêt (base pleinement imposable)	Provision pour pertes sur prêts	Autres revenus	Frais autres que d'intérêt	Revenu net (perte nette)	Revenu net (perte nette) par action ordinaire		Dividendes sur actions		Rendement de l'avoir des actionnaires ordinaires
						Non dilué	Dilué	Ordinaires	Privilégiées	%
1er T	255	38	87	183	79	0.63	0.62	20,796	5,841	21.7
2e T	251	42	92	191	64	0.50	0.49	21,102	5,992	17.2
3e T	253	40	101	201	66	0.50	0.50	21,187	6,217	16.4
4e T	239	322	101	210	(177)	(1.57)	(1.57)	21,235	6,983	(51.6)
1989	958	442	381	785	32	0.06	0.06	84,320	25,033	0.5
1er T	236	27	109	207	70	0.51	0.50	23,741	9,136	18.9
2e T	242	40	109	221	61	0.44	0.43	23,916	9,089	16.1
3e T	251	90	107	217	22	0.10	0.10	23,916	9,199	3.8
4e T	232	95	114	223	17	0.07	0.07	23,917	9,169	2.4
1990	941	250	439	868	170	1.12	1.11	95,490	36,593	10.2
1er T	244	45	110	220	56	0.36	0.36	25,375	8,937	13.4
2e T	243	45	111	229	50	0.33	0.33	25,397	8,535	12.3
3e T	256	90	121	230	39	0.25	0.24	25,397	7,983	8.8
4e T	266	90	130	240	41	0.26	0.26	25,406	7,790	9.4
1991	1,009	270	472	919	186	1.20	1.19	101,575	33,245	11.0
1er T	262	68	141	255	50	0.32	0.32	25,406	9,118	11.3
2e T	248	94	136	242	30	0.16	0.16	25,407	9,517	5.7
3e T	270	358	141	253	(118)	(1.00)	(1.00)	25,406	9,478	(36.0)
4e T	261	50	123	266	39	0.23	0.23	12,703	9,300	9.0
1992	1,041	570	541	1,016	1	(0.29)	(0.29)	88,922	37,413	(2.6)

	Prêts à intérêt non comptabilisé			Nombre d'actions ordinaires (en milliers)		Par action ordinaire			Nombre d'employés bancaires	Nombre de succursales bancaires au Canada	
	Privés nets	Souverains		Moyen	Fin de période	Valeur comptable	Cours de l'action				
		Encours brut	Provisions générales				Haut	Bas			
1er T	274	613	514	373	115,799	116,585	11.74	12 7/8	11	12,057	607
2e T	325	777	530	572	117,239	117,453	12.06	13 7/8	12 1/8	12,061	610
3e T	356	763	522	597	117,689	117,767	12.39	15 1/8	13 1/2	12,429	616
4e T	323	776	754	345	117,978	118,200	10.63	15	13 1/2	12,346	625
1989											
1er T	480	853	705	628	118,912	119,582	10.95	14	10 7/8	12,441	634
2e T	485	551	487	549	119,582	119,582	11.19	11 1/8	9	12,423	637
3e T	575	508	450	633	119,582	119,582	11.09	10 3/8	8 3/4	12,784	640
4e T	606	518	459	665	121,332	126,875	10.78	10	7 1/8	12,582	650
1990											
1er T	606	485	458	633	126,913	126,985	10.94	9 1/4	7	12,642	654
2e T	642	446	437	651	126,985	126,985	11.07	10 1/2	9	12,562	656
3e T	674	384	378	680	127,002	127,031	11.12	11 3/8	10 1/2	12,855	658
4e T	731	354	352	733	127,031	127,031	11.18	11 3/8	10 3/8	12,644	662
1991											
1er T	780	371	368	785	127,051	127,051	11.38	12 3/4	11	12,637	662
2e T	983	371	287	1,067	127,051	127,051	11.34	12 3/8	8 1/2	12,351	659
3e T	958	383	272	1,049	127,031	127,031	10.17	9 1/4	8 1/2	12,197	654
4e T	983	393	279	1,097	127,057	127,152	10.26	9 3/8	7 3/8	11,962	652
1992											





**RAPPORT DE LA DIRECTION**

**RAPPORT DES VÉRIFICATEURS**

**ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**



## RAPPORT DE LA DIRECTION

Les états financiers consolidés de la Banque ainsi que les renseignements contenus dans le présent document ont été préparés par la direction qui en assure la fiabilité, l'objectivité et l'intégralité. Ces états financiers consolidés ont été dressés selon les principes comptables généralement reconnus y compris les exigences comptables prescrites par le Surintendant des institutions financières Canada.

La direction maintient des systèmes de comptabilité et de contrôle interne conçus pour assurer la fiabilité des informations financières produites et, dans une mesure raisonnable, la sauvegarde de l'actif contre toute perte ou utilisation non autorisée. Parmi les procédés utilisés, il faut citer le suivi de critères appropriés d'embauche et de formation du personnel, l'établissement d'une structure organisationnelle assurant une répartition judicieuse des tâches, la mise à jour régulière de politiques, procédures et instructions permanentes et un contrôle budgétaire adéquat par centre de responsabilités. L'ensemble des systèmes est régulièrement évalué par une équipe d'inspecteurs et de vérificateurs internes dont les constatations sont périodiquement présentées au comité de vérification. Le conseil d'administration, par l'entremise de son comité de vérification composé exclusivement d'administrateurs externes de la Banque, est responsable de l'examen et du contrôle des pratiques de la Banque en matière de comptabilité et de présentation des rapports financiers.

Annuellement, le Surintendant des institutions financières procède à l'examen des activités de la Banque qu'il juge nécessaire pour s'assurer, d'une part, que les dispositions de la Loi sur les banques et les opérations bancaires en ce qui a trait à la protection des déposants et des actionnaires soient observées et, d'autre part, que la situation financière de la Banque soit saine. En présence ou en l'absence de la direction, il rencontre le comité de vérification.

Les vérificateurs externes, dont le rapport paraît ci-contre, ont vérifié les états financiers consolidés de la Banque et ils rencontrent périodiquement le comité de vérification, en présence ou en l'absence de la direction, pour discuter de leur vérification et des questions qui s'y rapportent.

Le premier vice-président exécutif,  
Affaires générales

**Léon Courville**

Montréal, le 26 novembre 1992

## RAPPORT DES VÉRIFICATEURS

### Aux actionnaires de la Banque Nationale du Canada

Nous avons vérifié le bilan consolidé de la Banque Nationale du Canada au 31 octobre 1992 et les états consolidés des revenus, des modifications survenues dans l'avoir des actionnaires et de l'évolution de la situation financière de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers consolidés incombe à la direction de la Banque. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers consolidés en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans les états financiers. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers consolidés présentent fidèlement, à tous égards importants, la situation financière de la Banque au 31 octobre 1992, ainsi que les résultats de son exploitation et l'évolution de sa situation financière pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus, y compris les exigences comptables prescrites par le Surintendant des institutions financières Canada.

Les états financiers consolidés pour l'exercice terminé le 31 octobre 1991 ont été vérifiés par Mallette Maheu et par Raymond, Chabot, Martin, Paré qui ont exprimé une opinion sans réserve dans leur rapport daté du 28 novembre 1991. Les états financiers consolidés pour l'exercice terminé le 31 octobre 1990 ont été vérifiés par Samson Bélair/Deloitte & Touche et par Mallette, Benoit, Boulanger, Rondeau & Associés qui ont exprimé une opinion sans réserve dans leur rapport daté du 29 novembre 1990.

**Raymond, Chabot, Martin, Paré**  
Comptables agréés

**Price Waterhouse**  
Comptables agréés

Montréal, le 26 novembre 1992

**ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**

de l'exercice terminé le 31 octobre 1992

**ÉTAT CONSOLIDÉ DES REVENUS**

de l'exercice terminé le 31 octobre

(en milliers de dollars)

	1992	1991	1990
<b>Revenu d'intérêt et dividendes</b>			
Prêts	\$2,605,844	\$3,082,225	\$3,260,864
Baux financiers	59,469	63,801	68,969
Valeurs mobilières	316,340	327,959	318,571
Dépôts à d'autres banques	190,929	224,856	295,235
	<u>3,172,582</u>	<u>3,698,841</u>	<u>3,943,639</u>
<b>Frais d'intérêt</b>			
Dépôts	2,023,939	2,597,698	2,888,814
Débitures bancaires	63,946	64,474	70,663
Autres	72,636	64,401	82,343
	<u>2,160,521</u>	<u>2,726,573</u>	<u>3,041,820</u>
<b>Revenu net d'intérêt</b>	1,012,061	972,268	901,819
Provision pour pertes sur prêts	570,000	270,000	249,565
<b>Revenu net d'intérêt après provision pour pertes sur prêts</b>	442,061	702,268	652,254
Autres revenus	540,586	471,718	438,706
<b>Revenu net d'intérêt et autres revenus</b>	982,647	1,173,986	1,090,960
<b>Frais autres que d'intérêt</b>			
Salaires et avantages sociaux	574,238	528,176	507,410
Locaux, matériel et mobilier, amortissement compris (note 5)	206,143	180,843	168,834
Autres	235,641	209,933	191,970
	<u>1,016,022</u>	<u>918,952</u>	<u>868,214</u>
<b>Revenu net (perte nette) avant impôts sur le revenu</b>	(33,375)	255,034	222,746
Impôts sur le revenu (note 13)	(41,500)	64,000	52,800
<b>Revenu net avant participation minoritaire</b>	8,125	191,034	169,946
Participation minoritaire	(7,109)	(5,063)	377
<b>Revenu net</b>	\$ 1,016	\$ 185,971	\$ 170,323
<b>Revenu net (perte nette) par action ordinaire (note 14)</b>			
- non dilué	\$ (0.29)	\$ 1.20	\$ 1.12
- dilué	\$ (0.29)	\$ 1.19	\$ 1.11



**BILAN CONSOLIDÉ**

au 31 octobre  
(en milliers de dollars)

<b>ACTIF</b>	<u>1992</u>	<u>1991</u>	<u>1990</u>
<b>Liquidités</b>			
Encaisse et dépôts à la Banque du Canada	\$ 456,885	\$ 379,368	\$ 267,621
Dépôts à d'autres banques	<u>3,256,155</u>	<u>1,503,474</u>	<u>1,948,844</u>
	<u>3,693,040</u>	<u>1,882,842</u>	<u>2,216,465</u>
<b>Valeurs mobilières (note 3)</b>			
Émises ou garanties par le Canada	1,977,235	1,997,726	1,349,317
Émises ou garanties par les provinces et par des corps municipaux ou scolaires	624,467	590,319	451,490
Autres	<u>1,671,587</u>	<u>1,310,673</u>	<u>1,328,406</u>
	<u>4,273,289</u>	<u>3,898,718</u>	<u>3,129,213</u>
<b>Prêts (note 4)</b>			
Prêts hypothécaires résidentiels	7,965,506	8,051,896	7,686,070
Prêts à la consommation remboursables par versements, prêts sur cartes de crédit et autres prêts aux particuliers	4,236,459	4,011,236	3,845,164
Prêts aux entreprises et aux gouvernements	<u>17,801,412</u>	<u>16,297,022</u>	<u>15,889,148</u>
	<u>30,003,377</u>	<u>28,360,154</u>	<u>27,420,382</u>
<b>Autres éléments d'actif</b>			
Engagements de clients en contrepartie d'acceptations	939,548	1,334,957	2,151,322
Immobilisations (note 5)	373,615	377,507	371,709
Autres (note 6)	<u>761,871</u>	<u>603,028</u>	<u>632,547</u>
	<u>2,075,034</u>	<u>2,315,492</u>	<u>3,155,578</u>
	<u>\$40,044,740</u>	<u>\$36,457,206</u>	<u>\$35,921,638</u>

<b>PASSIF</b>	<b>1992</b>	<b>1991</b>	<b>1990</b>
<b>Dépôts (note 7)</b>			
Particuliers	\$16,119,745	\$15,522,419	\$14,214,040
Entreprises et institutions diverses	9,588,190	10,197,052	9,137,696
Banques	7,724,904	4,267,792	5,577,368
	<u>33,432,839</u>	<u>29,987,263</u>	<u>28,929,104</u>
<b>Autres éléments de passif</b>			
Acceptations	939,548	1,334,957	2,151,322
Engagements de filiales (note 8)	422,781	720,781	641,134
Chèques et autres effets en transit, valeur nette	102,005	147,130	100,788
Participation minoritaire dans les filiales	34,035	32,780	27,776
Autres (note 9)	2,371,026	1,622,240	1,589,478
	<u>3,869,395</u>	<u>3,857,888</u>	<u>4,510,498</u>
<b>Dettes subordonnées</b>			
Débetures bancaires (note 10)	969,472	806,193	727,386
<b>Avoir des actionnaires</b>			
Capital-actions (note 11)			
privilégié	468,254	385,251	386,574
ordinaire	906,240	905,281	903,945
Bénéfices non répartis	398,540	515,330	464,131
	<u>1,773,034</u>	<u>1,805,862</u>	<u>1,754,650</u>
	<u>\$40,044,740</u>	<u>\$36,457,206</u>	<u>\$35,921,638</u>

Le président du conseil et  
chef de la direction  
**André Bérard**

Le président du comité de  
vérification et administrateur  
**Claude Ducharme**



## ÉTAT CONSOLIDÉ DES MODIFICATIONS SURVENUES DANS L'AVOIR DES ACTIONNAIRES

de l'exercice terminé le 31 octobre  
(en milliers de dollars)

	1992	1991	1990
<b>Capital-actions, au début</b>	\$1,290,532	\$1,290,519	\$1,222,306
Émission d'actions			
privilégiées	192,000	-	-
ordinaires	959	1,356	75,844
Rachat d'actions privilégiées	(112,480)	-	(7,427)
Écart de conversion relatif aux actions émises en monnaie étrangère	3,483	(1,323)	(204)
<b>Capital-actions, à la fin</b>	<u>\$1,374,494</u>	<u>\$1,290,532</u>	<u>\$1,290,519</u>
<b>Bénéfices non répartis, au début</b>	\$ 515,330	\$ 464,131	\$ 428,893
Revenu net	1,016	185,971	170,323
Dividendes			
actions privilégiées	(57,413)	(33,245)	(36,593)
actions ordinaires	(88,922)	(101,575)	(95,490)
Impôts relatifs aux dividendes			
sur actions privilégiées, série 9, 10 et 11	(935)	(539)	(634)
Frais d'émission de capital-actions et de droits de souscription, nets d'impôts sur le revenu de \$2,406 (1991 : \$13; 1990 : \$817)	(4,011)	(22)	(1,377)
Gain sur rachat d'actions privilégiées	14,955	-	923
Gains (pertes) de change non matérialisés, nets d'impôts sur le revenu de \$(7,816) (1991 : \$2,833; 1990 : \$(1,094))	(1,480)	609	(1,914)
<b>Bénéfices non répartis, à la fin</b>	<u>\$ 398,540</u>	<u>\$ 515,330</u>	<u>\$ 464,131</u>

## ÉTAT CONSOLIDÉ DE L'ÉVOLUTION DE LA SITUATION FINANCIÈRE

de l'exercice terminé le 31 octobre

(en milliers de dollars)

	1992	1991	1990
<b>Exploitation</b>			
Revenu net	\$ 1,016	\$ 185,971	\$ 170,323
Éléments n'entraînant pas de mouvements de liquidités :			
Provision pour pertes sur prêts	570,000	270,000	249,565
Amortissements	58,422	56,394	53,320
Impôts sur le revenu reportés	(133,610)	3,908	8,949
Régime de retraite	(947)	1,000	(2,036)
	494,881	517,273	480,121
Impôts à payer et à recevoir	8,558	19,462	(56,620)
Intérêts courus	49,352	(66,375)	162,994
Autres	(46,060)	45,803	(28,272)
	506,531	516,163	558,223
<b>Financement</b>			
Dépôts	3,445,576	1,058,159	2,283,236
Débiteures bancaires :			
Émission	100,000	100,000	—
Rachat	(891)	(143)	(50,144)
Redressement relatif au change	64,170	(21,050)	12,940
Actions ordinaires :			
Émission	959	1,336	75,844
Actions privilégiées :			
Émission	192,000	—	—
Rachat	(112,480)	—	(7,427)
Redressement relatif au change	3,483	(1,323)	(204)
Dividendes	(126,335)	(134,820)	(132,083)
Engagements afférents à des titres vendus à découvert	761,189	174,327	92,299
Engagements de filiales	(298,000)	79,647	(152,521)
Autres	(88,844)	(69,702)	35,785
	3,940,827	1,186,431	2,157,725
<b>Investissements</b>			
Valeurs mobilières	(374,571)	(769,505)	(287,429)
Prêts	(2,213,223)	(1,209,772)	(2,348,401)
Immobilisations	(49,366)	(56,940)	(69,894)
	(2,637,160)	(2,036,217)	(2,705,724)
<b>Augmentation (diminution) des liquidités</b>	1,810,198	(333,623)	10,224
<b>Liquidités, au début</b>	1,882,842	2,216,465	2,206,241
<b>Liquidités, à la fin</b>	\$3,693,040	\$1,882,842	\$2,216,465



31 octobre 1992

### 1. ÉNONCÉ DES PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES

Les états financiers ont été préparés conformément à l'article 308(4) de la Loi sur les banques et opérations bancaires qui prévoit que sauf spécification contraire du Surintendant des institutions financières Canada, les états financiers sont établis selon les principes comptables généralement reconnus.

Les principales conventions comptables suivies dans l'établissement de ces états financiers y compris les exigences comptables prescrites par le Surintendant, sont résumées ci-après. Ces conventions comptables sont conformes, à tous égards importants, aux principes comptables généralement reconnus.

#### Consolidation

Les états financiers consolidés de la Banque comprennent l'actif, le passif et les résultats d'exploitation de la Banque et de toutes ses filiales. Les acquisitions de filiales sont comptabilisées selon la méthode de l'achat pur et simple. L'achalandage est amorti selon la méthode linéaire sur une période correspondant à l'estimation de sa vie utile, soit 20 ans.

#### Valeurs mobilières

Les valeurs à échéance fixe détenues aux fins d'investissement sont présentées à leur coût non amorti. Les actions détenues aux fins d'investissement, dans les sociétés sur lesquelles la Banque n'exerce pas une influence notable, sont comptabilisées au coût. Toute baisse permanente de la valeur des titres détenus aux fins d'investissement est imputée aux revenus de l'exercice. Les titres du portefeuille d'arbitrage sont présentés à leur valeur au marché. Les substituts de prêts sont présentés au coût, déduction faite des provisions pour pertes.

Les profits ou pertes sur aliénation de valeurs mobilières sont comptabilisés directement aux revenus de l'exercice. Le revenu d'intérêt provenant de valeurs mobilières est porté à l'état consolidé des revenus selon la méthode de la comptabilité d'exercice.

Des contrats à terme sur valeurs mobilières sont utilisés dans le but de réduire les risques reliés à l'appariement des investissements et des sources de financement. Les profits ou pertes réalisés à l'aliénation de ces contrats sont amortis sur une période de trois mois à compter de la date d'échéance prévue au contrat à terme.

#### Prêts

Les prêts sont inscrits à leur montant en principal, déduction faite de l'intérêt non gagné, le cas échéant, et des provisions spécifiques et générales pour pertes.

Les prêts non productifs comprennent les prêts à intérêt non comptabilisé et les prêts renégociés à taux réduit. Un prêt est classé à intérêt non comptabilisé lorsque, de l'avis de la direction, il existe un doute raisonnable quant au recouvrement ultime d'une partie du capital ou de l'intérêt ou lorsque survient un retard de 90 jours sur une échéance contractuelle d'intérêt, sauf si le recouvrement du capital et de l'intérêt n'est pas mis en doute. Les intérêts courus

sont alors contrepassés aux revenus de l'exercice et une provision spécifique pour pertes est constituée, s'il y a lieu. Par la suite, les montants tirés de ces prêts sont comptabilisés à titre de revenu d'intérêt lorsque le recouvrement ultime de la totalité du capital n'est plus mis en doute par la direction. Un prêt à intérêt non comptabilisé ne peut reprendre le statut régulier que si les paiements de capital et d'intérêt redeviennent totalement à jour. Les prêts renégociés à taux réduit portent un taux d'intérêt moins élevé que le taux consenti sur le marché à de nouveaux emprunteurs pour des prêts semblables.

La provision pour pertes sur prêts imputée directement à l'état consolidé des revenus de l'exercice est constituée de la variation nette des provisions sur risques privés, des provisions générales jugées nécessaires ou prudentes à l'égard des risques souverains ainsi que des radiations de l'exercice, déduction faite des recouvrements.

Les commissions et honoraires relatifs à l'octroi de prêts et d'engagements de crédit sont amortis sur la durée des prêts et engagements et imputés à l'état consolidé des revenus.

Les investissements dans des baux financiers sont inclus dans les prêts. Le revenu de ces créances est porté à l'état consolidé des revenus de façon à produire un taux de rendement uniforme sur la durée des contrats.

#### Titres hypothécaires

La Banque finance une partie de son portefeuille de prêts hypothécaires via le programme des titres hypothécaires prévu à la Loi nationale sur l'habitation. En vertu de ce programme, la Banque regroupe sous forme de blocs des prêts hypothécaires éligibles et vend des participations dans ces blocs à des investisseurs. Ces derniers reçoivent un coupon fixé à l'avance de même que tout le principal provenant des hypothèques sous-jacentes. Les paiements aux investisseurs sont inconditionnellement garantis par la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL). Enfin, la Banque continue d'assumer la gestion des prêts hypothécaires ainsi titrisés.

La Banque s'est engagée envers la SCHL à mettre ponctuellement à la disposition de l'agent payeur les fonds suffisants pour payer les montants dus aux investisseurs, que les débiteurs aient eux-mêmes payé ou non. En outre, la Banque doit mettre à la disposition de l'agent payeur toutes les sommes dues aux investisseurs à l'échéance des titres. En cas de défaut de la Banque, la SCHL peut confier la gestion des prêts titrisés à un autre gestionnaire.

Les frais d'émission des titres hypothécaires comprennent les frais directs relatifs à la préparation et à la vente des titres et l'escompte à la vente. Ils sont entièrement imputés à l'état consolidé des revenus lors de la vente par voie de déduction du produit de la vente des titres.

Les frais d'administration normalisés que perçoit la Banque pour la gestion des prêts hypothécaires titrisés ont été fixés à 50 points de base. Ils sont portés aux autres revenus lorsque perçus.

La Banque perçoit également jusqu'à l'échéance des titres hypothécaires une marge nette d'intérêt. Cette marge correspond à l'excédent de l'intérêt perçu des débiteurs hypothécaires sur l'intérêt versé aux détenteurs de titres, duquel ont été déduits les frais d'administration normalisés.



## 1. ÉNONCÉ DES PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES (suite)

La valeur actualisée estimative de cette marge nette d'intérêt, sujette à l'hypothèse que le taux annuel de remboursement par anticipation des hypothèques est égal à 18%, est ajoutée au produit de la vente des titres comme somme à recevoir et entre dans la détermination des gains ou des pertes le jour de la vente. Cette créance diminue à mesure que sont perçus les versements hypothécaires et le rendement dégagé est imputé au revenu d'intérêt.

### Engagements de clients en contrepartie d'acceptations

La responsabilité éventuelle de la Banque au titre des acceptations est comptabilisée comme élément de passif au bilan consolidé. En contrepartie, le recours éventuel de la Banque est comptabilisé comme un élément d'actif compensatoire équivalent.

### Immobilisations

Les immobilisations sont comptabilisées au coût et sont amorties en fonction de leur durée estimative d'utilisation selon les méthodes et taux suivants:

	Méthodes	Taux
Immeubles	(a) ou (b)	2% à 10%
Matériel et mobilier	(a) ou (b)	20% à 33 1/3%
Améliorations locatives	(a)	(c)

- (a) amortissement linéaire
- (b) amortissement dégressif
- (c) sur la durée du bail plus la première option de renouvellement

### Conversion des devises

Les montants en devises inclus au bilan consolidé sont convertis en dollars canadiens au taux de change en vigueur à la date de fin d'exercice. Les revenus et les frais libellés en devises sont convertis aux taux de change moyens de l'exercice.

Les positions en devises, tant au comptant qu'à terme, sont maintenues en équilibre dans la mesure du possible. Tout gain ou toute perte réalisé ou non sur ces positions est porté à l'état consolidé des revenus de l'exercice en cours, à l'exception (i) des primes et des escomptes sur les dépôts croisés qui, tels des intérêts, sont amortis jusqu'à l'échéance et (ii) des gains ou pertes sur les investissements en devises dans les filiales et succursales étrangères qui sont portés aux bénéficiaires non répartis, déduction faite des gains et pertes applicables aux instruments utilisés à des fins de couverture.

### Régimes de retraite

Les coûts des régimes de retraite afférents aux services courants sont portés à l'état consolidé des revenus au cours de la période pendant laquelle les services ont été rendus; les coûts des services passés ainsi que les gains ou pertes actuariels qui n'ont pas encore été portés à l'état consolidé des revenus sont amortis sur la durée moyenne des services futurs des employés couverts par les régimes. L'écart entre la charge de retraite et les cotisations versées est porté au bilan consolidé à titre d'«Autres éléments d'actif» ou «Autres éléments de passif», selon le cas.

### Impôts sur le revenu

La Banque pourvoit aux impôts sur le revenu selon la méthode du report d'impôt. Les impôts sur le revenu reportés résultent de l'écart temporaire entre la constatation comptable et la constatation aux fins fiscales de divers éléments, dont principalement la provision pour pertes sur prêts, et représentent des avantages fiscaux reliés aux déductions dont la Banque peut se prévaloir pour réduire son revenu imposable des exercices ultérieurs.

### Contrats de change et de taux d'intérêt

Afin de gérer les risques inhérents aux fluctuations du cours des devises et des taux d'intérêt, la Banque a recours aux contrats de change et de taux d'intérêt. Ces contrats sont comptabilisés à la valeur du marché, et les gains et les pertes qui en découlent sont immédiatement portés au revenu, à moins qu'il ne s'agisse d'un contrat servant à une opération de couverture. Dans ce cas, les gains et les pertes sont constatés dans le revenu de la même façon que l'élément couvert.

## 2. MODIFICATION DE CONVENTION COMPTABLE

Le Surintendant des institutions financières a émis au cours de l'exercice 1992 une ligne directrice portant sur la comptabilisation des titres hypothécaires émis en vertu de la Loi nationale sur l'habitation. Selon l'ancienne méthode, les frais d'émission des titres hypothécaires, y compris l'escompte à la vente, étaient amortis sur la durée de vie du titre et le revenu correspondant à l'écart entre l'intérêt perçu du débiteur hypothécaire et l'intérêt versé au détenteur de titres hypothécaires (écart de taux) était porté aux autres revenus lorsque reçu.

Dorénavant, les frais d'émission des titres hypothécaires ne seront plus amortis mais imputés directement à l'état consolidé des revenus par voie de déduction du produit de la vente des titres. Une portion de l'écart de taux sera attribuée aux frais d'administration normalisés et reconnue aux autres revenus lorsque reçue alors que la valeur actualisée de la portion de l'écart de taux représentant la marge nette d'intérêt sera ajoutée au produit de la vente des titres comme somme à recevoir pour déterminer le montant des gains ou des pertes le jour de la vente. Le rendement dégagé sur cette créance sera imputé au revenu d'intérêt.

L'imputation aux résultats du solde non amorti des frais d'émission des titres hypothécaires incluant l'escompte à la vente des titres et l'application de la nouvelle méthode comptable ont affecté favorablement les résultats de l'exercice 1992 de \$9.2 millions, déduction faite des impôts sur le revenu de \$5.6 millions, soit \$0.07 par action.

Le montant de capital correspondant aux blocs de prêts tritisés se chiffre à \$1.2 milliard et le taux hypothécaire moyen de ces blocs est de 10.22%. Les titres viennent à échéance entre le 1er mars 1996 et le 1er août 1997 et le taux moyen du coupon investisseur est de 8.45%. La somme à recevoir représentant la valeur actualisée de la marge nette d'intérêt se chiffre à \$38.7 millions au 31 octobre 1992.



### 3. VALEURS MOBILIÈRES

(en milliers de dollars)							1992	1991	1990
	Un an et moins	De 1 an à 3 ans	De 3 ans à 5 ans	De 5 ans à 10 ans	Plus de 10 ans	Aucune échéance	Total	Total	Total
<b>Titres émis ou garantis par :</b>									
Le Canada	\$1,649,663	\$104,280	\$126,828	\$ 88,034	\$ 8,430	\$ -	\$1,977,235	\$1,997,726	\$1,349,317
Les provinces	181,510	90,580	69,292	55,906	125,277	-	522,565	507,295	385,629
Les municipalités ou commissions scolaires	30,319	13,457	12,927	10,600	34,599	-	101,902	83,024	65,861
	1,861,492	208,317	209,047	154,540	168,506	-	2,601,702	2,588,045	1,800,807
<b>Titres de dettes :</b>									
Débitures à intérêt conditionnel	468	24,825	4,500	-	18	5,716	35,527	40,537	29,815
Autres	511,861	72,645	49,736	139,976	180,740	30,107	985,065	567,615	604,655
	512,329	97,470	54,236	139,976	180,758	35,823	1,020,592	608,152	634,470
<b>Titres de participation :</b>									
Actions privilégiées à dividendes variables	-	16,819	-	9,784	4,068	205,478	236,149	237,391	208,525
Actions privilégiées à dividendes fixes	11,910	114,949	20,225	62,282	3,972	39,817	253,155	368,427	377,342
Autres	25	225	-	-	-	161,441	161,691	96,703	108,069
	11,935	131,993	20,225	72,066	8,040	406,736	650,995	702,521	693,936
<b>Total des valeurs mobilières</b>	\$2,385,756	\$437,780	\$283,508	\$366,582	\$357,104	\$442,559	\$4,273,289	\$3,898,718	\$3,129,213
Portefeuille d'arbitrage compris ci-dessus	\$ 751,292	\$189,931	\$122,049	\$178,909	\$138,695	\$ 17,351	\$1,398,227	\$ 887,928	\$ 579,191
<b>Valeur estimative au marché des valeurs mobilières</b>							\$4,238,429	\$3,864,822	\$3,032,043

### 4. PROVISIONS POUR PERTES SUR PRÊTS

Les prêts sont inscrits à leur montant en principal, déduction faite des provisions suivantes :

(en milliers de dollars)	1992	1991	1990
Provisions générales sur risques souverains	\$ 278,911	\$ 352,165	\$ 459,184
Provisions sur risques privés	748,502	364,857	212,630
<b>Total</b>	\$1,027,413	\$ 717,022	\$ 671,814

## 5. IMMOBILISATIONS

(en milliers de dollars)			1992	1991	1990
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur comptable nette	Valeur comptable nette	Valeur comptable nette
Terrains	\$ 22,201	\$ -	\$ 22,201	\$ 22,218	\$ 21,087
Immeubles	218,225	44,591	173,634	172,980	171,550
Matériel et mobilier	373,118	269,640	103,478	108,803	108,299
	\$ 613,544	\$ 314,231	\$ 299,513	\$ 304,001	\$ 300,936
Améliorations locatives			74,302	73,506	70,773
			\$ 373,615	\$ 377,507	\$ 371,709
Amortissement de l'exercice imputé à l'état consolidé des revenus			\$ 53,258	\$ 51,142	\$ 48,649

## 6. AUTRES ÉLÉMENTS D'ACTIF

(en milliers de dollars)			1992	1991	1990
Intérêts courus			\$ 182,316	\$ 300,557	\$ 325,780
Impôts sur le revenu					
- à recouvrer			9,419	17,777	37,239
- reportés			160,106	-	-
Frais payés d'avance et autres débiteurs			101,537	56,421	57,600
Achalandage (déduction faite de l'amortissement cumulé de \$18,810)			100,179	91,841	97,239
Divers			208,514	136,432	114,689
			\$ 761,871	\$ 603,028	\$ 632,547
Amortissement de l'achalandage de l'exercice, imputé à l'état consolidé des revenus			\$ 5,164	\$ 5,252	\$ 4,671

## 7. DÉPÔTS

(en milliers de dollars)			1992	1991	1990
À vue			\$ 1,732,155	\$ 1,727,483	\$ 1,442,913
À préavis			7,155,608	6,999,970	6,682,566
À terme			24,545,076	21,259,810	20,803,625
			\$33,432,839	\$29,987,263	\$28,929,104



## 8. ENGAGEMENTS DE FILIALES

(en milliers de dollars)	1992	1991	1990
Société d'hypothèque Banque Nationale Obligations	\$ 151,830	\$ 269,840	\$ 270,564
Le crédit-bail Banque Nationale inc. (a) Billets à terme garantis	-	8,715	5,943
Débitures, billets et acceptations	236,394	332,765	331,334
	236,394	341,480	337,277
Lévesque, Beaubien et Compagnie Inc. Emprunts	34,557	109,461	33,293
	\$ 422,781	\$ 720,781	\$ 641,134

(a) Certaines créances de financement et la totalité des autres biens de cette société ont été cédés, soit par une charge prioritaire et particulière ou soit par une charge flottante, aux détenteurs de certains billets garantis.

## 9. AUTRES ÉLÉMENTS DE PASSIF

(en milliers de dollars)	1992	1991	1990
Intérêts courus	\$ 710,572	\$ 779,461	\$ 871,059
Impôts sur le revenu reportés	-	20,197	32,784
Engagements afférents à des titres vendus à découvert	1,242,863	481,674	307,347
Fournisseurs et autres créditeurs	187,983	176,005	190,600
Divers	229,608	164,903	187,688
	\$2,371,026	\$1,622,240	\$1,589,478

## 10. DÉBENTURES BANCAIRES

Les débetures sont subordonnées aux droits des déposants et de certains autres créanciers. Ces débetures se répartissent comme suit :

				(en milliers de dollars)		
Échéance	Taux d'intérêt	Particularités	1992	1991	1990	
Mars 1992	7.50%	Avec fonds d'amortissement	\$ -	\$ 596	\$ 627	
Janvier 1997	9.00%	Rachetables à certaines conditions au gré de la Banque	2,062	2,357	2,469	
Mars 1998	variable	\$150 millions É.-U. portant intérêt au taux annuel de 1/8% au-dessus de la moyenne des cours vendeurs et acheteurs pour les dépôts en eurodollars de Londres	185,805	168,390	175,005	
Juin 1998	10.875%	Convertibles au gré de la Banque en billets de dépôts à 10 7/8% à compter du 1er juin 1993	75,000	75,000	75,000	
Février 1999	5.60%	Yen 5 milliards	50,200	42,865	44,820	
Avril 1999	7.525%	Yen 5 milliards/ 45.7 millions AUD équivalent; intérêts payables en AUD au taux indiqué sur l'équivalent en AUD	50,200	42,865	44,820	
Avril 2001	10.50%	Intérêts payables semestriellement et non à l'avance les 5 avril et 5 octobre de chaque année; non remboursables avant leur échéance	100,000	100,000	-	
Juin 2001	12.50%	Convertibles en 2,391,600 actions ordinaires, rachetables au gré de la Banque, à certaines conditions	20,000	20,000	20,000	
Décembre 2001	9.00%	Rachetables au gré de la Banque à compter du cinquième anniversaire de l'émission des débetures (30 décembre 1996). L'intérêt annuel de 9% est payable semestriellement les 30 juin et 30 décembre de chaque année jusqu'au 30 décembre 1996. L'intérêt sera payable mensuellement le trentième jour de chaque mois à compter du 30 janvier 1997, au taux des acceptations bancaires plus 1% sous réserve d'un taux annuel minimum de 9%	100,000	-	-	
Octobre 2004	6.92%	Yen 5 milliards/ £ 22 millions équivalent; intérêts pour les 10 premières années payables en £ au taux indiqué sur l'équivalent en £, par la suite, payable en yens, au taux de base japonais à long terme plus 1%; rachetables au gré de la Banque le 25 octobre 1999	50,200	42,865	44,820	
Octobre 2004	7.00%	Yen 5 milliards/ £ 22.1 millions équivalent; intérêts payables en £ au taux indiqué sur l'équivalent en £; rachetables au gré de la Banque ou remboursables au gré du détenteur le 31 octobre 1999	50,200	42,865	44,820	
Octobre 2083	variable	Rachetables au gré de la Banque et portant intérêt au taux annuel de 1/2% au-dessus du taux des acceptations bancaires à 30 jours publié par la Banque du Canada	2,600	100,000	100,000	
Octobre 2085	variable	Rachetables au gré de la Banque et portant intérêt au taux annuel de 0.30% au-dessus du taux des acceptations bancaires à 30 jours, pour la période comprise entre le 1er mai 1992 et le 1er mai 2002 et par la suite au taux annuel de 1/2% au-dessus du taux des acceptations bancaires à 30 jours jusqu'au 1er mai 2083; convertibles au gré du détenteur en actions ordinaires les 1er mai 2007, 1er mai 2008, 1er mai 2009, 1er mai 2010 et 1er mai 2011 si le prix de conversion est supérieur ou égal à la valeur aux livres des actions ordinaires à ces dates. À partir du 1er mai 2012, convertibles au gré du détenteur en actions ordinaires à une date de paiement d'intérêts au prix de conversion en vigueur au moment de l'exercice de l'option	97,400	-	-	
Février 2087	variable	\$150 millions É.-U. portant intérêt au taux annuel de 1/8% au-dessus de la moyenne des cours vendeurs et acheteurs pour les dépôts en eurodollars de Londres	185,805	168,390	175,005	
			<b>\$969,472</b>	<b>\$806,193</b>	<b>\$727,386</b>	



## 10. DÉBENTURES BANCAIRES (suite)

Les exigences maximales des fonds d'amortissement et les échéances des débentures s'établissent comme suit :

1993 :	\$ 112
1994 :	\$ 112
1995 :	\$ 112
1996 :	\$ 112
1997 :	\$ 1,614
1998 et suivantes :	\$ 967,410

## 11. CAPITAL-ACTIONS

### Autorisé

Actions privilégiées de premier rang	Actions privilégiées de deuxième rang	Actions ordinaires
Un nombre illimité d'actions sans valeur nominale, pouvant être émises pour une contrepartie globale d'au plus \$ 1 milliard	15,000,000 sans valeur nominale, pouvant être émises pour une contrepartie globale d'au plus \$ 300 millions	Un nombre illimité d'actions, sans valeur nominale, pouvant être émises pour une contrepartie globale d'au plus \$ 3 milliards

### Émis et entièrement versé

	1992	1991	1990
	(en milliers de dollars)		
4,500 actions privilégiées de premier rang, série 1	\$ 4,500	\$ 21,500	\$ 21,500
- actions privilégiées de premier rang, série 2	-	2,000	2,000
- actions privilégiées de premier rang, série 3	-	1,500	1,500
524,555 actions privilégiées de premier rang, série 5	52,456	72,000	72,000
1,200,000 actions privilégiées de premier rang, série 6	37,160	33,678	33,001
571,844 actions privilégiées de premier rang, série 7	14,296	37,000	37,000
1,713,662 actions privilégiées de premier rang, série 8	42,842	92,573	92,573
5,000,000 actions privilégiées de premier rang, série 9	125,000	125,000	125,000
3,680,000 actions privilégiées de premier rang, série 10	92,000	-	-
4,000,000 actions privilégiées de premier rang, série 11	100,000	-	-
	<u>468,254</u>	<u>385,251</u>	<u>386,574</u>
127,152,448 actions ordinaires (1991 : 127,031,477 actions; 1990 : 126,874,932 actions)	<u>906,240</u>	<u>905,281</u>	<u>903,945</u>
	<u>\$1,374,494</u>	<u>\$1,290,532</u>	<u>\$1,290,519</u>

### Émission d'actions ordinaires

Au cours de l'exercice terminé le 31 octobre 1992, 95,464 actions ordinaires ont été émises au titre du Régime de réinvestissement de dividendes et d'achat d'actions entré en vigueur le 30 septembre 1992 pour une somme totale de \$755,614. Au cours de cette même période, 25,507 actions ordinaires ont été émises en paiement de l'intérêt additionnel aux détenteurs de débentures série 5, échéant en 2083, telles que modifiées le 1er mai 1992 et conformément à la Dixième convention de fiducie supplémentaire, pour une somme totale de \$203,545.

### Actions ordinaires réservées

Au 31 octobre 1992, 2.4 millions d'actions ordinaires étaient réservées pour des conversions futures, 2 millions d'actions ordinaires étaient réservées pour le paiement de l'intérêt additionnel en vertu des débentures série 5, échéant en 2083, ci-haut mentionnées et 10 millions d'actions ordinaires étaient réservées en vertu du Régime de réinvestissement de dividendes et d'achat d'actions.

### Rachat d'actions privilégiées

En novembre 1991, la Banque a racheté:

17,000 actions privilégiées de premier rang, série 1  
 800,000 actions privilégiées de premier rang, série 2  
 300,000 actions privilégiées de premier rang, série 3  
 195,445 actions privilégiées de premier rang, série 5  
 908,156 actions privilégiées de premier rang, série 7  
 1,989,258 actions privilégiées de premier rang, série 8  
 en contrepartie d'une somme totale de \$112,479,350.



## 11. CAPITAL-ACTIONS (suite)

### Émission d'actions privilégiées

La Banque a émis, le 15 novembre 1991, 3,680,000 actions privilégiées, série 10 pour une contrepartie totale de \$92,000,000 et le 10 décembre 1991, 4,000,000 d'actions privilégiées, série 11 pour une contrepartie totale de \$100,000,000.

### Caractéristiques des actions privilégiées de premier rang

#### Séries 1 et 2:

Rachetables au gré du détenteur le 1er novembre 1991 et au gré de la Banque après cette date à un prix égal à la contrepartie reçue lors de l'émission plus les dividendes courus et impayés; dividendes préférentiels et cumulatifs au taux de 2% plus la moitié de la moyenne du taux d'intérêt préférentiel de la Banque en vigueur chaque jour du trimestre se terminant le 1er janvier, le 1er avril, le 1er juillet et le 1er octobre de chaque année et qui précède immédiatement la date du paiement.

#### Série 3:

Rachetables au gré du détenteur le 1er novembre 1991 et au gré de la Banque après cette date au prix de \$5 l'action plus les dividendes courus et impayés; dividendes préférentiels et cumulatifs de \$0.70 l'action par année.

#### Série 5:

Rachetables au gré de la Banque depuis le 5 juillet 1989 au prix de \$104 l'action (décroissant par la suite jusqu'à \$100 l'action si le rachat se fait après le 6 juillet 1993) plus les dividendes courus et impayés; dividendes préférentiels et cumulatifs dont le taux de dividende trimestriel est égal à un quart de 70% de la moyenne du taux d'intérêt préférentiel de la Banque en vigueur chaque jour durant la période de trois mois se terminant le premier jour du mois précédant le mois au cours duquel le paiement de dividende doit être effectué.

#### Série 6:

Rachetables au gré de la Banque à compter du 1er janvier 1993 au prix de \$26.20 É.-U. l'action (décroissant par la suite jusqu'à \$25 É.-U. l'action si le rachat se fait après le 1er janvier 1995) plus les dividendes courus et impayés; dividendes préférentiels et cumulatifs de \$2.6875 É.-U. l'action par année jusqu'au 31 décembre 1992 inclusivement et, par la suite, au taux trimestriel égal à un quart de 70% de la moyenne du taux de base américain en vigueur chaque jour durant la période de trois mois se terminant le premier jour du mois précédant le mois au cours duquel le paiement de dividende est effectué, sous réserve que le taux flottant de dividende trimestriel ne soit pas inférieur à 2.6875% (10.75% par année) relativement à chaque paiement de dividende.

La Banque s'est engagée à racheter, le 1er janvier 1993, toutes les actions privilégiées de 1er rang, série 6 en circulation, au prix de rachat de É.-U. \$26.20 pour chaque action déposée auprès du registraire, et à payer le 1er janvier 1993, un dividende de É.-U. \$0.3461 l'action, pour la période du 15 novembre au 31 décembre 1992, aux détenteurs de ces actions inscrits au registre le 1er décembre 1992.

#### Série 7:

Rachetables au gré de la Banque depuis le 31 août 1989 au prix de \$26 l'action (décroissant par la suite jusqu'à \$25 l'action si le rachat se fait après le 1er septembre 1994) plus les dividendes courus et impayés; dividendes préférentiels et cumulatifs au taux trimestriel égal à un quart de 73% de la moyenne du taux d'intérêt préférentiel de la Banque en vigueur chaque jour durant la période de trois mois se terminant le premier jour du mois précédant le mois au cours duquel le paiement de dividende est effectué.

#### Série 8:

Rachetables au gré de la Banque depuis le 15 mai 1991 au prix de \$25 l'action plus les dividendes courus et impayés; dividendes préférentiels et cumulatifs au taux trimestriel de 2% jusqu'au 15 mai 1991 inclusivement et, par la suite, au taux trimestriel égal à un quart de 70% de la moyenne du taux préférentiel de la Banque en vigueur chaque jour durant la période de trois mois se terminant le premier jour du mois précédant le mois au cours duquel le paiement de dividende doit être effectué.

#### Série 9:

Rachetables au gré de la Banque à compter du 13 octobre 1994, en espèces au prix de \$26.75 l'action (décroissant par la suite annuellement jusqu'à \$25 l'action si le rachat se fait après le 13 octobre 1999) plus les dividendes courus et impayés, ou par la conversion en actions ordinaires selon les privilèges et conditions rattachés à ces actions privilégiées; dividendes préférentiels et non cumulatifs, d'un montant trimestriel par action égal au plus élevé de \$0.59375 ou 172.4% du dividende régulier, s'il en est déclaré, sur les actions ordinaires de la Banque.

#### Série 10:

Rachetables au gré de la Banque à compter du 16 novembre 2001, en espèces au prix de \$25 l'action plus les dividendes courus et impayés, ou par la conversion en actions ordinaires selon les privilèges et conditions rattachés à ces actions privilégiées; dividendes préférentiels et non cumulatifs, d'un montant trimestriel de \$0.546875 par action.

Convertibles au gré du détenteur en actions ordinaires à compter du 18 février 2002 ou convertibles en actions privilégiées d'une autre série si le conseil d'administration de la Banque décide par voie de résolution au moins 30 jours avant le 18 février 2002 de constituer, sous réserve de l'approbation préalable du Surintendant, une autre série d'actions privilégiées de premier rang.

#### Série 11:

Rachetables au gré de la Banque à compter du 15 février 2002, en espèces au prix de \$25 l'action plus les dividendes courus et impayés, ou par la conversion en actions ordinaires selon les privilèges et conditions rattachés à ces actions privilégiées; dividendes préférentiels et non cumulatifs, le premier de ces dividendes étant de \$0.367123 et par la suite d'un montant trimestriel de \$0.50 par action.

Convertibles au gré du détenteur en actions ordinaires à compter du 15 mai 2002 ou convertibles en actions privilégiées d'une autre série si le conseil d'administration de la Banque décide, par voie de résolution au moins 30 jours avant le 15 février 2002 de constituer, sous réserve de l'approbation préalable du Surintendant, une autre série d'actions privilégiées de premier rang.



## 12. RÉGIMES DE RETRAITE

Le Régime de pension des employés de la Banque Nationale du Canada est le principal régime de retraite de la Banque au Canada. Ce régime prévoit le versement de prestations basées sur le nombre d'années de service et le salaire moyen de fin de carrière des employés couverts. Selon la dernière évaluation actuarielle de ce régime, effectuée en date du 31 décembre 1991, la valeur actuarielle des prestations constituées était de \$445 millions et la valeur marchande redressée de l'actif du régime était de \$498 millions. Le crédit de retraite imputé à l'état consolidé des revenus de l'exercice courant, de \$0.9 million (1991: charge de \$1 million; 1990: crédit de \$2 millions), tient compte de l'amortissement linéaire des gains et pertes actuariels sur une période de 13 ans.

## 13. IMPÔTS SUR LE REVENU

Le total des impôts sur le revenu paraissant aux états financiers consolidés se détaille comme suit :

(en milliers de dollars)	1992	1991	1990
<b>État consolidé des revenus</b>			
Impôts sur le revenu	\$ (41,500)	\$ 64,000	\$ 52,800
<b>État consolidé des bénéfices non répartis</b>			
Impôts relatifs aux :			
Dividendes sur actions privilégiées, série 9, 10 et 11	935	539	634
Frais d'émission de capital-actions et de droits de souscription	(2,406)	(13)	(817)
Gains (pertes) de change non matérialisés	(7,816)	2,833	(1,094)
	<u>(9,287)</u>	<u>3,359</u>	<u>(1,277)</u>
	\$ (50,787)	\$ 67,359	\$ 51,523
Les impôts sur le revenu exigibles et reportés se détaillent comme suit :			
Impôts sur le revenu exigibles	\$ 82,823	\$ 63,451	\$ 42,574
Impôts sur le revenu reportés	(133,610)	3,908	8,949
	\$ (50,787)	\$ 67,359	\$ 51,523

Le taux effectif d'imposition de la Banque, sur le revenu net avant impôts sur le revenu, s'établit comme suit :

(en milliers de dollars)	1992		1991		1990	
Revenu net (perte nette) avant impôts sur le revenu	\$ (33,375)	100.0%	\$ 255,034	100.0%	\$ 222,746	100.0%
Impôts sur le revenu et taux statutaire d'imposition au Canada	\$ (12,516)	37.5%	\$ 95,383	37.4%	\$ 82,951	37.2%
Réduction (augmentation) du taux d'imposition en raison de :						
Revenus exempts d'impôts provenant des valeurs mobilières principalement les dividendes de sociétés canadiennes	17,233	(51.6)	19,753	7.7	19,110	8.6
Taux d'impôt des filiales et des succursales étrangères	18,174	(54.5)	14,123	5.5	13,724	6.2
Taux des impôts reportés des années antérieures	(935)	2.8	496	0.2	1,235	0.5
Impôt fédéral des grandes sociétés	(5,963)	17.9	(5,645)	(2.2)	(5,470)	(2.5)
Autres éléments	475	(1.4)	2,656	1.1	1,552	0.7
	<u>28,984</u>	<u>(86.8)</u>	<u>31,383</u>	<u>12.3</u>	<u>30,151</u>	<u>13.5</u>
Impôts sur le revenu et taux effectif d'imposition	\$ (41,500)	124.3%	\$ 64,000	25.1%	\$ 52,800	23.7%

#### 14. REVENU NET (PERTE NETTE) PAR ACTION ORDINAIRE

Le revenu net (perte nette) par action non dilué a été calculé en fonction du revenu net disponible aux détenteurs des actions ordinaires, déduction faite des dividendes sur les actions privilégiées, et du nombre moyen d'actions ordinaires en circulation. Le revenu net (perte nette) par action dilué a été calculé en fonction du revenu net disponible aux détenteurs des actions ordinaires déduction faite du dividende sur actions privilégiées non convertibles et du nombre moyen d'actions ordinaires, en supposant que la conversion de la totalité des débetures et actions privilégiées convertibles ait eu lieu au début de chaque exercice.

(en milliers de dollars et d'actions, sauf le revenu net par action)	1992	1991	1990
<b>Revenu net (perte nette) par action non dilué</b>			
Revenu net (perte nette)	\$(36,397)	\$ 152,726	\$ 133,730
Nombre moyen d'actions ordinaires	127,038	126,983	119,854
Revenu net (perte nette) par action	\$ (0.29)	\$ 1.20	\$ 1.12
<b>Revenu net (perte nette) par action dilué</b>			
Revenu net (perte nette)	\$(20,380)	\$ 154,291	\$ 135,299
Nombre moyen d'actions ordinaires	154,115	129,375	122,234
Revenu net (perte nette) par action	\$ (0.29)	\$ 1.19	\$ 1.11

#### 15. ENGAGEMENTS EN VERTU DE BAUX

Au 31 octobre 1992, les engagements minimums en vertu de baux se répartissent comme suit :

(en milliers de dollars)	Locaux	Matériel et mobilier	Total
1993	\$ 66,884	\$ 14,315	\$ 81,199
1994	64,229	9,280	73,509
1995	61,688	1,711	63,399
1996	57,655	374	58,029
1997	52,610	35	52,645
1998 et suivantes	332,482	11	332,493
	\$635,548	\$ 25,726	\$661,274

#### 16. ÉLÉMENTS HORS BILAN

au 30 septembre

(en millions de dollars)	1992	1991	1990
<b>Engagements de crédit</b>			
Garanties et lettres de crédit	\$ 1,285	\$ 1,865	\$ 1,785
Engagements de crédit			
- irrévocables	1,442	1,727	1,698
- conditionnels	9,995	12,510	14,483
Facilités de tirage	422	473	815
Engagements de reprises	1,162	157	22
<b>Contrats de change et de taux d'intérêt</b>			
Contrats à terme sur taux d'intérêt			
- achat	3,234	2,330	2,500
- vente	5,330	4,436	4,599
Contrats de change à terme			
- achat	32,370	26,762	27,860
- vente	30,904	24,988	26,839
- position nette	1,466	1,774	1,021
Options sur devises	59	17	7
Conventions d'échange de taux d'intérêt et de devises	9,842	10,815	8,354



## 17. LITIGES

La Banque et ses filiales font l'objet de diverses poursuites judiciaires. De l'avis de la direction, le montant global du passif éventuel s'y rapportant n'aura pas de répercussion défavorable importante sur la situation financière de la Banque.

## 18. ACTIVITÉS CANADIENNES ET INTERNATIONALES

Les activités canadiennes comprennent les opérations transigées par le réseau de succursales et de centres de prêts situés au Canada, les opérations de trésorerie sur les marchés financiers canadiens et les opérations commerciales internationales transigées par les bureaux du réseau canadien.

Les activités internationales regroupent les opérations sur les marchés financiers internationaux transigées avec des entreprises étrangères et canadiennes du secteur public ou privé, les gouvernements et leurs agences. Les résultats relatifs aux prêts souverains sont inclus sous la rubrique «International-Autres».

(en millions de dollars)	CANADA			INTERNATIONAL						TOTAL		
	1992	1991	1990	ÉTATS-UNIS			AUTRES			1992	1991	1990
				1992	1991	1990	1992	1991	1990			
Revenu net d'intérêt	\$ 884.5	\$ 851.8	\$ 845.6	\$ 88.5	\$ 101.1	\$ 77.1	\$ 39.3	\$ 19.4	\$ (20.9)	\$1,012.1	\$ 972.3	\$ 901.8
Autres revenus	496.6	440.9	409.0	24.0	19.2	15.5	20.0	11.6	14.2	540.6	471.7	458.7
Revenu net (perte nette)	(21.4)	212.0	152.7	(6.0)	(56.4)	31.0	28.4	10.4	(15.4)	1.0	186.0	170.5
Actif moyen total	27,940	26,886	26,507	5,064	4,596	4,118	5,913	5,276	5,454	38,917	36,758	36,059

**FILIALES ET SOCIÉTÉ AFFILIÉE**

au 31 octobre 1992

**FILIALES**

	Pourcentage des actions votantes participantes	Valeur du placement au coût (en milliers de dollars)
<b>CANADA</b>		
<b>Prêts hypothécaires</b>		
Société d'hypothèque Banque Nationale	100%	\$ 223,700
<b>Crédit-Bail</b>		
Le crédit-bail Banque Nationale inc.	100%	\$ 76,178
<b>Financement des exportations</b>		
Société de financement des exportations Banque Nationale inc.	100%	\$ 1
<b>Développement des exportations</b>		
Société du développement des exportations BNC Inc.	100%	\$ 1
<b>Courtage</b>		
Lévesque, Beaubien et Compagnie Inc.	67%	\$ 110,642
Placements Banque Nationale Inc.	100%	\$ 5,000
<b>ÉTATS-UNIS</b>		
NBC Holdings USA, Inc.*	96%	\$ 383,997
<b>BAHAMAS</b>		
National Bank of Canada (International) Limited Nassau	100%	\$ 210,579
<b>ASIE ET PACIFIQUE</b>		
Natcan Finance (Asia) Ltd. Hong Kong	100%	\$ 6,194
National Bank of Canada (Asia) Ltd. Singapour	100%	\$ 91,877
<b>PAYS-BAS</b>		
Mercantile Canada Finance B.V. Amsterdam	100%	\$ 4,955
<b>BARBADE</b>		
Natcan Insurance Company Limited Bridgetown	100%	\$ 1,000

**SOCIÉTÉ AFFILIÉE**

	Pourcentage des actions votantes participantes	Placement à la valeur de consoli- dation (en milliers de dollars)
<b>CANADA</b>		
Natdev Inc. Québec	50%	\$ 1,033

\*Le solde des actions votantes est détenu par une filiale en propriété exclusive de la Banque.



## ADMINISTRATEURS

**André Bérard**  
Président du conseil et  
chef de la direction  
Banque Nationale du Canada  
Montréal (Québec)

**Michel Bélanger**  
Président du conseil  
Produits Forestiers Canadien  
Pacifique Limitée  
Outremont (Québec)

**Marc Bourgie**  
Président du conseil  
Urgel Bourgie Ltée  
Laval (Québec)

**Jean Charton**  
Président  
Herdt & Charton Inc.  
Westmount (Québec)

**Maurice J. Closs**  
Administrateur de sociétés  
St. Clair Beach (Ontario)

**Shirley A. Dawe**  
Présidente  
Shirley Dawe  
Associates Inc.  
Toronto (Ontario)

**Jean Douville**  
Président et chef  
de la direction  
UAP Inc.  
Montréal (Québec)

**Claude Ducharme**  
Associé  
Desjardins Ducharme  
Stein Monast  
Montréal (Québec)

**Marcel Dutil**  
Président du conseil,  
président et chef  
de la direction  
Le Groupe Canam  
Manac Inc.  
Saint-Georges (Québec)

**Roland Giguère**  
Président  
Succession J.A. DeSève  
Mont-Saint-Hilaire (Québec)

**Donald M. Green**  
Président du conseil et  
chef de la direction  
Tridon Ltd.  
Burlington (Ontario)

**Mary S. Lamontagne**  
Administrateur de sociétés  
Québec (Québec)

**Suzanne Leclair**  
Présidente et chef  
de la direction  
Les Fourgons Transit inc.  
Pierrefonds (Québec)

**Bernard Lemaire**  
Président du conseil  
Cascades Inc.  
Kingsey Falls (Québec)

**Pierre Lortie**  
Président et chef  
de la direction  
Groupe Bombardier Capital  
Burlington (Vermont)

**Gaston Malette**  
Président du conseil, chef de  
la direction et président  
Malette Inc.  
Timmins (Ontario)

**Léonce Montambault**  
Administrateur de sociétés  
Sillery (Québec)

**Bertin F. Nadeau**  
Président du conseil  
Unigesco Inc. et  
Président du conseil et  
chef de la direction  
Univa Inc.  
Montréal (Québec)

**Gordon F. Osbaldeston**  
«Senior Fellow»  
Faculté d'administration  
Université Western  
London (Ontario)

**J.-Robert Ouimet**  
Président et chef  
de la direction  
Ouimet-Cordon Bleu Inc.  
Montréal (Québec)

**Robert Parizeau**  
Président et chef  
de la direction  
Sodarcac inc.  
Montréal (Québec)

**Michel Perron**  
Président du conseil et  
chef de la direction  
Somiper (1991) Inc.  
Westmount (Québec)

**Charles A. Poissant**  
Président du conseil  
Donohue Inc.  
Montréal (Québec)

**James D. Raymond**  
Investisseur et  
administrateur de sociétés  
Westmount (Québec)

**Raymond Royer, O.C., FCA**  
Président et chef  
de l'exploitation  
Bombardier Inc.  
Montréal (Québec)

**Guy St-Germain**  
Président  
Placements Laugerma inc.  
Outremont (Québec)

**Lino Saputo**  
Président et chef  
de la direction  
Les Fromages Saputo Ltée  
Montréal (Québec)

**Claude F. Savoie**  
Président  
La Construction  
Acadienne Ltée  
Moncton  
(Nouveau-Brunswick)

**Paul-Gaston Tremblay**  
Président  
Primo-Gestion Inc.  
Chicoutimi (Québec)

**Louise B. Vaillancourt**  
Administrateur de  
sociétés  
Outremont (Québec)

**COMITÉ DE DIRECTION**

Le comité de direction soumet au conseil d'administration les politiques sur l'orientation et le développement de la Banque, ainsi que sa politique salariale. Il évalue périodiquement la performance des cadres supérieurs en fonction d'objectifs préalablement fixés et acceptés. Il examine les politiques de placement du Fonds commun d'investissement des régimes de pension ainsi que la performance globale du Fonds et de ses gestionnaires. Il se réunit une fois par mois et exerce, entre les réunions du conseil d'administration, tous les pouvoirs de celui-ci, sauf ceux que la loi attribue exclusivement aux administrateurs, ainsi que les principales fonctions du comité de crédit.

**Membres**

André Bérard  
président et  
membre d'office  
Shirley A. Dawe  
Bernard Lemaire  
Pierre Lortie

Léonce Montambault  
Bertin F. Nadeau  
Robert Parizeau  
Guy St-Germain  
Paul-Gaston Tremblay

et le président de chacun des autres comités du conseil d'administration sur une base rotative.

**COMITÉ DES RESSOURCES HUMAINES**

Le comité des ressources humaines examine la composition du conseil d'administration et recommande tout nouveau candidat au poste d'administrateur en tenant compte des critères d'éligibilité retenus. Il examine périodiquement la rémunération et les indemnités des administrateurs, évalue la performance du chef de la direction et des cadres supérieurs en fonction d'objectifs préalablement fixés et acceptés et leurs conditions d'emploi et fait des recommandations au conseil d'administration. Ce comité est responsable d'examiner le profil de dirigeants ayant la compétence requise pour occuper des postes de la haute direction.

**Membres**

Roland Giguère  
président  
Claude Ducharme

Mary S. Lamontagne  
Robert Parizeau  
James D. Raymond

**COMITÉ DE CRÉDIT**

Le comité de crédit examine les politiques de gestion du risque de crédit, les latitudes de crédit et les limites de crédit maximales par emprunteur ou par groupe d'emprunteurs et fait des recommandations au conseil d'administration. Il approuve les crédits qui dépassent le cadre des pouvoirs délimités aux dirigeants. Il vérifie l'évolution de la qualité du portefeuille et le montant des provisions pour pertes sur prêts et approuve les provisions sur les prêts non courants excédant un million de dollars.

**Membres**

James D. Raymond  
président  
André Bérard  
membre d'office  
Michel Bélanger  
Marc Bourgie

Claude Ducharme  
Donald M. Green  
Bertin F. Nadeau  
J.-Robert Ouimet  
Raymond Royer  
Lino Saputo

et deux membres du conseil d'administration invités sur une base rotative.



**COMITÉ DE VÉRIFICATION**

Le comité de vérification examine tous les documents contenant de l'information financière ainsi que les états financiers annuels et trimestriels de la Banque et de ses filiales et en recommande l'approbation au conseil d'administration; il vérifie la nature et l'étendue des travaux de vérification interne et externe, l'efficacité des politiques et des systèmes de contrôle interne de la Banque et s'assure de la coordination entre la vérification interne et la vérification externe. Il voit si les mesures nécessaires sont prises pour donner suite aux suggestions découlant des rapports des vérificateurs internes et externes et recommande la nomination et la rémunération des vérificateurs externes de la Banque. Il se réunit avec les vérificateurs externes, rencontre les responsables du bureau du Surintendant des institutions financières et prend en considération leurs recommandations.

**Membres**

Claude Ducharme  
président  
Marc Bourgie  
Jean Charton

Charles A. Poissant  
Lino Saputo  
Claude F. Savoie  
Paul-Gaston Tremblay

**COMITÉ DE RÉVISION**

Le comité de révision met en place des mécanismes de révision des opérations avec des apparentés et revoit tout projet d'opérations avec des apparentés. Il établit les critères d'évaluation déterminant les opérations avec des apparentés ayant une valeur peu importante et il approuve les conditions dont sont assortis les prêts et services financiers offerts par la Banque à ses dirigeants. Il surveille l'application des mécanismes de résolution des conflits d'intérêts, les mécanismes de divulgation d'information aux clients relativement aux frais bancaires et les procédures d'examen des réclamations de clients sur ces frais.

**Membres**

Marc Bourgie  
coprésident  
Mary S. Lamontagne  
coprésidente

Gaston Malette  
Michel Perron  
Charles A. Poissant  
Louise B. Vaillancourt



## DIRECTION

**André Bérard**  
Président du conseil et  
chef de la direction

### PREMIERS VICE-PRÉSIDENTS EXÉCUTIFS

---

**Léon Courville**  
Affaires générales

**Pierre Paquette**  
Affaires bancaires

**Jean Turmel**  
Trésorerie, courtage et  
marchés financiers

### VICE-PRÉSIDENTS EXÉCUTIFS

---

**Jean-Pierre Bélanger**  
Gestion du risque  
et président du  
comité de crédit

**Pierre Brunet**  
Président et chef  
de la direction,  
Lévesque Beaubien  
Geoffrion Inc.

**Pierre Desroches**  
Est du Québec et  
Atlantique

**Roland Robichaud**  
Ouest du Québec

### PREMIERS VICE-PRÉSIDENTS

---

**Richard Carter**  
Gestion de produits

**Jim Dysart**  
Financement  
immobilier

**Mario Lecaldare**  
Grandes entreprises,  
Canada

**Réal Raymond**  
Trésorerie et  
marchés financiers

**Gilbert Charron**  
Opérations informatiques

**Jacques Gagné**  
Immeubles et  
services administratifs

**Tony Meti**  
Montréal

**Roger P. Smock**  
États-Unis

**Jacques Daoust**  
Président,  
Placements Banque  
Nationale Inc.

**David A. Garton**  
Ontario

**Georges Paquette**  
Développement  
informatique et  
services électroniques

**Gaby Touma**  
International

**Jean Houde**  
Ressources humaines



**VICE-PRÉSIDENTS**

---

**Brian G. Allard**  
Affaires bancaires  
commerciales, Ontario

**Richard Barriault**  
Fiscalité

**Laurent Bilodeau**  
Outaouais

**Gilles Bissonnette**  
Rive-Sud

**André Boileau**  
Lévis – Rive-Sud

**Sylvie Boivin**  
Secrétaire de la Banque

**Luc Bordeleau**  
Bas St-Laurent – Gaspésie

**Harvey Brooks**  
Énergie et affaires  
bancaires,  
Ouest du Canada

**Jean-Guy Brunelle**  
Conseils financiers  
et syndication

**Diane Cadieux**  
Montérégie Sud

**Jean-Marie Canuel**  
Estrie

**Gilles Choquet**  
Laurentides – Lanaudière

**Patricia Curadeau-Grou**  
Crédit, États-Unis  
et international

**Ian A. Dalrymple**  
Réseau, Ontario

**Jean-Yves Deslauriers**  
Abitibi – Témiscamingue

**Philippe Desrosiers**  
Atlantique

**Yvan Desrosiers**  
Saguenay – Lac-St-Jean  
– Côte-Nord

**Tom Doss**  
Crédit, États-Unis

**Lévis Doucet**  
Richelieu – Yamaska

**Sylvie Dupuis**  
Développement  
informatique

**Michel Faubert**  
Service à la clientèle

**Jules Gagné**  
Cartes de crédit

**Jacques Grandmaison**  
Gestion des ressources  
humaines

**Raymond H. Keroack**  
Drummond – Bois-Francs

**Pierrette Lacroix**  
Trésorerie

**Gervais Laferrière**  
Crédit, Canada

**Jean-Pierre Lambert**  
Montréal – La Tour  
et Centre Nord

**Jacques Latendresse**  
Administration et  
contrôle, trésorerie

**Christian Leclerc**  
Québec Nord –  
Charlevoix

**Réjean Lévesque**  
Beauce – Frontenac

**Paul-André Malo**  
Vérification

**Pasquale Minicucci**  
Montréal Centre

**Renaud Nadeau**  
Mauricie

**Roman Oryschuk**  
Président et  
chef de la direction,  
Le crédit-bail  
Banque Nationale inc.

**Martin Ouellet**  
Marchés financiers

**Paul André Paradis**  
Est de Montréal

**Denis Pellerin**  
Europe, Afrique et  
Moyen-Orient

**Bernard Piché**  
Trésorerie, États-Unis

**Jacques Piché**  
Opérations commerciales  
internationales

**André Pichet**  
Exploitation  
informatique

**Pierre Plasse**  
Gestion de l'encaisse  
et paiements

**Gérard Proulx**  
Laval – Rive-Nord

**Louise Rancourt**  
Ouest de Montréal

**Johanne L. Rémillard**  
Affaires juridiques et  
relations publiques

**John Richter**  
Est des États-Unis

**Nicole Rondou**  
Marketing

**Vincent Sofia**  
Asie

**Marc Taillon**  
Québec – Ste-Foy – Portneuf

## MEMBRES DES COMITÉS CONSULTATIFS RÉGIONAUX

### ABITIBI – TÉMISCAMINGUE

---

**Ghislain Bellehumeur**  
Président  
Témisko (1983) Inc.  
Notre-Dame-du-Nord

**Robert Cloutier**  
Président et chef de la direction  
Gestion Montémurro Ltée  
Rouyn-Noranda

**Pierre Corbeil**<sup>°</sup>  
Dentiste  
Clinique Dentaire Corbeil,  
Perrier & Mailly  
Val-d'Or

**Denise Cossette Cesario**  
Contrôleur  
Groupe Transport Nord-Ouest Inc.  
Val-d'Or

**Rémi Gobeil**  
Secrétaire-trésorier  
Gestion Rémi Gobeil Ltée  
Amos

**Réjean Hamel**  
Directeur général  
Ville de Malartic

**Jacques Lachapelle**  
Président  
Jacques Lachapelle Inc.  
Rouyn-Noranda

**Réal Leclerc**  
Président  
Transport d'Écoliers de La Sarre Inc.  
La Sarre

### BAS ST-LAURENT – GASPÉSIE

---

**Paul-H. Bernier**<sup>°</sup>  
Président  
Profil Bureau Enr.  
St-Ulric

**Marcel Castonguay**  
Président-directeur général  
Boulevard Chevrolet Inc.  
Rimouski

**Michel Huard**  
Président  
Félix Huard Inc.  
Luceville

**Louis Lacroix**  
Président-directeur général  
Lacroix & Fils Ltée  
Carleton

**Amédée Lapierre**  
Administrateur  
La Crevette du Nord Atlantique Inc.  
Gaspé

**Jacques Poirier**  
Président  
Foyer Canadien (1986) Inc.  
Amqui

**Reine-Marie Roy**  
Avocate  
Rimouski

### BEAUCE – FRONTENAC

---

**Ginette Caouette Gardner**<sup>°</sup>  
Pharmacienne  
Thetford Mines

**Richard Duval**  
Vice-président exécutif  
Les Lainages Victor Ltée  
St-Victor

**Michel Gendreau**  
Président directeur général  
Portes Garaga (2000) Inc.  
St-Georges Est

**Paul-Émile Grenier**  
Président  
Société Financière Grenco Inc.  
Thetford Mines

**Monique Jacob, c.a.**  
Renaud & Jacob, comptables agréés  
St-Georges

**Jean-Marie Laliberté**  
Maire  
Ville de East Broughton

**Georges L'Heureux**  
Producteur laitier  
St-Elzéar

**Placide Poulin**  
Président du conseil et chef de la direction  
Groupe MAAAX Inc.  
Ste-Marie (Beauce)

### DRUMMOND – BOIS-FRANCS

---

**Marcel Dubois**  
Président-directeur général  
Produits Nautiques Altra Inc.  
Princeville

**Donald Dumont, c.a.**<sup>°</sup>  
Roy, Tardif, Desrochers, Dumont, c.a.  
Victoriaville

**Micheline Locas**  
Directrice générale  
Association des Clubs d'Entrepreneurs  
d'Étudiants—Québec  
Drummondville

**Karl Shooner**  
Médecin  
Clinique Médicale de Pierreville

**Léo-Paul Therrien**  
Président  
Les Pétroles Therrien Inc.  
Drummondville

**Jean-Luc Vigneault**  
Président-directeur général  
Vexco Inc.  
St-Ferdinand

### ESTRIE

---

**Alcée Cabana**  
Recteur  
Université de Sherbrooke

**Lyne Charpentier**  
Présidente  
Centre de langues internationales  
Charpentier "Clic" Inc.  
Sherbrooke

**Gérard Fortin**  
Président  
Assurances Fortin, Gagnon, Lebrun Inc.  
Lac Mégantic

**Bertrand Lamoureux**  
Président  
Couillard Automobiles Inc.  
Coaticook

**Jean-Paul Longchamps**  
Président  
Construction Longer Inc.  
Rock Forest

**Jean-Louis Roy**<sup>°</sup>  
Président  
Les Restaurants Jean-Louis Roy Inc.  
Sherbrooke

### LANAUDIÈRE

---

**Philippe Beaulieu**  
Président  
Beaulieu Électrique Ltée  
St-Gabriel

**Alain Brien, c.m.a., c.a.**<sup>°</sup>  
Président  
Société de Gestion Alain Brien Inc.  
Repentigny

**Pierre Dubeau**  
Directeur et secrétaire-trésorier  
Les Parquets Dubeau Ltée  
St-Norbert

**Louise Guilbault**  
Agricultrice  
St-Lin

**Ginette Parent Papin**  
Contrôleur  
Papin Mercury Limitée  
Charlemagne

**Denise Syri**  
Directrice générale  
Équipement Avicole Syri Ltée  
St-Félix-de-Valois



## LAURENTIDES

---

**Claude Beaulieu**<sup>°</sup>  
Propriétaire  
C. Beaulieu Sports  
St-Sauveur-des-Monts

**Réнал Gagnon**  
Vice-président  
Gougeon, Ouellette & Associés Inc.  
St-Sauveur-des-Monts

**Maurice Guesthier**  
Président  
Télédiffusion Ste-Adèle Inc.  
Ste-Adèle

**Léandre Meilleur**  
Président et directeur général  
Max Meilleur & Fils Ltée  
Ferme-Neuve

**Joanne St-Louis**  
Directrice  
Voyages Groupe Godard  
St-Jovite

## LAVAL – RIVE-NORD

---

**Maurice Bolduc**  
Vice-président  
B. & A. Construction Ltée  
Fabreville

**André Charron**  
Président  
J.B. Charron (1975) Ltée  
Ste-Thérèse

**Richard Courey, c.a.**  
Caron, Bélanger, Ernst & Young  
Laval

**Gaétan Desforges, c.g.a.**<sup>°</sup>  
Moquin, Ménard, Giroux & Associés  
Chomedey (Laval)

**Irénée Forget**  
Maire  
Ville de Terrebonne

**Jean-Claude Langlois**  
Président  
Les Éditions Blainville Deux-Montagnes Inc.  
St-Eustache

**Sylvie Surprenant**  
Vice-présidente  
Plani-Bureau Mirabel Inc.  
Boisbriand

**Guy Vaillancourt**  
Président-directeur général  
MD Vaillancourt Ltée  
Chomedey (Laval)

## MAURICIE

---

**Michel Cloutier**<sup>°</sup>  
Président  
Nicolet Plastique Ltée  
Nicolet

**Roland Desaulniers**  
Maire  
Ville de Shawinigan

**Jean-Pierre Gagné**  
Président et directeur général  
Imprimerie Gagné Limitée  
Louiseville

**Claude Gauthier**  
Président et directeur général  
Transec Inc.  
Trois-Rivières

**Nicole Gélinas**  
Présidente et directrice générale  
Aspasie Inc.  
St-Barnabé-Nord

**Francine Vallières**  
Vice-présidente et directrice générale  
Restaurant B.D. Inc.  
Cap-de-la-Madeleine

**Laurent Verreault**  
Président du conseil d'administration,  
président et chef de la direction  
Groupe Laperrière & Verreault Inc.  
Trois-Rivières

## MONTÉRÉGIE SUD

---

**Françoise Bardo**  
Présidente  
Commission scolaire de Châteauguay

**Pierre Crépin**  
Président  
Brevuages Crépin Inc.  
Valleyfield

**Guy A. Marchand Jr**  
Président  
Gaz Bleu Propane Inc.  
Valleyfield

**Michel Poirier**  
Président  
Supermarché Poirier Inc.  
Dorion

**André St-Amour**  
Vice-président administratif  
L.A. Hébert Ltée  
St-Constant

**Maurice St-Germain**<sup>°</sup>  
Président  
Groupe St-Germain  
Baie-d'Urfé

**Angelo Turchetta**  
Président  
Groupe A. & A. Inc.  
Châteauguay

**Normand Vinet**  
Producteur de boeuf  
St-Étienne-de-Beauharnois

## OUTAOUAIS

---

**Claude Bérard**  
Président  
Les Placages de l'Outaouais Inc.  
Gatineau

**Louis Bertrand**  
Avocat  
Beaudry, Bertrand  
Hull

**Gustave Brunet**<sup>°</sup>  
Secrétaire et directeur général  
Sylvio Brunet & Fils Ltée  
Fasset

**Jean-Guy Hubert**  
Président  
G. Hubert Auto Ltée  
Maniwaki

**Robert Labine**  
Président  
Ropal Construction Inc.  
Gatineau

**Maurice Marois**  
Président  
Marois Électriques (1980) Ltée  
Hull

**Théodore Mineault**  
Président  
Théo Mineault Inc.  
Angers

**Constance Provost**  
Maire  
Ville de Aylmer

## RICHELIEU – YAMASKA

---

**Roger Bibeau**  
Président  
Matériaux R.M. Bibeau Ltée  
St-Pierre-de-Sorel

**Yves Blais**  
Président  
Centre de Rénovation Pointe Inc.  
Carignan

**Lise Desmarais Grimard**  
Présidente  
Commission scolaire de St-Hyacinthe

**Guy Lacasse**<sup>°</sup>  
Président-directeur général  
Lacasse Inc.  
St-Pie

**Denis Malo**  
Président  
Dupré Chevrolet, Oldsmobile, Cadillac Inc.  
McMasterville

**Paul-Émile Maynard**  
Rentier  
St-Hyacinthe

**Jean-Pierre Robin**  
Président  
Gestion Valentine Inc.  
St-Hyacinthe

## RIVE-SUD

**Nicole Desaulniers**  
Copropriétaire  
Desaulniers & Ménard, Opticiens  
Longueuil

**Louise Fleischmann Boutin**  
Directrice des relations publiques  
Pratt & Whitney Canada  
Longueuil

**Paul Hardy**<sup>°</sup>  
Notaire  
Hardy Prud'Homme & Associés  
Boucherville

**Gilles Labbé**  
Président et chef de la direction  
Héroux Inc.  
Longueuil

**Jacques Lebel**  
Directeur financier  
Calixa Lavallée Construction Ltée  
Longueuil

**Michel Ménard, c.a.**  
Moquin, Ménard, Giroux & Associés  
Longueuil

**Jean-Pierre Montpetit**  
Directeur général  
Hôpital Charles-Lemoyne  
Greenfield Park

## SAGUENAY – LAC-ST-JEAN – CÔTE-NORD

**Clément Belley**  
Président  
Constructions Industrielles  
Clément Belley (1990) Inc.  
Sept-Îles

**André Boucharde**<sup>°</sup>  
Président  
Béton Préfabriqué du Lac Inc.  
Alma

**Yvette Leblanc**  
Conseillère pédagogique  
Cégep de Chicoutimi

**Sylvie Robitaille**  
Vice-présidente et directrice générale  
Industries G.L.M. Inc.  
Baie-Comeau

**Benoit Rousseau**  
Président  
Motel Chute des Pères Inc.  
Mistassini

**Denise Tremblay**  
Propriétaire  
Institut Matis Coup d'Oeil Enr.  
La Baie

**Luc Verreault**  
Président-directeur général  
Les Immeubles O.R. Ltée  
St-Félicien

## COMITÉ CONSULTATIF AGRICOLE

**Victor Blais**  
Sociétaire  
Ferme Diane R. & Victor Blais  
Compton Station

**Laurence Couture**  
Directrice  
Alfred Couture Ltée  
St-Anselme

**Colette Duchesne Lapointe**<sup>°</sup>  
Agricultrice et administratrice  
Office du Crédit Agricole du Québec  
Jonquière

**Christian Dufresne**  
Président  
Ferme Christian Dufresne  
St-Gabriel (Berthier)

**Raymond Guinois**  
Président  
Guinois & Frères Ltée  
St-Isidore

**Michel Lemire**  
Président  
Ferme Micheret Inc.  
St-Zéphirin

## JEUNES ENTREPRENEURS

**Mario Brunet**  
Secrétaire  
Bois Vimaw Lumber Inc.  
Montebello

**Lucie Côté**<sup>°°</sup>  
Présidente  
La Collection Lucie Côté Inc.  
Drummondville

**Michel Gilbert**  
Président  
Construction M. Gilbert Inc.  
Chomedey (Laval)

**André Gosselin**  
Président  
Entreprises Dufour & Gosselin Inc.  
Vanier

**Marie de Jocas**  
Présidente  
Cartographie Hatra Inc.  
Westmount

**Marie-Josée Leblanc**  
Présidente  
Opticare Inc.  
Montréal

**Jean-Pierre Lefebvre**<sup>°</sup>  
Président  
J.R. Lefebvre Inc.  
Coaticook

**Richard Lévesque**  
Président  
Rimouski Scie à Chaîne (1987) Inc.  
Rimouski

**Daniel Riendeau**  
Président  
René Riendeau (1986) Inc.  
Varenes

**Denis Roy**  
Président-directeur général  
Egzakt Inc.  
Cap-de-la-Madeleine

<sup>°</sup>Président du comité

<sup>°°</sup>Vice-présidente du comité



PROVINCES DE L'ATLANTIQUE

Nouveau-Brunswick

<b>BATHURST</b> 219, rue Main	Pierre Desjardins
<b>BERESFORD</b> 879, rue Principale	Léo-Paul Lévesque
<b>CAMPBELLTON</b> 116, rue Roseberry°	Marcel Dubé
<b>CAP-PELÉ</b> Chemin Acadie	Chuck Collins
<b>CARAQUET</b> 25, boul. St-Pierre Ouest°	Émilien Lirette
<b>CLAIR</b> 347, rue Main	David J. Caron
<b>DIEPPE</b> 175, rue Champlain	Raynald Malenfant
<b>EDMUNDSTON</b> 111, rue de l'Église°	Jacques Caron
<b>EDMUNDSTON EST</b> 180, boul. Hébert°	Lise Couturier
<b>FREDERICTON</b> 620, rue Queen	Gilles Poirier
<b>GRANDE-ANSE</b> 357, rue Acadie	Ginette Bertin
<b>LAMÈQUE</b> 29, rue Principale	Jeannot Godin
<b>MONCTON</b> 760, rue Main	Marielle Gauthier
1566, Mountain Road°	Jean-Yves Haché
238, rue St-Georges	Edgar Arsenault
Édifice Taillon, Université de Moncton°	Denise Vick
<b>NEGUAC</b> Rue Principale	Lillianne Rousselle
<b>NORTON</b> Rue Main	Patricia Lockhart
<b>PETIT-ROCHER</b> 557, rue Principale	Thérèse Allain
<b>RICHIBUCTO</b> Place Cartier	Jean-Paul Lévesque
<b>ROGERSVILLE</b> 55, rue Main	Claude Diotte
<b>SAINT JOHN</b> 71, rue King	P. Barry Burrows
<b>SAINT-JOSEPH</b> 139, rue St-Thomas	Emery Melanson
<b>SAINT-QUENTIN</b> 245, rue Canada	Jean-Luc Bélanger
<b>ST-LÉONARD</b> 692, rue Main	Mariette Violette
<b>SHEDIAC</b> 172, rue Main	Louis Boudreau
<b>SHIPPAGAN</b> 229, boul. J.D. Gauthier	Hermel Chiasson
<b>TRACADIE</b> 3503, rue Main	Lisette Landry
<b>Nouvelle-Écosse</b>	
<b>DARTMOUTH</b> 99, Wyse Road°	John M. Chisholm
<b>HALIFAX</b> 1959, Upper Water Street°	Randy F. Withrow
<b>TRURO</b> 827, Prince Street	Roger M. Young
<b>YARMOUTH</b> 371, Main Street	Anne-Marie LeBlanc

Île du Prince-Édouard

<b>CHARLOTTETOWN</b> 132, Kent Street	Eric Manuel
<b>SUMMERSIDE</b> 290, Water Street	Garnet Gibson
<b>Terre-Neuve</b>	
<b>ST. JOHN'S</b> 189, Water Street	Pius King
<b>QUÉBEC</b>	
<b>ACTON VALE</b> 1056, rue St-André	Henri-Luc Roberge
<b>ALMA</b> 560, rue Sacré-Coeur Ouest°	Réjean Boucher
<b>AMOS</b> 101, 1 <sup>re</sup> Avenue Ouest°	Gaétan Royer
<b>AMQUI</b> 34, boul. St-Benoît Sud	Patrice Dionne
<b>ANCIENNE-LORETTE</b> 1366, rue St-Jacques°	Louissette Dionne
<b>ANJOU</b> 8200, avenue Chatillon	Daniel Testa
<b>ASBESTOS</b> 277, 1 <sup>re</sup> Avenue	Yvon Neveu
<b>ASCOT</b> 1955, rue Belvédère Sud	Bernard Roy
<b>AYLMER</b> 21, rue Park	John Larocque
<b>BAIE-COMEAU</b> 1, Place Lasalle°	Jacques Langlois
921, rue de Puyjalon	Lucien Bergeron
<b>BAIE ST-PAUL</b> 11, rue St-Jean-Baptiste°	Alain Gagné
<b>BEAUCEVILLE</b> 630-B, boul. Renault°	Marcel Gendron
<b>BEAUHARNOIS</b> 465, rue Ellice	Diane Giguère
<b>BEAUPORT</b> 5, Place Orléans°	Yvan Marceau
900, boul. Raymond°	Liliane Thibeault
3295, chemin Royal (Giffard)	Jacques Guay
4060, boul. Ste-Anne (Montmorency)	Jacques Pichette
<b>BELLEFEUILLE</b> 872, montée Ste-Thérèse	Nicole Mallette
<b>BELOEIL</b> 239, boul. Cartier°	René Turgeon
1000, boul. Richelieu	Lucie Dubeau
<b>BERTHIERVILLE</b> 777, rue Notre-Dame	Bernard Dostie
<b>BLACK LAKE</b> 386, rue St-Désiré	Lucille Lacroix
<b>BLAINVILLE</b> 973, boul. Curé-Labelle°	André Savaria
<b>BOISBRIAND</b> 938, boul. Grande-Allée°	Mario Gauthier
<b>BOUCHERVILLE</b> 650, boul. Fort St-Louis°	Jean-Marie Dubé
100, boul. de Montarville°	Ferdinand Martin
1000, boul. de Montarville°	Michel Sabourin
<b>BREAKEYVILLE</b> 4, rue Ste-Hélène	Martine Ringuet
<b>BROMPTONVILLE</b> 81, rue Laval	Mario Courtemanche

<b>BROSSARD</b> 5645, boul. Grande-Allée°	Luc Lequin
2175, boul. Lapinière°	Yves Beaudet
8200, boul. Taschereau°	Serge Frenette
<b>BUCKINGHAM</b> 500, rue Principale	Réginald Côté
<b>CABANO</b> 130, rue Commerciale	Robert Pesant
<b>CAP-AUX-MEULES</b> 425, chemin Principal	Jean Fortin
<b>CAP-CHAT</b> 23, avenue Notre-Dame	Nicole Sergerie
<b>CAP-DE-LA-MADELEINE</b> 135, rue Fusey°	Yvan Rodrigue
10, rue Vaillancourt	Pierre Lacerte
<b>CAP-ROUGE</b> 1100, boul. de la Chaudière°	Léopold Bélanger
<b>CARLETON</b> 554, boul. Perron	Louise Brossard
<b>CHAMBLY</b> 1011, rue Brassard, bureau 102	Denise Comtois
1295, boul. Périgny°	Denise Ouellette
<b>CHANDLER</b> 79, rue Commerciale	Donald Lévesque
<b>CHARETTE</b> 380, rue de l'Église	Irène Gélinas
<b>CHARLESBOURG</b> 4605, 1 <sup>re</sup> Avenue°	Léopold Careau
7780, 1 <sup>re</sup> Avenue	Line Petit
8500, boul. Henri-Bourassa°	Maurice Boulanger
4000, boul. du Jardin°	René Roy
<b>CHARNY</b> 3341, avenue des Églises	Rosaire Girard
<b>CHÂTEAUGUAY</b> 102, boul. d'Anjou°	Guy Caron
63, rue Principale	Réal Gignac
<b>CHIBOUGAMAU</b> 525, 3 <sup>e</sup> Rue	Rénald Savard
<b>CHICOUTIMI</b> 432, rue Racine Est°	Régent Parent
1180, boul. Talbot	Réjean Perron
<b>CHICOUTIMI-NORD</b> Place Roussel, 2185, boul. Tadoussac	Jean-Guy Trottier
<b>COATICOOK</b> 137, rue Child°	Claude Richer
<b>CONTRECOEUR</b> 4889, boul. Marie-Victorin°	Monique Huard
<b>CÔTEAU-LANDING</b> 140, rue Principale	Lyne Chartrand
<b>COWANSVILLE</b> 402, rue Sud	Serge Guérin
<b>DAVELUYVILLE</b> 374, rue Principale	Rémy Dion
<b>DEGÉLIS</b> 389, rue Principale	Alain Dumont
<b>DELSON</b> 1000, boul. Georges-Gagné°	Régent Séguin
<b>DESCHAILLONS</b> 960, rue Marie-Victorin	Pierre Trudel
<b>DISRAËLI</b> 145, rue Champoux	Théophile Fortier
<b>DOLBEAU</b> 1201, boul. Wallberg°	Marcel Bergeron
<b>DOLLARD-DES-ORMEAUX</b> 3627, boul. des Sources°	Denis Donegani
4319, boul. St-Jean°	Yvan Dumouchel

<b>DONNACONA</b> 325, rue de l'Église	Nelson Levesque	<b>LA MALBAIE</b> 316, rue St-Étienne°	Sylvain Marchand	<b>LÉVIS</b> 145, côte du Passage 49-B, route Kennedy° 290, rue Saint-Joseph	Linda Caron Marcel Tremblay Roch Gagné
<b>DORION</b> 155, rue St-Charles° 188, boul. Harwood	Michel Fontaine Mireille Lequin	<b>LA POCATIÈRE</b> 607, 4 <sup>e</sup> Avenue 161, route 230	Rollande Hudon Jacques Bélanger	<b>LONGUEUIL</b> 1346, chemin Chambly° Place Désormeaux, 2877, chemin Chambly°	Jacques Lamontagne Gaétan Bissonnette Robert Simard
<b>DORVAL</b> 185, avenue Dorval	Jean-Claude Vaillant	<b>LA SARRE</b> 255, 3 <sup>e</sup> Rue Est	Rénald Lapierre	1150, boul. Desaulniers 2099, boul. Fernand-Lafontaine° 160, rue St-Charles Ouest° 540, boul. Ste-Foy°	Claude Lemay Jean-Jacques Bérubé Roland Poulin
<b>DRUMMONDVILLE</b> 150, rue Marchand° 1700, boul. Mercure 755, boul. René-Lévesque° 1850, boul. St-Joseph°	Michel Roch Gilles Cossette Suzette Joyal Rodrigo Giguère	<b>LA TUQUE</b> 325, rue St-Joseph	Benoit Jomphe	<b>LORETTEVILLE</b> 280, rue Racine°	Jean-Yves Laforest
<b>FARNHAM</b> 280, rue Principale Est	Louise St-Germain	<b>LAC ETCHEMIN</b> 222, 2 <sup>e</sup> Avenue	Roland Charest	<b>LORRAINE</b> Place Lorraine, 95, boul. de Gaulle°	Paul Laurier
<b>FERME-NEUVE</b> 103, 12 <sup>e</sup> Rue	Mario Nadeau	<b>LAC MÉGANTIC</b> 5271, rue Frontenac	Claire Chapdelaine	<b>LORRAINVILLE</b> 20A, rue Notre-Dame Est	Robert Loiseau
<b>FERMONT</b> Centre d'achats Fermont	Sylvain Tremblay	<b>LAC-AU-SAUMON</b> 247, rue St-Edmond	Claire St-Laurent	<b>LOUISEVILLE</b> 160, rue St-Laurent	Guy Ledoux
<b>FORESTVILLE</b> 7, 1 <sup>re</sup> Avenue	Jocelyn Pelletier	<b>LACHINE</b> 1000, rue Notre-Dame° 605, rue Provost	Yves Martin Lise Martel	<b>LYSTER</b> 2515, rue Bécancour	Noëlla Doucette
<b>GASPÉ</b> 39, montée Sandy Beach°	Michel Tondreau	<b>LACHUTE</b> 569, rue Principale°	Julien Chaloux	<b>MAGOG</b> 165, rue Principale Ouest°	Nicolas Leblond
<b>GATINEAU</b> Place Farmer, 68, boul. Greber° 492, boul. de l'Hôpital° 405, boul. Maloney Est° 922, boul. Maloney Est	André Charron François Tessier Michel Rodrigue Jocelyne Lavigne	<b>LAMBTON</b> 220, rue Principale	Sylvie Michaud	<b>MALARTIC</b> 730, rue Royale	Carole Trudel
<b>GENTILLY</b> 1600, boul. Bécancour	Raymond Parent	<b>LA PRAIRIE</b> Place La Citéère, 50, boul. Taschereau Ouest° 412, boul. Taschereau Ouest	Yvan Beauregard Diane Larouche	<b>MANIWAKI</b> 252, rue Notre-Dame°	Palma Leduc
<b>GRANBY</b> 195, rue Principale° 424, rue Principale	Robert Grondin Céline Lafaille	<b>LASALLE</b> 584, 90 <sup>e</sup> Avenue 7685, rue Centrale 8600, rue Centrale 8201, boul. Newmann°	Pauline Ouellette René McMahon Mercédès Lalonde Denis Bélanger	<b>MARIEVILLE</b> 491, rue Ste-Marie°	Laurent-Guy Morin
<b>GRAND-MÈRE</b> 600, 6 <sup>e</sup> Avenue	Robert Desaulniers	<b>LAURENTIDES</b> 775, rue St-Isidore	Denis Ricard	<b>MASCOUCHE</b> 1100, montée Masson°	Serge Desjardins
<b>GRANDE-RIVIÈRE</b> 99, boul. Grande-Allée Est	Claude Tremblay	<b>LAURIER STATION</b> 170, boul. Laurier	Georges Campeau	<b>MATAGAMI</b> Place du Commerce	Céline Bilodeau
<b>GREENFIELD PARK</b> 340, rue Gladstone° 999, boul. Taschereau°	Jean-Claude Mercier Richard Champagne	<b>LAVAL</b> 405, boul. Cartier (Laval-des-Rapides)° 800, boul. Chomedey Manoir Le Corbusier, 1000, boul. Chomedey 1950, boul. de la Concorde Est (Duvernay) 3131, boul. de la Concorde Est (Duvernay)° 201, boul. Curé Labelle (Chomedey)° 3123, boul. Dagenais Ouest (Fabreville)° 2500, boul. Daniel-Johnson° 2900, boul. Industriel (Chomedey) 61, boul. des Laurentides (Pont-Viau)° 2175, boul. des Laurentides (Vimont)° 5313, boul. Lévesque (St-Vincent-de-Paul) 1235, Montée du Moulin (St-François)° 1, Place Laval (Chomedey)° 678, Place Publique (Ste-Dorothée)° Cité de la Santé, 1755, boul. René Laennec (Auteuil) 355, boul. Samson (Ste-Dorothée) 1200, boul. St-Martin Ouest (Chomedey)° 3965, boul. St-Martin Ouest (Chomedey) 226, boul. Ste-Rose (Ste-Rose)° 4265, boul. Ste-Rose (Laval-Ouest)°	Jacques Leduc Robert Lalonde Robert Lalonde Jacqueline Champion Fernand Bourbonnais Michel Villeneuve Yves St-Onge Gilles Beaudette Ginette Charron René Loranger Ginette Rabouin Gilles Messier Bernard Gagnon Robert Girouard Robert Lapierre Sylvie Dupuis Carmen Belley Henri-Paul Rajotte Jacques Pelletier Danielle Aubin Jean-Luc Charette Pauline Leroux	<b>MATANE</b> 390, avenue St-Jérôme°	Claude Chartier
<b>HUDSON</b> 468, rue Principale	Alain Faubert	<b>LAURIER STATION</b> 170, boul. Laurier	Georges Campeau	<b>MÉTABETCHOUAN</b> 93-A, rue St-André	François Ouellet
<b>HULL</b> 207, boul. Mont-Bleu° Place du Centre, 200, Promenade du Portage° 428, boul. St-Joseph 920, boul. St-Joseph	Yolande Hotte Michèle Souvière Normand Turcotte Clément Caillé	<b>LAVAL</b> 405, boul. Cartier (Laval-des-Rapides)° 800, boul. Chomedey Manoir Le Corbusier, 1000, boul. Chomedey 1950, boul. de la Concorde Est (Duvernay) 3131, boul. de la Concorde Est (Duvernay)° 201, boul. Curé Labelle (Chomedey)° 3123, boul. Dagenais Ouest (Fabreville)° 2500, boul. Daniel-Johnson° 2900, boul. Industriel (Chomedey) 61, boul. des Laurentides (Pont-Viau)° 2175, boul. des Laurentides (Vimont)° 5313, boul. Lévesque (St-Vincent-de-Paul) 1235, Montée du Moulin (St-François)° 1, Place Laval (Chomedey)° 678, Place Publique (Ste-Dorothée)° Cité de la Santé, 1755, boul. René Laennec (Auteuil) 355, boul. Samson (Ste-Dorothée) 1200, boul. St-Martin Ouest (Chomedey)° 3965, boul. St-Martin Ouest (Chomedey) 226, boul. Ste-Rose (Ste-Rose)° 4265, boul. Ste-Rose (Laval-Ouest)°	Jacques Leduc Robert Lalonde Robert Lalonde Jacqueline Champion Fernand Bourbonnais Michel Villeneuve Yves St-Onge Gilles Beaudette Ginette Charron René Loranger Ginette Rabouin Gilles Messier Bernard Gagnon Robert Girouard Robert Lapierre Sylvie Dupuis Carmen Belley Henri-Paul Rajotte Jacques Pelletier Danielle Aubin Jean-Luc Charette Pauline Leroux	<b>MATAGAMI</b> Place du Commerce	Céline Bilodeau
<b>IBERVILLE</b> 540, 1 <sup>re</sup> Rue°	Edgar Pruneau	<b>LAURIER STATION</b> 170, boul. Laurier	Georges Campeau	<b>MATANE</b> 390, avenue St-Jérôme°	Claude Chartier
<b>ÎLE BIZARD</b> 397, rue Cherrier°	Daniel Peetroons	<b>LAURIER STATION</b> 170, boul. Laurier	Georges Campeau	<b>MÉTABETCHOUAN</b> 93-A, rue St-André	François Ouellet
<b>ÎLE-AUX-COUDRES</b> 263, chemin des Coudriers	Marc Desbiens	<b>LAURIER STATION</b> 170, boul. Laurier	Georges Campeau	<b>MISTASSINI</b> 193, boul. St-Michel°	Luc Jean
<b>ÎLE-PERROT</b> 60, boul. Don Quichotte°	Gilles Maheux	<b>LAURIER STATION</b> 170, boul. Laurier	Georges Campeau	<b>MONT-JOLI</b> 1511, boul. Jacques-Cartier	Guy Belzile
<b>JOLIETTE</b> 37, Place Bourget Sud° 575, rue St-Charles-Borromée Nord°	André Hince Claude Bougie	<b>LAURIER STATION</b> 170, boul. Laurier	Georges Campeau	<b>MONT-LAURIER</b> 497, rue Du Pont°	Pierre Laframboise
<b>JONQUIÈRE</b> 1925, rue Davis° 3880, boul. Harvey° 3799, rue du Roi-Georges	Langis Grenon Louis Girard Irène Asselin	<b>LAURIER STATION</b> 170, boul. Laurier	Georges Campeau	<b>MONT ST-HILAIRE</b> 141, rue Messier	Léonce Pinard
<b>L'ANNONCIATION</b> 5, rue Principale	Daniel Bisson	<b>LAURIER STATION</b> 170, boul. Laurier	Georges Campeau	<b>MONTEBELLO</b> 509, rue Notre-Dame	Alain Falardeau
<b>L'ASSOMPTION</b> 552, boul. L'Ange-Gardien°	Jacques Lépine	<b>LAURIER STATION</b> 170, boul. Laurier	Georges Campeau	<b>MONTMAGNY</b> 1, Place de l'Église°	Normand Munger
<b>L'ISLET-SUR-MER</b> 65, rue des Pionniers Est	Mireille Couillard	<b>LAURIER STATION</b> 170, boul. Laurier	Georges Campeau	<b>MONTRÉAL</b> 7901, avenue André-Ampère 2303, rue Beaubien Est 4250, rue Beaubien Est 5100, rue Beaubien Est° 6405, rue Beaubien Est 1695, rue Bélanger Est° 2530, rue Bélanger Est 5550, rue Bélanger Est 235, rue Chabanel Ouest° Complexe Desjardins° 5355, chemin de la Côte-des-Neiges° 6700, chemin de la Côte-des-Neiges° 3655, rue Dandurand 4001, boul. Décarie 1201, rue Fleury Est° 1795, rue Fleury Est 2377, rue Fleury Est 2175, rue Frontenac° 600, rue de La Gauchetière Ouest°	Camille Dutrisac Claude Hugo Jacques Valois Louis Brunet Robert Lessard Denis Mailloux Dina Di Tommaso Serge Christin Gilles Côté Simon Dubois Alain Galipeau Claude Huot Raymond Cousineau Clément Bessette Guy Robitaille Pierre Comtois Jean-Pierre Millette Jean-Louis Richer Georges Marchand
<b>LA BAIE</b> 3020, rue Mgr Dufour 372, rue Victoria°	Manon Tremblay Gilles Talbot	<b>LAURIER STATION</b> 170, boul. Laurier	Georges Campeau	<b>MONTRÉAL</b> 7901, avenue André-Ampère 2303, rue Beaubien Est 4250, rue Beaubien Est 5100, rue Beaubien Est° 6405, rue Beaubien Est 1695, rue Bélanger Est° 2530, rue Bélanger Est 5550, rue Bélanger Est 235, rue Chabanel Ouest° Complexe Desjardins° 5355, chemin de la Côte-des-Neiges° 6700, chemin de la Côte-des-Neiges° 3655, rue Dandurand 4001, boul. Décarie 1201, rue Fleury Est° 1795, rue Fleury Est 2377, rue Fleury Est 2175, rue Frontenac° 600, rue de La Gauchetière Ouest°	Camille Dutrisac Claude Hugo Jacques Valois Louis Brunet Robert Lessard Denis Mailloux Dina Di Tommaso Serge Christin Gilles Côté Simon Dubois Alain Galipeau Claude Huot Raymond Cousineau Clément Bessette Guy Robitaille Pierre Comtois Jean-Pierre Millette Jean-Louis Richer Georges Marchand
<b>LA GUADELOUPE</b> 350, 14 <sup>e</sup> Avenue	Martin Beaudoin	<b>LAVALTRIE</b> 234, rue St-Antoine Nord	Pauline Leroux		



**SUCCURSALES (suite)**

Gare Centrale, 895, rue de La Gauchetière Ouest <sup>°</sup>	Manon Gamache	<b>MONTRÉAL-NORD</b>	Claude Pominville	<b>RICHELIEU</b>	Pierrette Boisvert
Rés. Berthiaume Tremblay, 1635, boul. Gouin Est	Louise Leduc	4983, rue Charlevoix <sup>°</sup>	Rémi Brazeau	521, boul. Richelieu	
5990, boul. Gouin Ouest <sup>°</sup>	Claude Gaudin	3570, boul. Henri-Bourassa Est	Denis Hotte	<b>RIGAUD</b>	Robert St-Onge
2000, rue Guy <sup>°</sup>	Magdi El-Rayes	6015, boul. Henri-Bourassa Est	Michel Campbell	40, boul. St-Viateur	
265, boul. Henri-Bourassa Est	Ginette Sénécal	6425, boul. Léger <sup>°</sup>	Gilles Lefebvre	<b>RIMOUSKI</b>	Marcel Larochelle
310, boul. Henri-Bourassa Ouest	Marie St-Onge	10212, boul. St-Michel <sup>°</sup>		186, avenue de la Cathédrale <sup>°</sup>	Réjean Grosset
4061, rue Hochelaga	Yvon Shedleur	<b>NICOLET</b>	Richard Perron	415, boul. Jessop <sup>°</sup>	Richard Francoeur
5995, rue Hochelaga	Normande Laframboise	127, rue Panet		70, rue St-Germain Est	
8775, rue Hochelaga <sup>°</sup>	Robert Deguire	<b>NITRO (VALLEYFIELD)</b>	Denise Jolicoeur	<b>RIVIÈRE-AU-RENAUD</b>	Madeleine Coulombe
915, rue Jarry Est	Émile Laurin	3200, boul. Mgr Langlois		41, rue du Banc	
755, rue Jarry Ouest	Pierrette Brian	<b>NORMANDIN</b>	Robert Boudreault	<b>RIVIÈRE-BLEUE</b>	Pierrette Gravel
855, rue Jean-Talon Ouest <sup>°</sup>	André Grenier	1056, rue St-Cyrille	Andrée Collin Roy	21, rue St-Joseph	
805, rue du Marché Central	Madeleine Pesant	<b>NOTRE-DAME-DU-LAC</b>	Patrice Delorme	<b>RIVIÈRE-DES-PRAIRIES</b>	Fernand Léveillé
2890, rue Masson	Gustave Desnoyers	689, rue Commerciale	Adolphe Boudreau	9700, 4 <sup>e</sup> Rue	Amerigo Esposito
6201, boul. Monk	Marcel Roche	<b>OUTREMONT</b>		8599, boul. Maurice-Duplessis <sup>°</sup>	
6800, boul. Monk <sup>°</sup>	Yvan Benoit	1285, avenue Bernard Ouest <sup>°</sup>	Alain Falardeau	<b>RIVIÈRE-DU-LOUP</b>	Mario Vachon
1450, avenue du Mont-Royal Est <sup>°</sup>	Robert Desmarais	1074, avenue Laurier Ouest <sup>°</sup>		90, rue Beaubien <sup>°</sup>	Maryse Bossé
2100, avenue du Mont-Royal Est	Michel Wistaff	<b>PAPINEAUVILLE</b>	Marc Villeneuve	530, rue Lafontaine	Patrice Gauvin
8005, rue Notre-Dame Est	Francine Beauchamp	256, rue Papineau		298, boul. Thériault	
3971, rue Notre-Dame Ouest	Luc Bourgeois	<b>PASPÉBIAC</b>	Yves Lefebvre	<b>ROBERVAL</b>	Jacques Brault
2290, rue Ontario Est	Michel Lemyre	23, rue Notre-Dame	Roger Renaud	840, boul. St-Joseph <sup>°</sup>	
3571, rue Ontario Est <sup>°</sup>	Bona Rossignol	<b>PIERREFONDS</b>	Denis Gaumont	<b>ROCK FOREST</b>	Daniel Bisson
7385, avenue Papineau	Maurice Zonta	3918, boul. St-Charles	Serge Ducharme	1300, boul. Mi-Vallon <sup>°</sup>	
5070, avenue du Parc <sup>°</sup>	Jean-Pierre Pigeon	<b>PIERREVILLE</b>	Guy Boisvert	<b>ROUYN-NORANDA</b>	Claude Meloche
5551, avenue du Parc	Gérard Boutry	61, rue Georges	Liliane McIntyre Soucy	161, rue Principale <sup>°</sup>	Jocelyne Berniquez
7040, boul. Pie IX <sup>°</sup>	Pierre Bardier	<b>PLESSISVILLE</b>	Denis Meunier	6, 15 <sup>e</sup> Rue <sup>°</sup>	
Place Bonaventure <sup>°</sup>	Jacques Fournier	1754, rue St-Calixte	Michel McClish	<b>ROXBORO</b>	Pierre Donato
500, Place d'Armes <sup>°</sup>	Philippe Boyer	<b>POINTE-AUX-TREMBLES</b>	Donald Fortin	10458, boul. Gouin Ouest	
Tour de la Bourse, 800, Place Victoria <sup>°</sup>	Michel Rousseau	12675, rue Sherbrooke Est <sup>°</sup>	Jacques Côté	<b>SAYABEC</b>	(vacant)
5500, chemin Queen Mary	Serge Ouellette	1205, boul. St-Jean-Baptiste <sup>°</sup>	Louis Croteau	1, rue Keable	
2100, rue Rachel Est <sup>°</sup>	Colette Lambert	<b>POINTE-CLAIRE</b>		<b>SEPT-ÎLES</b>	Lise Deslandes
Place Félix-Martin, 455, boul. René-Lévesque Ouest <sup>°</sup>	Marie-Renée Fortin	312, chemin Bord du Lac		455, avenue Arnaud	Robert Savard
700, boul. René-Lévesque Ouest	Michel Le Brun	1868, boul. des Sources		350, rue Smith <sup>°</sup>	
2119, rue de Salaberry	Monique Dubois	Complexe Pointe-Claire, 6361, route Transcanadienne		<b>SHAWINIGAN</b>	Michel Larivière
5702, rue Sherbrooke Est	Gabriel Giroux	<b>PONT-ROUGE</b>		792, 5 <sup>e</sup> Rue	André Bertrand
6395, rue Sherbrooke Est <sup>°</sup>	Marc Renouf	186, avenue Dupont Est		2082, avenue St-Marc <sup>°</sup>	
8670, rue Sherbrooke Est	Jocelyne Martin	<b>PORTNEUF</b>		<b>SHERBROOKE</b>	Lise Roy
1140, rue Sherbrooke Ouest <sup>°</sup>	Tony Valentino	215, 1 <sup>re</sup> Avenue Ouest		602, rue Galt Ouest	Daniel Robert
5555, rue Sherbrooke Ouest <sup>°</sup>	Jean-Pierre Nobert	<b>PRINCEVILLE</b>		578, rue King Est	Denis St-Georges
4506, rue St-Denis <sup>°</sup>	Germain Laflamme	100, rue St-Jacques Ouest		1405, rue King Ouest <sup>°</sup>	Gilles Payeur
5085, rue St-Denis	Carole Savard	<b>QUÉBEC</b>		110, rue Wellington Nord <sup>°</sup>	
7331, rue St-Denis	Guy Brunet	3265, 1 <sup>re</sup> Avenue		<b>SILLERY</b>	Jean-Yves Robert
8091, rue St-Denis <sup>°</sup>	Robert Provost	498, 5 <sup>e</sup> Avenue <sup>°</sup>		1623, rue Sheppard <sup>°</sup>	Maurice Brisson
3501, rue St-Hubert <sup>°</sup>	Yves Sauvé	1266, 3 <sup>e</sup> Avenue		911, boul. St-Cyrille Ouest	
6420, rue St-Hubert <sup>°</sup>	André Hamel	1510, 18 <sup>e</sup> Rue <sup>°</sup>		Complexe Standard Life, 1134, chemin St-Louis <sup>°</sup>	René Laroche
6935, rue St-Hubert <sup>°</sup>	Charles Tremblay	105, boul. Benoît XV <sup>°</sup>		<b>SOREL</b>	Normand Martin
3850, boul. St-Laurent <sup>°</sup>	Jean-Marc Lavigueur	380, boul. Charest Est <sup>°</sup>		58, rue du Roi <sup>°</sup>	
6875, boul. St-Laurent	Ginette Chevalier	161, rue des Chênes Ouest		<b>ST-AGAPIT</b>	Richard Desrochers
8595, boul. St-Laurent	Pierre Lafrenière	1010, avenue des Érables <sup>°</sup>		1142, rue Principale	
7199, boul. St-Michel	Nicola Bitetto	450, rue de la Gare du Palais		<b>ST-ALEXANDRE</b>	France Leblanc
8060, boul. St-Michel	Marisa Franceschini	2713, boul. Masson <sup>°</sup>		453A, rue St-Denis	
9048, boul. St-Michel	Roberto Mischia	Place l'Ormière, 9550, boul. l'Ormière		<b>ST-ALEXIS-DES-MONTS</b>	Joanne Lessard
Sanctuaire du Mont-Royal, 6100, avenue du Boisé <sup>°</sup>	Diane McKenzie	2300, boul. Père Lelièvre <sup>°</sup>		82, rue Notre-Dame	
801, rue Ste-Catherine Est <sup>°</sup>	André Chaput	425, avenue St-Amable <sup>°</sup>		<b>ST-ANDRÉ-AVELLIN</b>	Denis Lebrun
1155, rue Ste-Catherine Est <sup>°</sup>	Serge Simard	150, boul. St-Cyrille Est		110, rue Principale	
4820, rue Ste-Catherine Est	Normand Rondeau	853, rue St-Jean		<b>ST-ANSELME</b>	Gérard Lacasse
1001, rue Ste-Catherine Ouest <sup>°</sup>	Jean-Guy Riel	1199, rue St-Jean <sup>°</sup>		133, rue Principale <sup>°</sup>	
Place Du Fort, 1990, rue Ste-Catherine Ouest <sup>°</sup>	Lynn Dallaire	700, rue St-Joseph Est		<b>ST-AUGUSTIN-DE-DESMANES</b>	Robert Julien
2100, rue University <sup>°</sup>	Roger Bilodeau	8, rue St-Joseph Ouest		421, route Nationale 138	
3701, rue Villeray	France Wilson	801, chemin St-Louis		<b>ST-BASILE-LE-GRAND</b>	Monique Routhier
		71, rue St-Pierre		33, rue Robert <sup>°</sup>	
		198, rue St-Vallier Ouest		<b>ST-BRUNO</b>	Normand Cayer
		699, rue St-Vallier Ouest <sup>°</sup>		1452, rue Roberval <sup>°</sup>	
		1385, chemin Ste-Foy <sup>°</sup>		<b>ST-CASIMIR</b>	Danielle Allard
		<b>RAWDON</b>		295, rue Tessier Est	
		3664, rue Queen		<b>ST-CHARLES-DE-BELLECHASSE</b>	Yves Le Blanc
		<b>REPENTIGNY</b>		107, avenue Royale	
		100, boul. Brien <sup>°</sup>		<b>ST-CLET</b>	Raymond Boisvert
		1124, boul. Iberville <sup>°</sup>		236, rue Principale	
		155, rue Notre-Dame <sup>°</sup>			
			Pierre Bounadère		
			Lise O'Meara		
			Gilbert Leblanc		



<b>ST-CONSTANT</b> 200, rue St-Pierre 210, chemin Ste-Catherine°	Jean Aubertin Gérald Miron	Manoir Le Corbusier, 775, rue Muir	Jean-Marie Presse	2360, chemin Ste-Foy° 2750, chemin Ste-Foy° 3085, chemin Ste-Foy	Jean-Yves Dubé Gilles Morneau Aliette Soucy
<b>ST-DAMASE</b> 170, rue Principale	Marcel Laporte	<b>ST-LAZARE</b> 1811, rue Ste-Angélique°	François Belisle	<b>STE-GENEVIÈVE</b> 15610, boul. Gouin Ouest°	Maria Tarakdjian
<b>ST-DAMIEN-DE-BUCKLAND</b> 141, rue Commerciale	Éric Lavoie	<b>ST-LÉON-DE-STANDON</b> 525, rue Principale	Gisèle A. Lacasse	<b>STE-JULIE</b> 508, avenue Jules-Choquet°	Michel Besner
<b>ST-DONAT</b> 400, rue Principale°	Andrée Charbonneau	<b>ST-LÉONARD</b> 8450, boul. Lacordaire° 9270, boul. Lacordaire	Richard Dumais Huguette Desmarais	<b>STE-MARIE-DE-BEAUCE</b> 160, rue Notre-Dame Nord	Alain Vermette
<b>ST-ÉDOUARD-DE-NAPIERVILLE</b> 128, rue Principale	Suzanne Laverdière	8020, boul. Langelier° 8614, boul. Langelier	François Dubois Gilles Chartrand	<b>STE-MARTINE</b> 236, rue St-Joseph	Pierre Chevalier
<b>ST-EUSTACHE</b> 279, boul. Arthur Sauvé° 539, boul. Arthur Sauvé°	Daniel Robillard Robert Beaudry	4865, rue Jarry Est° 5281, rue Jean-Talon Est	Alain Laforest Linda Ladouceur	<b>STE-SCHOLASTIQUE (MIRABEL)</b> 9505, rue St-Jean-Baptiste	Huguette Brown
91, rue St-Eustache	Léo Bissonnette	6010, rue Jean-Talon Est 8750, boul. Provencher	Dominique Pennestri Richard Bourgeois	<b>STE-SOPHIE-DE-LEVRARD</b> 29, rue St-Pierre	Guyline Gagnon
<b>ST-FÉLICIEN</b> 1121, boul. Sacré-Coeur°	Roger Milette	<b>ST-LÉONARD D'ASTON</b> 65, rue Principale	Carolle Précourt	<b>STE-THÉRÈSE</b> 20, rue Blainville Ouest 222, boul. Labelle°	André Helms Fernand Thibodeau
<b>ST-FÉLIX-DE-VALOIS</b> 4541, rue Principale	Lise Beauséjour	<b>ST-MARC-DES-CARRIÈRES</b> 805, avenue Bona-Dussault	René Naud	<b>TERREBONNE</b> 2075, boul. des Seigneurs 852, boul. des Seigneurs° 857, rue St-Pierre	Jean-Jacques Dupuis Gilles Latour Louise Piché
<b>ST-GABRIEL (BERTHIER)</b> 57, rue St-Gabriel	Georges Lemieux	<b>ST-NICOLAS</b> 845, route Marie-Victorin°	Serge Simoneau	<b>THETFORD MINES</b> 917, rue Notre-Dame Nord 94, rue Notre-Dame Sud	Denise Gouin Lise Provencher Michel Fortin
<b>ST-GEORGES (BEAUCE)</b> 11485, 1 <sup>re</sup> Avenue°	Jacques Bérubé	<b>ST-OURS</b> 2582, rue Immaculée-Conception	Ginette Bergeron	<b>THURSO</b> 310, rue Victoria	Lucie Lafleur
<b>ST-GERMAIN-DE-GRANTHAM</b> 273, rue Notre-Dame	Yvan Fontaine	<b>ST-PAMPHILE</b> 56, rue Principale Nord	Yves Martineau	<b>TRACY</b> 655, route Marie-Victorin	Bernard Daoust
<b>ST-GUILLAUME D'UPTON</b> 100, rue Principale	Yvon Martineau	<b>ST-PASCAL</b> 500, rue Taché	Raymond Parent	<b>TROIS-PISTOLES</b> 41, rue Notre-Dame Ouest	Marcel Paquet
<b>ST-HENRI-DE-LÉVIS</b> 235, rue Commerciale	Ghislain Quimper	<b>ST-PAUL D'ABBOTSFORD</b> 1000, rue Principale	Lisette Lauzon	<b>TROIS-RIVIÈRES</b> 1420, rue des Cyprès° 324, rue des Forges° 5620, boul. Jean XXIII 992, rue St-Maurice	André Charlebois Neil Carpentier Serge Beaudoin Louise Brière
<b>ST-HUBERT</b> 5245, boul. Cousineau, bureau 106°	Jean-Claude Longtin	<b>ST-PIE</b> 224, rue Notre-Dame	Bertrand Lemay	<b>VAL-BÉLAIR</b> 1451, rue Etna, bureau 100°	Sylvain Nadeau
6250, boul. Cousineau, bureau 500	Ronald Goyette	<b>ST-POLYCARPE</b> 13, rue Ste-Catherine	Gilles Blanchard	<b>VAL-D'OR</b> 842, 5 <sup>e</sup> Avenue° 1801, 5 <sup>e</sup> Avenue°	Yvon Chartrand Jacques Brunet
3255, boul. Grande-Allée	Michel Girard	<b>ST-PROSPER</b> 2655, 20 <sup>e</sup> Avenue	Serge Breton	<b>VALCOURT</b> 1030, rue St-Joseph	Ghislain D'Astous
<b>ST-HYACINTHE</b> 1955, rue des Cascades Ouest° 1575, rue Girouard Ouest°	Hervé Gagnon André Comtois	<b>ST-RAYMOND</b> 202, avenue St-Michel	Gaston Robin	<b>VALLEYFIELD</b> 85, avenue Grande-Île° 57, rue Ste-Cécile°	Gilles Lavigne Michel Larrivière
3255, boul. Laframboise° 2298, avenue Ste-Anne	Danielle Gagnon Francine Mailhot	<b>ST-RÉMI</b> 850, rue Notre-Dame	Mercedes Lemieux	<b>VANIER</b> 230, avenue Proulx°	Jean-Pierre Champoux
<b>ST-JACQUES</b> 85, rue St-Jacques	Johanne Richer	<b>ST-ROMUALD</b> 2195, boul. de la Rive Sud°	Daniel Dubé	<b>VARENNES</b> 2020, boul. René-Gauthier°	Claude Goulet
<b>ST-JEAN (ÎLE D'ORLÉANS)</b> 2090, avenue Royale	Ghislaine Laberge	<b>ST-SAUVEUR-DES-MONTS</b> 6, rue de la Gare°	Claude Forget	<b>VAUDREUIL</b> 585, boul. Roche°	Jocelyn Lajoie
<b>ST-JEAN-BAPTISTE-DE-ROUVILLE</b> 3120, rue Principale	François Tanguay	<b>ST-TITE</b> 530, rue Notre-Dame	Raymond Hélie	<b>VERCHÈRES</b> 627, boul. Marie-Victorin	Pierre Dépatie
<b>ST-JEAN-CHRYSOSTOME-DE-LÉVIS</b> 892, rue Commerciale°	Claude Simard	<b>STE-ADÈLE</b> 1065, boul. Ste-Adèle°	Marie-Claude Faulkner	<b>VERDUN</b> 4014, rue Wellington° 4950, rue Wellington	Jacques Benjamin Nicole Dumais
<b>ST-JEAN-PORT-JOLI</b> 48, avenue de Gaspé Est	Patrick Parent	<b>STE-AGATHE-DES-MONTS</b> 48, rue Principale°	Jacques Cousineau	<b>VICTORIAVILLE</b> 123, rue Notre-Dame Est° 555, boul. Jutras Est°	Robert Fafard Florian Huot
<b>ST-JEAN-SUR-RICHELIEU</b> 199, rue Richelieu° 400, boul. du Séminaire° Les Galeries Richelieu, 1000, boul. du Séminaire°	Claude Morneau Jacques Lapierre Madeleine Marcil	<b>STE-ANNE-DE-BEAUPRÉ</b> 10516, boul. Ste-Anne	Claire Girard	<b>VILLE-MARIE</b> 13, rue Ste-Anne	Marc Daignault
<b>ST-JÉRÔME</b> 75, rue De Martigny Ouest 900, boul. Grignon° 950, rue Labelle 265, rue St-Georges°	Monique Laroche François Chalifoux Pierre Beauchamp Pierre-Michel Gauthier	<b>STE-ANNE-DE-BELLEVUE</b> 71, rue Ste-Anne	Nicolina Ruscitto	<b>VILLE-MERCIER</b> 869, boul. St-Jean-Baptiste	Claude Gagné
<b>ST-JOSEPH-DE-BEAUCE</b> 804, avenue du Palais	Denis Racine	<b>STE-ANNE-DE-LA-PÉRADE</b> 177, rue Principale	Claire Morin	<b>VILLE-MONT-ROYAL</b> 1519, Canora Road	Tullio De Lisi
<b>ST-JOSEPH-DU-LAC</b> 3777, chemin Oka	Serge Vallée	<b>STE-ANNE-DES-MONTS</b> 25, boul. Ste-Anne Ouest°	Joseph Bossé	<b>VILLE-ST-PIERRE</b> 196, rue St-Jacques	Jacques Gosselin
<b>ST-JOVITE</b> 1104, rue Ouimet°	Jean Yves Boutin	<b>STE-ANNE-DES-PLAINES</b> 154, boul. Ste-Anne	Réal Gagnon		
<b>ST-LAMBERT</b> 564, avenue Victoria°	Réjean Denault	<b>STE-CLAIRE</b> 92, boul. Bégin	Christian Hénault		
<b>ST-LAURENT</b> 185, chemin Côte Vertu° 795, boul. Décarie 1000, boul. Décarie° 1150, boul. Laurentien°	André Presseau Lucie Savaria Alain Godin Yves Perrier	<b>STE-CROIX</b> 6169, rue Principale	Jacques Gosselin		
		<b>STE-FOY</b> 1200, avenue Germain des Prés° 2535, boul. Laurier Place Laurier, 2700, boul. Laurier°	Claude Gosselin Jacques Fortier		
		855, avenue Myrand 3440, chemin des Quatre-Bourgeois° 3066, chemin St-Louis°	Jean-Pierre Legrand Marcel Pouliot André Martineau Lise D. Malouin		



## SUCCURSALES (suite)

<b>WAKEFIELD</b> Route rurale 3	Linda Roy	295 Eglinton Avenue East° 4559 Hurontario Street	Sharon Stavert Roger Campbell Joyce Lowden Angelo Lograno	750 Danforth Avenue 468 Dundas Street West 2 First Canadian Place° 310 Front Street West° 1295 St. Clair Avenue West 2600 Yonge Street 150 York Street°	Don Mair Clement Tong Linda A. Sefc G. Pierce Newman Clara Taccogna Theresa Demelo Andrew R. Lapins
<b>WARWICK</b> 140, rue St-Louis	Michel Larose	833 Westlock Road 3100 Winston Churchill Blvd.°	Guy Labonté	<b>UNIONVILLE</b> 538 Carlton Road, Unit 101 4997 Highway 7 East° 50 Lockridge Avenue°	Pauline Quigley John A. Salt Desirée de Barros
<b>WESTMOUNT</b> 4084, rue Ste-Catherine Ouest°	Maurice Adam	<b>NEPEAN</b> 1 Stafford Road	Mary Quinn Laura Morley	<b>VANIER</b> 54 Beechwood Avenue 355 Montreal Road°	Solange Lamarche René Rioux
<b>WINDSOR</b> 155, rue St-Georges	Jacques Morissette	<b>NORTH YORK</b> 1448 Lawrence Avenue East 2002 Sheppard Avenue East	(Vacant) Roger Normandeau	<b>VANKLEEK HILL</b> 38 Main Street	Richard Lalonde
<b>YAMACHICHE</b> 680, rue Ste-Anne	Francine Gauthier	<b>OAKVILLE</b> Pilgrims Way Plaza, 1395 Abbeywood Drive 2828 Kingsway Drive°	Jean-Louis Rioux Jeannine Dupont	<b>VERNER</b> 11 Main Street	Serge Caron
<b>YAMASKA-EST</b> 122, rue Centrale	Pierrette Verville	<b>ORLÉANS</b> 5929 Jeanne D'Arc Blvd.° 2555 St-Joseph Blvd.	Joyce K. Post Glenda Baker Glenda Baker	<b>WELLAND</b> 469 Main Street East	Brett M. McNally
<b>ONTARIO</b>					
<b>AJAX</b> 110 Ritchie Avenue° 725 Westney Road South	Sandra Carter Jim McBride	<b>OSHAWA</b> 600 Grandview Street South° 1000 Simcoe Street North 575 Thornton Road North	Pauline Lemery Pauline Ouellette Serge Lavigne Roger Trudel Tom Gaul	<b>WESTON</b> 2365 Finch Avenue West	Peter Mandrapilias
<b>ALFRED</b> 270 Telegraph Street	Richard Villeneuve	<b>OTTAWA</b> 1701 Bank Street 780 Baseline Road 282 Elgin Street 242 Rideau Street 160 Slater Street	Brian L. Coventry	<b>WHITBY</b> 1801 Dundas Street East° 701 Rossland Road East°	Karen Bibeau Mary Beaton
<b>AURORA</b> 1 Henderson Drive° St. Andrew's Village, 2 Orchard Heights Blvd. Wellington Square, 126 Wellington Street West	Conrad Shortt Karen Marsh Jane Holler	<b>PEMBROKE</b> 79 Pembroke Street West	Doug Jaques	<b>WILLOWDALE</b> 2002 Sheppard Avenue East°	Eva Halasz
<b>BARRIE</b> 85 Bayfield Street	Bob Lang	<b>PETERBOROUGH</b> 270 George Street North	Don Kelly Linda Donnelly Rob Wearing	<b>WINDSOR</b> 999 Drouillard Road 1301 Grand Marais Road West° 1599 Ottawa Street 301 Ouellette Avenue° 1505 Ouellette Avenue 5060 Tecumseh Road East 899 Wyandotte Street East	Michael Celuch Roger Bramhall Pam Ruggaber Hector D. Campacci Eric W. Widdifield Michael Celuch James Calder
<b>BELLE RIVER</b> 555 Notre-Dame Street°	Gerry Seeger	<b>PICKERING</b> 2200 Brock Road 375 Kingston Road 1848 Liverpool Road°	Linda Smart Suzanne McLarney Bruce Gilmour Lynn Wine Mark Dahmer Bill Robinson	<b>WOODBRIDGE</b> 12 Woodstream Blvd.°	Christina Stevens
<b>BOURGET</b> 6 Champlain Street	Michel Nault	<b>RICHMOND HILL</b> 269 - 16th Avenue° 9301 Bathurst Street° 11 Headdon Gate 815 Major Mackenzie Drive East 1 West Pearce Street 9737 Yonge Street°	Marcel A. Brunet	<b>OUEST DU CANADA</b>	
<b>BRAMPTON</b> 200 County Court Blvd.° 300 Main Street North 4 McLaughlin Road South° 263 Queen Street East°	Ken Norman Barbara Burrows Mike Harwood Robert Perry	<b>ROCKLAND</b> 1624 Laurier Street	Don Clarry Peter Yau Jim Burke Terry Dolson	<b>Manitoba</b>	
<b>BURLINGTON</b> Village Square, 429 Elizabeth Street 3315 Fairview Street° 1450 Headon Road	Sharon Alexander Chris Yakymishen Judy Lawrie	<b>SCARBOROUGH</b> 1153 Ellesmere Road° 4040 Finch Avenue° 2480 Gerrard Street East° 1089 Kingston Road Highland Creek - Village Plaza, 382 Old Kingston Road 3051 Pharmacy Avenue° 400 Sewells Road	John Phillips Bruno Tomasso Jorge Sierra	<b>ST-BONIFACE</b> 179 Provencher Blvd.	Brian Fortier
<b>CASSELLMAN</b> 706 Principal Street	Camil Aubin	<b>STONEY POINT</b> 7320 Tecumseh Road	Barbara Johnsrud	<b>ST-JEAN-BAPTISTE</b> 17 Entrance Street	Jean-Guy Raymond
<b>COBOURG</b> 995 William Street	Frederick L. Emmons	<b>STURGEON FALLS</b> 205 King Street°	Pierrette Allen	<b>ST-PIERRE-JOLYS</b> 476 Sabourin Street	Donald Bastarache
<b>CORNWALL</b> 2 Montreal Road	Réjean Cheffer	<b>SUDBURY</b> 1416 Lasalle Blvd. 2 Lisgar Street°	Allan Burton Carl Mason	<b>WINNIPEG</b> 191 Lombard Avenue 404 Taché Avenue	Ken McMurdo France Lafrenière
<b>ETOBICOKE</b> 4195 Dundas Street West 301 Silverstone Drive	Natalie Santos Karen Habib	<b>TECUMSEH</b> 12521 Tecumseh Road East°	Joseph C. Sperduti	<b>Saskatchewan</b>	
<b>HAMILTON</b> 447 Main Street East 891 Upper James Street	Myrle Campeau John Wishart	<b>THORNHILL</b> 7355 Bayview Avenue°	David Wong	<b>REGINA</b> 1863 Victoria Avenue	Glenn R. Palmer
<b>HAWKESBURY</b> 203 Main Street East°	Jacques Dumont	<b>TILBURY</b> 18 Queen Street South	Bernard Charron	<b>SASKATOON</b> 116-2nd Avenue South	David Good
<b>KITCHENER</b> 851 Fischer-Hallman Road 191 King Street West° 1405 Ottawa Street°	Scott Stevens (Vacant) Bruce Hannah	<b>TIMMINS</b> 151 Algonquin Blvd. East°	Ghislain Morin	<b>Alberta</b>	
<b>L'ORIGNAL</b> 1030 King Street	Jacqueline Sauvé	<b>TORONTO</b> 31 Adelaide Street° 1688 Avenue Road 885 Bloor Street West 747 College Street°	Pennie Mathers Wendi Cutts Esther A. Bouchard Luis Salvador	<b>CALGARY</b> 401-8th Avenue S.W.	(Vacant)
<b>LONDON</b> 465 Richmond Street	John Bordignon			<b>EDMONTON</b> 10150-100th Street	Greg Volsky
<b>MAPLE</b> 9505 Keele Street	Vicky Spizzirri			<b>Colombie-Britannique</b>	
<b>MARKHAM</b> 411 Manhattan Drive° 7380 McCowan Road	Carol Dekkema Ringo Ho			<b>VANCOUVER</b> 555 Burrard Street	Vaughn Wright
<b>MISSISSAUGA</b> 1201 Britannia Road West 350 Burnhamthorpe Road West°	Jo-Anne Smith Wayne Munro				

\*Guichet automatique

**PROVINCES DE L'ATLANTIQUE**

**BATHURST**

219, rue Main  
Bathurst (N.-B.)  
E2A 1A9  
Léo Godin

**MONCTON**

756, rue Main  
Moncton (N.-B.)  
E1C 1E6  
Roger Bilodeau

**HALIFAX**

1959 Upper Water Street  
Halifax (N.-É.)  
B3J 5N2  
J. O. F. Arsenaault

**QUÉBEC**

**ABITIBI — TÉMISCAMINGUE**

888, 3<sup>e</sup> Avenue, 1<sup>er</sup> étage  
Val-d'Or (Québec)  
J9P 5E6  
Francine Gaudreault

**BAS ST-LAURENT — GASPÉSIE**

184, avenue de la Cathédrale  
Rimouski (Québec)  
G5L 5H9  
Ghyslain Dionne

**BEAUCE — FRONTENAC**

11495, 1<sup>re</sup> Avenue  
Saint-Georges  
(Québec)  
G5Y 7H5  
Grégoire Gagnon

**DRUMMOND — BOIS-FRANCS**

150, rue Marchand, bureau 201  
Drummondville (Québec)  
J2C 4N1  
François Girard

**ESTRIE**

108, rue Wellington Nord  
Sherbrooke (Québec)  
J1H 5B8  
Julien Marceau

**LAURENTIDES — LANAUDIÈRE**

55, rue Castonguay, bureau 101  
Saint-Jérôme (Québec)  
J7Y 2H9  
Robert L'Archevesque

**LAVAL — RIVE-NORD**

2500, boul. Daniel-Johnson  
Chomedey, Laval (Québec)  
H7T 2P6  
Yvan Granger

**LÉVIS — RIVE-SUD**

49B, route Kennedy  
Lévis (Québec)  
G6V 6C3  
Welley Carrier

**MAURICIE**

1350, rue Royale  
14<sup>e</sup> étage  
Trois-Rivières (Québec)  
G9A 4J4  
Jean-Claude Gaudette

**MONTÉRÉGIE SUD**

57, rue Ste-Cécile, bureau 201  
Valleyfield (Québec)  
J6T 1L6  
Gilles Bédard

**Montréal**

**MONTRÉAL — LA TOUR**

600, rue de La Gauchetière Ouest  
Montréal (Québec)  
H3B 4L2  
Claude Chamberland  
Gilles Rémillard

**MONTRÉAL CENTRE**

500, Place d'Armes, 10<sup>e</sup> étage  
Montréal (Québec)  
H2Y 2W3  
Laurent Genest

**MONTRÉAL — CENTRE NORD**

225, rue Chabanel Ouest, bureau 100  
Montréal (Québec)  
H2N 2C9  
Joseph Di Tello

**EST DE MONTRÉAL**

8000, boul. Langelier, bureau 303  
Saint-Léonard (Québec)  
H1P 3K2  
Pierre Armand

**OUEST DE MONTRÉAL**

1868, boul. des Sources, bureau 420  
Pointe-Claire (Québec)  
H9R 5R2  
Luc R. Drouin

**OUTAOUAIS**

920, boul. St-Joseph  
Hull (Québec)  
J8Z 1S9  
Yves Périgny

**QUÉBEC NORD — CHARLEVOIX**

6780, 1<sup>re</sup> Avenue, bureau 390  
Charlesbourg (Québec)  
G1H 2W8  
Maurice Thivierge

**QUÉBEC — STE-FOY — PORTNEUF**

150, boul. St-Cyrille Est, 19<sup>e</sup> étage  
Québec (Québec)  
G1R 5B1  
Jean-Paul Émard

**RICHELIEU — YAMASKA**

1935, rue des Cascades Ouest, bureau 101  
Saint-Hyacinthe (Québec)  
J2S 8K9  
Yvon Payette

**RIVE-SUD**

118, rue Guilbault  
Longueuil (Québec)  
J4H 2T3  
Réjean Nadeau

**SAGUENAY — LAC-ST-JEAN — CÔTE-NORD**

1180, boul. Talbot, 2<sup>e</sup> étage  
Chicoutimi (Québec)  
G7H 4B6  
Robert Paquette

**ONTARIO**

**MARKHAM**

1 West Pearce Street  
Capital Centre, bureau 201  
Richmond Hill (Ontario)  
L4B 1H6  
John Palmer

**MISSISSAUGA**

350 Burnhamthorpe Road West, bureau 216  
Mississauga (Ontario)  
L5B 3J1  
J. Archie Marshall

**OTTAWA**

50 O'Connor Street, bureau 1224  
Ottawa (Ontario)  
K1P 6L2  
Mike Milliken

**SUDBURY**

4 Lisgar Street  
Sudbury (Ontario)  
P3E 3L6  
Emil Piatkowski

**TORONTO**

150 York Street, 2<sup>e</sup> étage  
Toronto (Ontario)  
M5H 3A9  
Paul Kelly  
Christine Magee

**WINDSOR**

33 University Avenue West, 2<sup>e</sup> étage  
Windsor (Ontario)  
N9A 5N8  
John R. Funnell

**QUEST DU CANADA**

**WINNIPEG**

191 Lombard Street, 3<sup>e</sup> étage  
Winnipeg (Manitoba)  
R3B 0X1  
Lynn Gallant

**REGINA**

1863 Victoria Avenue  
Regina (Saskatchewan)  
S4P 0R2  
Glen Palmer

**SASKATOON**

116 Second Avenue South  
Saskatoon (Saskatchewan)  
S7K 1K5  
David Good

**CALGARY**

407 - 8th Avenue S.W., 6<sup>e</sup> étage  
Calgary (Alberta)  
T2P 1E5  
Henry Dethmers

**EDMONTON**

10150 - 100th Street, bureau 240  
Edmonton (Alberta)  
T5J 0P6  
Richard Hallson

**VANCOUVER**

555 Burrard Street  
Vancouver (C.-B.)  
V7X 1M7  
Ron B. Anderson



**FILIALES**
**Canada**
**Crédit-bail**

Le crédit-bail  
Banque Nationale inc.  
600, rue de La  
Gauchetière Ouest  
Montréal (Québec)  
H3B 4L2

**Valeurs mobilières**

Placements Banque  
Nationale Inc.  
600, rue de La  
Gauchetière Ouest  
Montréal (Québec)  
H3B 4L2

Gestion de portefeuille  
Natcan Inc.  
600, rue de La  
Gauchetière Ouest  
Montréal (Québec)  
H3B 4L2

Lévesque, Beaubien et  
Compagnie Inc.  
1155, rue Metcalfe  
5<sup>e</sup> étage  
Montréal (Québec)  
H3B 4S9

**Prêts hypothécaires**

Société d'hypothèque  
Banque Nationale  
600, rue de La  
Gauchetière Ouest  
Montréal (Québec)  
H3B 4L2

**Financement  
des exportations**

Société de financement  
des exportations  
Banque Nationale inc.  
600, rue de La  
Gauchetière Ouest  
Montréal (Québec)  
H3B 4L3

**Développement  
des exportations**

Société du développement  
des exportations BNC Inc.  
600, rue de La  
Gauchetière Ouest  
Montréal (Québec)  
H3B 4L3

**États-Unis**

NBC Holdings USA, Inc.  
125 West 55th Street  
New York, NY 10019

National Canada Corporation  
125 West 55th Street  
New York, NY 10019

National Canada Finance  
Corporation  
125 West 55th Street  
New York, NY 10019

NBC Finance U.S.A. Inc.  
125 West 55th Street  
New York, NY 10019

**Bahamas**

National Bank of Canada  
(International) Limited  
Charlotte House  
Charlotte Street  
P.O. Box N3015  
Nassau, Bahamas

**Barbade**

Natcan Insurance  
Company Limited  
Alleyne House  
White Park Road  
Bridgetown, Barbados

**Hong Kong**

Natcan Finance (Asia) Ltd.  
Room 4001, Jardine House  
No. 1 Connaught Place  
Central  
Hong Kong

**Pays-Bas**

Mercantile Canada  
Finance B.V.  
Hoekenrode 6  
1102 BR  
Amsterdam, Pays-Bas

**Singapour**

National Bank of Canada  
(Asia) Ltd.  
331 North Bridge Road  
#11-04/06  
Odeon Towers  
Singapore 0718

**BUREAUX À L'ÉTRANGER**
**États-Unis**
**Bureau régional**

125 West 55th Street  
New York, NY 10019

**Succursales**

125 West 55th Street  
New York, NY 10019

225 West Washington Street  
Suite 1100  
Chicago, IL 60606

**Bureaux de représentation**

200 Galleria Parkway  
Suite 800  
Atlanta, GA 30339

Empire Tower  
350 Main Street  
Suite 2540  
Buffalo, NY 14202

2121 San Jacinto Street  
Suite 1850  
Dallas, TX 75201

**Agence**

725 South Figueroa Street  
Suite 1690  
Los Angeles, CA 90017

**Bureaux de National Canada  
Finance Corporation**

World Trade Center  
401 East Pratt Street  
Suite 631  
Baltimore, MD 21202

5200 Town Center Circle  
Suite 306  
Boca Raton, FL 33486

Two First Union Center  
Suite 2510  
Charlotte, NC 28282

225 West Washington Street  
Suite 1100  
Chicago, IL 60606

312 Walnut Street  
Suite 1900  
Cincinnati, OH 45202

1 Cleveland Center  
1375 East 9th Street  
Suite 2430  
Cleveland, OH 44114

1 Commerce Square  
Suite 1525  
Memphis, TN 38103

125 West 55th Street  
New York, NY 10019

1 Oxford Center  
301 Grant Street  
Suite 3150  
Pittsburgh, PA 15219

280 Corporate Center  
85 Livingston Avenue  
Roseland, NJ 07068

American Center  
27777 Franklin Road  
Suite 1570  
Southfield, MI 48034

**Europe, Afrique,  
Moyen-Orient**
**Bureau régional**

Princes House  
95 Gresham Street  
London, England  
EC2V 7LU

**Succursale**

Princes House  
95 Gresham Street  
London, England  
EC2V 7LU

**Bureau de représentation**

123, avenue des  
Champs-Élysées  
Paris 75008  
France

**Asie, Pacifique**
**Bureau régional**

Room 4001, Jardine House  
No. 1 Connaught Place  
Central  
Hong Kong

**Succursales**

Room 4001, Jardine House  
No. 1 Connaught Place  
Central  
Hong Kong

6th Floor, Leema Building  
146-1 Soosong-dong  
Chongro-ku  
Seoul 110-140  
Republic of Korea

Ogawamachi Mitsui Building  
Suite 502  
3 Kanda-Ogawamachi  
1-chome  
Chiyoda-Ku  
Tokyo 101  
Japan

331 North Bridge Road  
#11-04/06  
Odeon Towers  
Singapore 0718

**Bureau de représentation**

6th Floor  
167 Fu Hsing North Road  
Taipei, Taiwan  
Republic of China

**Cote officielle**

Les actions ordinaires de la Banque sont inscrites à la cote des bourses de Montréal, Toronto et Vancouver, de même que les actions privilégiées de premier rang, série 6, série 7, série 8, série 9, série 10 et série 11. Les actions privilégiées de premier rang, série 5, sont inscrites à la cote de la Bourse de Montréal. Les symboles au téléscripneur et les abréviations dans les journaux pour les titres de la Banque inscrits aux bourses de Montréal, Toronto et Vancouver sont les suivants :

	Symboles au téléscripneur	Abréviations dans les journaux	
		Bourse de Montréal	Bourses de Toronto et Vancouver
Actions ordinaires	NA	Bq Nat	Natl Bk
Actions privilégiées de 1 <sup>er</sup> rang			
- série 5	NA.PR.C	Bq Nat s5	—
- série 6	NA.PR.U	Bq Nat s6	Natl Bk s6
- série 7	NA.PR.D	Bq Nat s7	Natl Bk s7
- série 8	NA.PR.E	Bq Nat s8	Natl Bk s8
- série 9	NA.PR.F	Bq Nat s9	Natl Bk s9
- série 10	NA.PR.G	Bq Nat s10	Natl Bk s10
- série 11	NA.PR.H	Bq Nat s11	Natl Bk s11

**Agent de transfert et registraire**

Compagnie Montréal Trust  
C.P. 1900  
Succursale B  
Montréal (Québec)  
H3B 3L6  
(514) 982-7000

**Siège social**

Tour de la Banque Nationale  
600, rue de La Gauchetière O.  
Montréal (Québec)  
H3B 4L2  
Téléphone : (514) 394-4000  
Télex : 0525181  
(Nabacan Montréal)

**Envoi répétitif d'un même document**

Certains détenteurs d'actions de la Banque peuvent recevoir plusieurs exemplaires d'un même document, notamment des rapports trimestriels aux actionnaires ou des rapports annuels. Malgré les vérifications faites pour éviter ces envois répétitifs, ceux-ci se produisent lorsque des titres d'une même catégorie ou d'une catégorie différente sont enregistrés à des noms ou adresses légèrement différents.

Veuillez avertir la secrétaire de la Banque, Sylvie Boivin, au (514) 394-6080 ou la Compagnie Montréal Trust dans de tels cas.

**Régime de réinvestissement de dividendes et d'achat d'actions**

Un nouveau régime de réinvestissement de dividendes et d'achat d'actions est entré en vigueur en septembre 1992. Ce régime fournit aux détenteurs d'actions ordinaires ou d'actions privilégiées de la Banque un moyen d'investir dans des actions ordinaires sans payer de commission ni de frais d'administration.

L'acquisition des actions par les participants s'effectue soit au moyen du réinvestissement des dividendes en espèces versés sur les actions qu'ils détiennent, soit en effectuant

des versements en espèces facultatifs d'un montant minimal de \$500 par versement, jusqu'à concurrence de \$5,000 par trimestre.

Pour tout renseignement supplémentaire, veuillez communiquer avec le registraire, Compagnie Montréal Trust, au numéro (514) 982-7666.

**Dépôt direct**

Les actionnaires de la Banque Nationale du Canada ont la possibilité de faire créditer leurs dividendes au compte de banque de leur choix en avisant la Compagnie Montréal Trust.

**Nombre d'actionnaires**

Au 31 octobre 1992, la Banque comptait 49,200 détenteurs d'actions ordinaires inscrits auprès du registraire.

**Paiement des dividendes**

Le paiement des dividendes déclarés est effectué le premier jour des mois de février, mai, août et novembre pour les actions ordinaires et les actions privilégiées de premier rang, séries 1 et 9; il est effectué le 15<sup>e</sup> jour de ces mois pour les actions privilégiées de premier rang, séries 5, 7, 8, 10 et 11. Les dates d'inscription au registre pour avoir droit au paiement de dividendes sont, pour les actions ordinaires et les actions privilégiées de premier rang, série 9, les 31 décembre 1992, 1<sup>er</sup> avril, 30 juin et 30 septembre 1993; elles sont, pour les actions privilégiées de premier rang, séries 1, 2, 5, 7, 8, 10 et 11 les 14 janvier, 15 avril, 15 juillet et 14 octobre 1993.

Le 29 octobre 1992, la Banque a annoncé qu'elle rachètera, le 1<sup>er</sup> janvier 1993, toutes les actions privilégiées de premier rang, série 6, en circulation. Voir la note 11 des états financiers consolidés.

Pour tout autre renseignement, les actionnaires sont priés de s'adresser au Secrétariat de la Banque au numéro suivant : (514) 394-6080.

**Assemblée annuelle**

L'assemblée annuelle des porteurs d'actions ordinaires de la Banque se tiendra le jeudi 28 janvier 1993, à 9 h 30, à l'hôtel Le Reine Elizabeth, situé au 900, boul. René-Lévesque Ouest, Montréal (Québec).

Ce rapport annuel est publié par le service des Relations publiques de la Banque Nationale du Canada.

An English copy of this Annual Report can be obtained from:  
Public Relations Department  
National Bank of Canada  
600 de La Gauchetière West  
8th floor  
Montreal, Quebec  
H3B 4L2

Conception graphique : Bélanger Legault Communications Design Ltée  
Photographie : Susanne Langevin  
Typographie : Bélanger Legault Communications Design Ltée  
Impression : Bowne

Dépôt légal : 4<sup>e</sup> trimestre 1992  
Bibliothèque nationale du Québec  
Imprimé au Canada  
ISBN 2-9802260-4-1

Ce rapport annuel est imprimé sur un papier contenant 50 % de fibres recyclées.







**BANQUE  
NATIONALE  
DU CANADA**

Siège social :  
Tour de la Banque Nationale  
600, rue de La Gauchetière Ouest  
Montréal (Québec)  
H3B 4L2